



UPA 2010 / 14

# **Nunanut allanut tunngasutigut naalakkersuinikkut ingerlatsineq pillugu nassuaat**

Naalakkersuisut Siulittaasuat

<b>AALLAQQASIUT.....</b>	<b>7</b>
<b>AAQQISSUUNNERA.....</b>	<b>8</b>
<b>IMMIKKOORTOQ 1.....</b>	<b>9</b>
<b><u>1. NAALAGAAFFEQTIGIIT NUNANUT AAMMA SILLIMANIARNERMUT ATAATSIMOORUSSAMIK INGERLATSINERAT.....</u></b>	<b><u>10</u></b>
<b>1.1. NAALAGAAFFEQTIGIINI QULLERSAT ATAATSIMIINNERI.....</b>	<b>10</b>
<b>1.2. PIGINNAATITSISSEKUTUT INATSISILJORNEQ AAMMA NAMMINERSORLUTIK OQARTUSSAT NUNANULLU ALLANUT MINISTERIAQARFIUP AKORNANNI SULEQATIGIINNISAMIK ISUMAQATIGIISSTU .....</b>	<b>10</b>
<b>1.3. JOINT COMMITTEEMI ANINGAASARSIORNIKKUT TEKNIKKIKULLU SULEQATIGIINNEQ.....</b>	<b>11</b>
<b>1.3.1 ISUMAQATIGIISSTU TUNNGAVII.....</b>	<b>11</b>
<b>1.3.2 JOINT COMMITTEEP 2009-MI SULINERA.....</b>	<b>11</b>
<b>1.4 PERMANENT COMMITTEE.....</b>	<b>12</b>
<b>1.5 IMAANI PISINNAATITAFFIIT PILLUGIT ISUMAQATIGIISSTU AAMMA NUNAVIIT TOQQAVII PILLUGIT PILERSAARUT.....</b>	<b>12</b>
<b><u>2. ISSITTUMI SULEQATIGIINNEQ .....</u></b>	<b><u>13</u></b>
<b>2.1 ISSITTUMI SIUNNERSUISOOQATIGIIT .....</b>	<b>13</b>
<b>2.2 ISSITTUMI SIUNNERSUISOOQATIGIINI SIULITTAASOQARFIK .....</b>	<b>13</b>
<b>2.3 IMMINUT NAMMASSINNAASUMIK INERIARTORTITSINEQ PILLUGU SULEQATIGIISSTAQ (SDWG).....</b>	<b>14</b>
<b>2.3 CANADAMIK SULEQATEQARNEQ .....</b>	<b>15</b>
<b>2.3.1 TARTUPALUK - HANS Ø.....</b>	<b>15</b>
<b><u>3. NUNAT AVANNARLIIT SULEQATIGIINNERAT.....</u></b>	<b><u>15</u></b>
<b>3.1 NUNAT ISSITORMIUT ATAATSIMEERSUARNERATA “ COMMON CONCERN FOR THE ARCTIC” MALITSEQARTINNERA..</b>	<b>16</b>
<b><u>4. EUROPAMIK SULEQATEQARNEQ – EU .....</u></b>	<b><u>17</u></b>
<b>4.1 PUISIT AMIINIK NIUERUTEQARNERMI INUIT PINEQANNGINNISAASA AKUERSISSUTIGINEQARNERA.....</b>	<b>17</b>
<b>4.2 EU-P KALAALLIT NUNAATALU AKORNANNI ISUMAQATIGIISSTU TUNNGASUT.....</b>	<b>18</b>
<b>4.2.1 AALISARNEQ PILLUGU ISUMAQATIGIISSTU.....</b>	<b>19</b>
<b>4.2.2 DEN EUROPÆISKE UNION-IP AAMMA KALAALLIT NUNAATA AKORNANNI PEQATIGHILLUNI SULEQATIGIINNISAMUT ISUMAQATIGIISSTU.....</b>	<b>19</b>
<b>4.2.3 NUNANI IMARPIUP ILLUATUNGAANIITTUNI NUNALLU IMMIKKOORTUINI SULEQATIGIINNEQ (OLT).....</b>	<b>20</b>
<b>4.3 EU’P ISSITTUMUT POLITIKKIA .....</b>	<b>22</b>
<b>4.4 KALAALLIT NUNAATA EU-LLU AKORNANNI SULEQATIGIFFIIT ALLAT.....</b>	<b>23</b>
<b>4.4.1 DIAMANTINIK SILINEQANNGITSUNIK AVAMMUT NIUERUTEQARNERMI EU-MIK SULEQATEQARNEQ/KIMBERLEY PROCESSEN.....</b>	<b>23</b>
<b>4.4.2 INUUSUTISSALERINEQ PILLUGU ISUMAQATIGIISSTU.....</b>	<b>23</b>
<b>4.4.3 AKILERAARTARNERMI ISUMAQATIGIISSTU.....</b>	<b>23</b>
<b>4.4.4 KALAALLIT NUNAATA NUNA OLT-MUT ILAASUTUT EU-MI AALAJANGIISARTUNUT ILISARNAATEQARTINNERA.....</b>	<b>24</b>
<b>4.5 NUTAARSIASSAT, NAP NUTAARSIASSAT-BRUXELLES.....</b>	<b>24</b>

<b><u>5. NUNARSUARMIOQATIGIINNI SULEQATIGIINNEQ – NAALAGAAFFIIT PEQATIGIIT.....</u></b>	<b>24</b>
<b>5.1 INUIT PISINNAATITAAFFII PILLUGIT NAALAGAAFFIIT PEQATIGIIT SIUNNERSUISOOQATIGHIVI.....</b>	<b>25</b>
<b>5.2 NUNAT INOQQAAVINUT TUNNGASUNIK NAALAGAAFFIT PEQATIGIIT ISUMMERSOQATIGHIFFIAT .....</b>	<b>25</b>
<b>5.3 NUNAT INOQQAAVISA PISINNAATITAAFFII PILLUGIT NAALAGAAFFIT PEQATIGIIT NALUNAARUTAAT.....</b>	<b>26</b>
<b>5.4 NUNAT INOQQAAVI PILLUGIT NAALAGAAFFIIT PEQATIGIIT (NP) IMMIKKUT NALUNAARUTEQARTARTUAT.....</b>	<b>26</b>
<b>5.5 NAALAGAAFFIIT PEQATIGIIT INUIT PISINNAATITAAFFII PILLUGIT SIUNNERSUISOOQATIGHIVISA ATAANI NUNAT INOQQAAVISA PISINNAATITAAFFII PILLUGIT IMMIKKUT ILISIMASALLIT SULEQATIGIISSTAT (EMRIP).....</b>	<b>27</b>
<b>5.6 WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO) AAMMA QANGAANIIT ILISIMAARISAT .....</b>	<b>28</b>
<b><u>6. NUNANIK ALLANIK NIUEQATEQARNERMI POLITIKKI.....</u></b>	<b>29</b>
<b>6.1 NUNANIK ALLANIK NIUEQATEQARNERMI POLITIKKIKKUT ANGUNIAKKAT.....</b>	<b>29</b>
<b>6.2 NUNAT MARLUK AKORNANNI .....</b>	<b>30</b>
<b>6.3 NAALAGAAFFEQTIGIIT EU-MIK SULEQATEQARNERAT .....</b>	<b>31</b>
<b>6.3.1 INUSSUTISSALERINEQ PILLUGU EU-MIK ISUMAQATIGHISSUT.....</b>	<b>31</b>
<b>6.3.2 PUISIT AMISA EU-MUT EQUNNEQARNISSAASA INERTEQQUTAANERA.....</b>	<b>31</b>
<b>6.3.3 EU – CANADA COMPREHENSIVE ECONOMIC AND TRADE AGREEMENT (CETA).....</b>	<b>31</b>
<b>6.4 NUNAT IKINNERPAAMIK PINGASUT AKORNANNI.....</b>	<b>32</b>
<b>6.4.1 KALAALLIT NUNAANNI INATSISIT AKITSUUTILLU WTO-P MALITTARISASSAANUT NAAPERTUUTILERSINNIARNEQARNERAT.....</b>	<b>33</b>
<b><u>7. KALAALLIT NUNAATA ILISARNAATEQARTINNERA.....</u></b>	<b>34</b>
<b>7.1 2009-MI INGERLANNEQARTUT.....</b>	<b>35</b>
<b><u>8. SILAP PISSUSAA PILLUGU SULEQATIGIINNEQ.....</u></b>	<b>36</b>
<b>8. 1 SILAP PISSUSAATA ISUMAQATIGIINNIUTIGINEQARNERANI NUNANUT ALLANUT PISORTAQARFIUP PEQATAANERA.....</b>	<b>36</b>
<b><u>9. NUNANUT ALLANUT PISORTAQARFIUP AAQQISSUUSSAANERA.....</u></b>	<b>36</b>
<b>9.1 KALAALLIT NUNAATA SINNISOQARFIA KØBENHAVNIMIITTOQ.....</b>	<b>37</b>
<b>9.2 KALAALLIT NUNAATA BRUXELLESIMI SINNISOQARFIA .....</b>	<b>37</b>
<b>9.2.1 KALAALLIT NUNAATA BRUXELLESIMI SINNISOQARFIA MAKKUNINNGA SULIASSAQARFEQARPOQ:.....</b>	<b>38</b>
<b>IMMIKKOORTOQ 2.....</b>	<b>39</b>
<b><u>10. SIULITTAASUP NAALAKKERSUISOQARFIA.....</u></b>	<b>40</b>
<b>10.1 INATSISILERINERMUT ALLAFFIK.....</b>	<b>40</b>
<b>10.2 NAMMINERSORNEQ PILLUGU ALLAFFIK.....</b>	<b>40</b>
<b><u>11. ANINGAASAQARNERMUT NAALAKKERSUISOQARFIK.....</u></b>	<b>41</b>
<b>11.1 AKILERAARTARNERMUT AQUTSISOQARFIK.....</b>	<b>41</b>

## 12. AALISARNERMUT, PINIARNERMUT NUNALERINERMULLU

NAALAKKERSUISOQARFIK.....**41**

<b>12.1 ATLANTIKUP AVANNAANI AALISARNERMUT MINISTERIT ATAATSIMEEQATIGIITTARERAT (NAFMC) .....</b>	<b>41</b>
<b>12.2 ATLANTIKUP AVANNAATA KITAANI AALISARNEQ PILLUGU SULEQATIGIFFIK (NAFO) .....</b>	<b>42</b>
<b>12.3 ATLANTIKUP KANGIATA AVANNAANI AALISARNEQ PILLUGU KOMMISSIONI (NEAFC) .....</b>	<b>43</b>
<b>12.4 NUNAT AVANNARLIIT AALISARNERMUT, AALISAKKANIK TUKERTITSIVEQARNERMUT, NUNALERINERMUT, INUSSUTISSANUT ORPIPPASSUALERINERMULLU ATAATSIMIITALIAAT ATORFILINNICK INUTTALIK (EK-FJLS (AALISARNEQ).....</b>	<b>44</b>
<b>12.5 ATLANTIKUP AVANNAANI KAPISILLIT PIJUARTINNEQARNISSAANNIK SULEQATIGIFFIA (NASCO).....</b>	<b>45</b>
<b>12.6 AALISARNEQ PILLUGU EU-MIK ISUMAQATIGHISSUT .....</b>	<b>46</b>
<b>12.7 KALAALLIT NUNAATA RUSLANDILLU AKORNANNI AALISARNEQ PILLUGU ISUMAQATIGHISSUT AAMMA ISUMAQATIGHISUMMUT 2009-MUT TAPILIUSSAP NAAMMASSINEQARNISSAA.....</b>	<b>47</b>
<b>12.8 KALAALLIT NUNAATA NORGEllu AKORNANNI AALISARNEQ PILLUGU ISUMAQATIGHISSUT AAMMA ISUMAQATIGHISUMMUT 2009-MUT TAPILIUSSAP NAAMMASSINEQARNISSAA.....</b>	<b>47</b>
<b>12.9 KALAALLIT NUNAATA SAVALIMMIULLU AKORNANNI AALISARNEQ PILLUGU ISUMAQATIGHISSUT AAMMA ISUMAQATIGHISUMMUT 2009-MUT TAPILIUSSAP NAAMMASSINEQARNISSAA.....</b>	<b>48</b>
<b>12.10 KALAALLIT NUNAATA, ISLANDIP NORGEllu (JAN MAYEN) AKORNANNI IMARTANI AMMASSAAT PILLUGIT KALAALLIT NUNAATA, ISLANDIP NORGEllu ISUMAQATIGHISSUTAAT.....</b>	<b>48</b>
<b>12.11 ATAATSIMOORUSSAT PILLUGIT CANADALU SIUNERSIQATIGIITTARERIT.....</b>	<b>49</b>
<b>12.12 VESSEL MONITORING SYSTEM (VMS) PILLUGU CANADAMIK ISUMAQATIGHISSUT.....</b>	<b>50</b>
<b>12.13 ATLANTIKUP AVANNAANI MILUUMASUT IMARMIUT PILLUGIT SULEQATIGIFFIK (NAMMCO).....</b>	<b>50</b>
<b>12.14 NUNAT TAMALAAT ARFANNIARNEQ PILLUGU ATAATSIMIITALIARSUAT (IWC).....</b>	<b>51</b>
<b>12.15 CANADAP AAMMA KALAALLIT NUNAATA AKORNANNI QILALUKKAT QAQORTAT QERNERTALLU PILLUGIT ATAATSIMOORULLUGU KOMMISSIONI (JCNB).....</b>	<b>53</b>
<b>12.16 NANNUT ATAATSIMOORUSSAT PILLUGIT KALAALLIT NUNAATA AAMMA NUNAVUT AKORNANNI PAASEQATIGHINNERMIK ISUMAQATIGHISSUT (PI).....</b>	<b>54</b>
<b>12.17 NANNUP PIJUJAANNARTINNEQARNISSAA PILLUGU OSLOMI ISUMAQATIGHISSUT .....</b>	<b>54</b>
<b>12.18 POLAR BEAR SPECIALIST GROUP (PBSG).....</b>	<b>55</b>
<b>12.19 CONVENTION ON INTERNATIONAL TRADE IN ENDANGERED SPECIES (CITES).....</b>	<b>55</b>
<b>12.20 PINNGORTITAP ALLANGUTSAALIORNERA PILLUGU NUNAT TAMALAAT KATTUFFIAT (IUCN).....</b>	<b>56</b>

## 13. NUNAMUT NAMMINERMUT, PINNGORTITAMUT AVATANGIHSINULLU

NAALAKKERSUISOQARFIK.....**57**

<b>13.1 ARKTISK RÅD (ISSITTIMI SIUNNERSUISOOQATIGHIT) .....</b>	<b>57</b>
<b>13.1.1 ISSITTIMI NAKKUTILLIINERMIK AAMMA NALILERSUINERMIK SULINIUT (ARCTIC MONITORING ASSESSMENT PROGRAM) – AMAP.....</b>	<b>57</b>
<b>13.1.2 ISSITTIMI IMARTAT ILLERSORNEQARNERAT (PAME).....</b>	<b>58</b>
<b>13.1.3 ISSITTIMI NAASUT UUMASULLU PIJUJAANNARTINNERAT (CAFF) .....</b>	<b>59</b>
<b>13.2. NUNANI AVANNARLENRNI MINISTERIT SIUNNERSUISOOQATIGHVI.....</b>	<b>61</b>
<b>13.2.1 APEQQUTINUT AVATANGHSINUT TUNNGASUNUT ATORFILITSIGUT ATAATSIMIITALAQ.....</b>	<b>61</b>
<b>13.2.2 IMMAMI UUMASSUSILLIT AVATANGHISAASALU AKORNANNI ATAQATIGHINNEQ PILLUGU SULEQATIGHISSITAQ (AKVATISK ØKOSYSTEM GRUPPEN) (AEG).....</b>	<b>62</b>
<b>13.2.3 SILAP PISSUSAA SILAANNARLU PILLUGIT SULEQATIGHISSITAQ (KLIMA- OG LUFTGRUPPEN) (KoL).....</b>	<b>62</b>
<b>13.2.4 NUNAMI UUMASSUSILLIT PINNGORTITALLU AKORNANNI ATAQATIGHINNEQ PILLUGIT SULEQATIGHISSITAQ (TERRESTRISK ØKOLOGI GRUPPEN) (TEG).....</b>	<b>63</b>
<b>13.2.5 EQQAGASSALERINERMUT NUNANI AVANNARLENRNI SULEQATIGHISSITAQ (NORDISK AFFALDSGRUPPE).....</b>	<b>64</b>
<b>13.3 ENVIRONMENTAL SUBCOMMITTEE UNDER PERMANENT COMMITTEE .....</b>	<b>64</b>
<b>13.4 OSLO-PARIS KONVENTIONEN (OSPAR).....</b>	<b>65</b>
<b>13.5 Espoo-KONVENTIONEN .....</b>	<b>65</b>

<b>13.6 NUNARSUARMI KULTURIKKUT PINNGORTITAMILLU KINGORNUSSAT, WORLD HERITAGE, ILLERSORNEQARNISSAAT PILLUGU UNESCO-MI ISUMAQATIGISSLUT .....</b>	<b>66</b>
<b>13.7 WASHINGTONIMI ISUMAQATIGISSLUT (CITES) .....</b>	<b>67</b>
<b>13.8 MASARLOQARFIIT NUNAT TAMAT AKORNANNI PINGAARUTILLIT PILLUGIT ISUMAQATIGISSLUT (RAMSAR-KONVENTIONEN) .....</b>	<b>68</b>
<b>13.9 PINNGORTITAMI UUMASSUSILINNI ASSIGIINNGHAASSUSEQARNEQ PILLUGU ISUMAQATIGISSLUT (CBD) .....</b>	<b>70</b>
<b>13.10 UNESCO: MAN AND THE BIOSPHERE (MAB) .....</b>	<b>71</b>
 <b><u>14. INEQARNERMUT, ATTAVEQARNERMUT ANGALLANNERMULLU NAALAKKERSUISOQARFIK .....</u></b>	 <b>71</b>
 <b>14.1 SILAP PISSUSA PILLUGU KØBENHAVNIMI ATAATSIMEERSUARNEQ (COP 15).....</b>	 <b>71</b>
<b>14.2 ANGALLANNEQ.....</b>	<b>72</b>
<b>14.2.1 KALAALLIT NUNATA NUNARSUARMIOQATIGIINNUT ATTAVEQARNERA.....</b>	<b>72</b>
<b>14.2.2 ISSITTUMI SAR.....</b>	<b>73</b>
<b>14.2.3 ASSARTUSSINEQ PILLUGU ISUMALIOQATIGISSLITAQ.....</b>	<b>74</b>
<b>14.2.4 AIR GREENLANDIP TIMMISARTUI NUTAAT.....</b>	<b>74</b>
<b>14.3 NALUNAARASUARTAATITIGUT ATTAVEQAQATIGIINNEQ.....</b>	<b>74</b>
<b>14.3.1 NUNAT TAMAT AKORNANNI NALUNAARASUARTAATITIGUT PEQATIGIINNEQ (DEN INTERNATIONALE TELEKOMMUNIKATIONS UNION, ITU).....</b>	<b>74</b>
<b>14.3.2 QAAMMATAASANUT TUNNGASUT.....</b>	<b>75</b>
<b>14.3.3 NALUNAARASUARTAATITIGUT ATTAVEQARNEQ PILLUGU ANGUNIAKKAT PERIUSISSALLU.....</b>	<b>75</b>
<b>14.3.4 NUKINNIK ATUINEQ.....</b>	<b>76</b>
<b>14.3.5 QAAMMATAASATIGUT PIGINNAASAT PINEQARSINNAANERAT.....</b>	<b>76</b>
<b>14.3.6 IMMAP NAQQATIGUT KABILE.....</b>	<b>76</b>
 <b><u>15. AATSITASSANUT IKUMMATISSANULLU PISORTAQARFIK.....</u></b>	 <b>77</b>
 <b>15.1 INATSISITIGUT TUNNGAVIUSOQ .....</b>	 <b>77</b>
<b>15.2 AATSITASSANUT IKUMMATISSANULLU TUNNGASUTIGUT INERIARTORNEQ.....</b>	<b>77</b>
<b>15.2.1 AATSITASSANUT TUNNGASUT.....</b>	<b>77</b>
<b>15.2.2 IKUMMATISSANUT TUNNGASUT.....</b>	<b>78</b>
<b>15.3 NUNANI TAMALAANI AATSITASSARSIORNERMUT TUNNGASUNI AKUUNEQ.....</b>	<b>78</b>
<b>15.4 KIMBERLEY-MI SULIAP AKUERSISSUTIGINEQARNERANI AAQQISSUSSINERMET KALAALLIT NUNATA PEQATAANERA (KPCS).....</b>	<b>79</b>
 <b><u>16. INUSSUTISSARSIORNERMUT SULIFFEQARNERMULLU NAALAKKERSUISOQARFIK 80</u></b>	
 <b>16.1 INUSSUTISSARSIORNEQ.....</b>	 <b>80</b>
<b>16.1.1 NUNANI AVANNARLERNI SIUNNERSUISOOQATIGIINNI INUSSUTISSAQRNEQ PILLUGU ANGUNIakkani SULEQATIGIINNEQ.....</b>	<b>80</b>
<b>16.1.2 NORTH ATLANTIC TOURISM ASSOCIATION (NATA).....</b>	<b>80</b>
<b>16.1.3 UUMASSUSILINNIT ISUMALLUUTIT PILLUGIT NUNAT TAMALAAT ISUMAQATIGISSLUTAAT .....</b>	<b>81</b>
<b>16.1.4 NUNANI AVANNARLERNI NUNAT IMMIKKOORTUINI POLITIKKIKKUT SULEQATIGIINNEQ.....</b>	<b>81</b>
<b>16.1.5 NUNANI AVANNARLERNI ATLANTIKU IKAARLUGU SULEQATIGIINNEQ (NORA).....</b>	<b>82</b>
<b>16.1.6 NUNAT AVANNARLIIT KILLIIT ANINGASAATEQARFIAT (VNF).....</b>	<b>83</b>
<b>16.2 SULIFFEQARNEQ.....</b>	<b>83</b>
<b>16.2.1 NUNANI TAMANI SULISARTUT KATTUFFISSUAT, INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION (ILO).....</b>	<b>83</b>
<b>16.3 INUSSUTISSALERINERMI SULIASSAQARFIK.....</b>	<b>84</b>

<b><u>17. PEQQISSUTSIMUT NAALAKKERSUISOQARFIK.....</u></b>	<b>84</b>
<b>17.1 NUNANI AVANNARLENR NI MINISTERIT SIUNNERSUISOOQATIGHVISA ILUANI SULEQATIGIINNERMUT TUNNGASUT.....</b>	<b>84</b>
<b>17.1.1 PEQQINNISQAQARFIMMI PITSAASSUTSIMIK UUTTUINEQ.....</b>	<b>84</b>
<b>17.1.2 NUNANI AVANNARLENR NI QARASAASIAKKOORTUMIK NAKORSAATISSANUT ALLAGARTAT (NORDISK EHELSEFORUM) 85</b>	
<b>17.1.3 PEQQISSUTSIKKUT UPALUNGAARSIMANEQ PILLUGU NUNAT AVANNARLIIT SULEQATIGIINNERAT (SVALBARDGRUPPI) 85</b>	
<b>17.2 ISSITTUMI SULEQATIGIINNEQ.....</b>	<b>86</b>
<b>17.2.1 ARCTIC HUMAN HEALTH EXPERT GROUP.....</b>	<b>86</b>
<b>17.2 PITSALIUNEQ PEQQISSUTSIMILLU SIUARSAANEQ.....</b>	<b>86</b>
<b>17.2.3 IKIAROORNARTUT AANGAJAARNIUTILLU.....</b>	<b>86</b>
<b>17.2.4 MEEQQANIK NAALLIUTSITSINERUP SUMIGINNAANERULLU PITSALIORNEQARNERAT.....</b>	<b>86</b>
<b>17.2.5 IMMINORTARNERUP PINNGITSOORTINNIARNERA (PITSALIORNERA).....</b>	<b>87</b>
<b><u>18. ISUMAGINNINNERMUT NAALAKKERSUISOQARFIK.....</u></b>	<b>87</b>
<b>18.1 ISUMAGINNINNERMI SULIASSAQARFIK .....</b>	<b>87</b>
<b>18.1.1 ISUMAGINNINNKKUT IKIORSIINEQ ISUMANNAARINERLU.....</b>	<b>87</b>
<b>18.1.2 MEEQQAT ATUGARISAA.....</b>	<b>88</b>
<b>18.2 NALIGHISSITAANEQ .....</b>	<b>88</b>
<b><u>19. KULTUREQARNERMUT, ILINNIARTITAANERMUT, ILISIMATUSARNERMUT ILAGEEQARNERMULLU NAALAKKERSUISOQARFIK.....</u></b>	<b>89</b>
<b>19.1 KULTURI SUNNGIFFILLU.....</b>	<b>89</b>
<b>19.1.1 KULTURIMUT SUNNGIFFIMMULLU TUNNGASUT PILLUGIT NUNANI AVANNARLENR NI SULEQATIGIINNEQ.....</b>	<b>89</b>
<b>19.1.2 ILINNIARTITAANEQ, ILISIMATUSARNEQ KULTURILU PILLUGIT NAALAGAAFFIIT PEQATIGIIT SULEQATIGIFFIAT (UNESCO).....</b>	<b>90</b>
<b>19.1.3 KULTURIMUT SUNNGIFFIMMULLU TUNNGASUTIGUT NUNAVUMIK SULEQATEQARNEQ.....</b>	<b>90</b>
<b>19.1.4 NUNAT TAMALAAT AKORNANNI SULEQATIGIINNERNUT TUNNGASUT ALLAT.....</b>	<b>90</b>
<b>19.2 ILAGEEQARNEQ.....</b>	<b>91</b>
<b>19.3 ILINNIARTITAANEQ.....</b>	<b>91</b>
<b>19.3.1 ILINNIARTITAANERMUT ILISIMATUSARNERMULLU TUNNGASUTIGUT NUNAT AVANNARLIIT SULEQATIGIINNERAT....</b>	<b>91</b>
<b>19.3.2 SULI ATUALERTUSSANNGUNNGITSUT.....</b>	<b>92</b>
<b>19.3.3 MEEQQAT ATUARFIAT.....</b>	<b>92</b>
<b>19.3.4 INGERLAQQIFFIUSUMIK ILINNIARTITAANERIT NUNANI TAMALAANI INGERLANNEQARTUT.....</b>	<b>93</b>
<b>19.3.5 ILIMMARFIK.....</b>	<b>93</b>
<b>19.3.6 NUNANI ALLANI ILINNIARTITSISUTUT ILINNIARSIMASUT MEEQQAT ATUARFIINI SULERNISSAANNUT AKUERSISARNEQ 94</b>	
<b>19.3.7 ANGUNIAKKATIGUT EU-MIK SULEQATEQARNEQ.....</b>	<b>94</b>
<b>19.4 ILISIMATUSARNEQ.....</b>	<b>95</b>
<b>19.4.1 JOINT COMMITTEE-MI SULEQATIGIINNEQ.....</b>	<b>95</b>
<b>19.4.2 TOPFORSKNINGSINITIATIVET.....</b>	<b>95</b>
<b>19.4.3 NORDFORSK.....</b>	<b>95</b>
<b>19.4.4 EU-MIK SULEQATEQARNEQ.....</b>	<b>96</b>
<b>19.4.5 KLIMAFORSKNINGSCENTERET (SILAP PISSUSAANIK ILISIMATUSARFIK).....</b>	<b>96</b>
<b>19.4.6 ARCTIC SCIENCE SUMMIT WEEK (ASSW) .....</b>	<b>96</b>
<b>19.4.7 NUNAT TAMALAAT AKORNANNI ISSITTUMUT UKIORITITAT (IPY).....</b>	<b>97</b>

## AALLAQQASIUT

Ukiut tuusintilikkaat aappaanni ukiut qulikkaat siullit naaneranni ukiut qulikkaat nutaat qilanaarilereerpagut, taakku Kalaallit Nunaannut amerlasuutigut suli annerusumik unammilligassartaqassapput. Ukiuni kingullerni Kalaallit Nunaata aamma Issittup annertusiartortumik sammineqarnerat ingerlaqqissaaq. Tamatumunnga minnerunngitsumik pissutaavoq tusagassiorfitsigut taagorneqartoq "Qalasersuup Avannarliup pinnaassutigineqarnera". Annerusumik akerleriissutaasinnanera ilimanangikkaluartoq, tassa nunat tallimat Qalasersuarmut Avannarlermut saniliusut Ilulissani nalunaarutikkut isumaqatigiissimammata nunat tamalaat akornanni isumaqatigiissutit isumaqatigiinniarnerillu akuerisaasut malinnejqassasut, matumani pineqartoq suliaq pingaaruteqanngitsuunngilaq. Imaani pisinnaatitaaffiit pillugit isumaqatigiissut atortussanngorlugu akuerisimagaanni nunaviup ilaata immap iluaniittup 200 somilit qaangerlugit annertusiiffiginissa aamma pisinnaatitaaffiuvoq, tamanna ilisimatuussutsikkut paassisutissatigut uppernarsarneqarsinnaappat. Taamaallilluni Kalaallit Nunaata eqqaani sumiiffiit pingasut: Kalaallit Nunaata Kujataani, Kalaallit Nunaata Avannamut kangiani aamma Kalaallit Nunaata Avannaani nunaviup ilaata immap iluaniittup 200 somilit sinnerlugit annertusiiviginissa periarfissaqarfivoq. Tamanna ukiut qulikkaat nutaani FN-imi malunnaateqassaaq, tamannalu Kalaallit Nunaannut siunissami pingaarutilerujussuuvoq sumiiffinni piumasaqaateqarfigisinnaasani aatsitassanut tunngasuni periarfissaqarluarsinnaanera eqqarsaatigalugu.

Ukioq qaangiuttoq silap pissusaa pillugu isumaqatigiinniarnernit annertuumik sunnigaasimavoq. Naak COP 15 silap pissusaa pillugu Kyotomi isumaqatigiisummut taartaasussamik amerlasuunit neriuutigineqaraluartutut nunat tamalaat akornanni nutaamik isumaqatigiissuteqarfiunngikkaluartoq sammisaq 2010-mi siunissamilu suli sammisaassaaq.

Issitumi Siunnersuisooqatigiinni siulittaasuuffik Naalagaaffeqatigiinnit ukiuni marlunni tigummisassatut 2009-mi tiguneqarpoq. Issittup annertunerumik sammineqalerneratigut siunnersuisooqatigiit pingaaruteqarnerulissapput, tassa Issitumi Siunnersuisooqatigiit suleqatigiiffummat nunanit Issitumiittunit nunallu inoqqaavisa kattuffiinit tamanit kisiartaalluni peqataaffigineqartoq. Naak silap pissusaata allangornera immikkut sallitinneqarlunilu pingartinneqaraluartoq ajornartorsiutit unammilligassallu ataatsimoorussat Issitumi innuttaasut misigisaasa suleqatigiiffingeqarnissaasa pisariaqartinneqarnerata erseqqissarnissa Kalaallit Nunaannut pingaaruteqarsimavoq. Imminut attassinnaasumik (nungusaataanngitsumik) ineriartortitsinissaq pillugu suleqatigiissitami Kalaallit Nunaata siulittaasuunermini ilaatigut nunani issitumiittuni peqqissutsimut tunngasut annerusumik suleqatigiiffunissa aallartissimavaa.

EU-mut attaveqarnitsinnut tunngasut ukiuni aggersuni malunnarnerulissapput. EU-mik isumaqatigiissutigut 2013-ip naanerani atorunnaassapput. EU-mik isumaqatigiissutitta isumaqatigiinniutigeqqinneaarnissaannut tunngaviusussat misissueqqissaarluni suliassat 2010-mi aallartereertariaqarpagut.

Nunanut allanut tunngasutigut naalakkersuinermut tunngassutilinni ukiut qulikkaat nutaat sunik nassataqarumaarnerat pillugu apeqqut naatsumik akineqarsinnaavoq ima, Kalaallit Nunaata sutigut tamatigut annertusaavigalugulu ineriartortinnaera nunanut allanut tunngasutigut naalakkersuinermut tunngassutilinni ingerlatsinermi aamma takuneqarsinnaassaaq. Taamaattumik pissusiviusunut uumaffigisatsinnut ingerlaavartumik naleqqussartariaqarnitta aamma pisariaqarluinnarnera arajutsisimassanngilarput.

## **Aaqqissuunnera**

Nunanut allanut tunngasutigut naalakkersuinikkut ingerlatsineq pillugu nassuaat suliassaqarfinni pingaarutilinni Naalakkersuisut suliaannik kiisalu siunissami qaninnermi ineriertornissamut takorluukkanut eqqartuiffiuvvoq. Nassuaat marlunnut suli immikkoortitaavoq: Immikkoortoq I-im nunanut allanut tunngasuni naalakkersuinikkut ingerlatsinermi sammisat pingarnerit pineqarput, Immikkoortoq II-mi nunanut allanut tunngasuni naalakkersuinikkut ingerlatsinermi naalakkersuisoqarfiiit suliassaqarfiiini ingerlatat nunanit tamalaanit sunnerneqaleriartorfiusut pineqartut.

Aaqqissuunnera naamassineqarpoq 18. februar 2010 (kalaallisuu 18. marts 2010)

# **IMMIKKOORTOQ 1**

**Naalakkersuisut**

**Nunanut Allanut pituttorsimanngitsumik politikkiat**

# **1. Naalagaaffeqatigiit Nunanut allanut aamma Sillimaniarnermut ataatsimoorussamik ingerlatsinerat**

Naalagaaffeqatigiit nunanut allanut aamma sillimaniarnermut ataatsimoorussamik ingerlatsinerat pillugu isumaqatigiinniarternerit naalakkersuinikkut suliaqartunit aamma atorfilitatigoortumik arlalitsigut naapeqatigiiffiusarput.

Danmarkimi nunanut allanut ministeriami Nordgruppi, annerusumillu taassuma ataani Nunat avannarliit, Savalimmiut Kalaallit Nunaallu pillugu allaffeqarfik, Nunanut Pisortaqaqrifup aalajangersimasumik suleqatigineruspaa. Nordgruppi atorsinnaavaa kalaallit nunaat pillugu siunnersorti, taanna Nunanut Allanut ministeriaqarfiup aamma Namminersorlutik Oqartussat akornanni suleqatigiinnissamik isumaqatigiissut naapertorlugu suliassaqarfinni arlalinni Namminersorlutik Oqartussat aamma Nunanut Allanut ministeriaqarfiup akornanni attaveqaataallunilu ataqatigiissaarisuuvoq. Nunanut Allanut Pisortaqaqrifup Inuit pisinnaatitaaffii pillugit suliaqarnermini Danmarkimi nunanut allanut ministeriap Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit immikkoortoqarfia qanumut suleqatigisarpaa, matumani nunat inoqqaavisa tamanut atuuttumik pisinnaatitaaffiinik suliaqarneq aamma ilaavoq. Nunat inoqqaavinut ineriartortitsinermut tapiissutit pillugit suliaqarnermi Danida assigisaanik suleqatigineqartarpooq.

Tamatuma saniatigut Nunanut Pisortaqaqrifik Danmarkip tunisassiornermini avammut attaveqaqtigittartuinik pitsaasumik kinguneqarluartussamillu suleqateqartarpooq, Kalaallit Nunaanni Takornariaqarnermut Inuussutissarsiutinullu siunnersuisoqatigiit tassunga suleqatigiinnissamut isumaqatigiissummik atsioqateqareersimapput.

## **1.1. Naalagaaffeqatigiinni qullersat ataatsimiinneri**

Naalagaaffeqatigiinni qullersat ataatsimiinneri, tassalu Danmarkip Statsministeriata, Savalimmiut Lagmandiata aamma Naalakkersuisut Siulittaasuata akornanni, pisarput ukiut tamaasa naalagaaffeqatigiit taakku pingasut akornanni paarlakaattumik. Naalagaaffeqatigiinni qullersat ataatsimiinnerini nunanut allanut politikkimi pingarnerit pisullu annerusut sammineqartarpooq.

Naalagaaffeqatigiinni qullersat ataatsimiinnerat kingulleq juni 2008-mi Kalaallit Nunaanni ingerlanneqarpoq. Naalagaaffeqatigiinni qullersat ataatsimiinneri Nordatlantudvalgimi atorfilittanit piareersarneqartarpooq, tassani inuttaapput Statsministeriami Departementschefi, aammalu Namminersorlutik Oqartussani Savalimmiunilu Namminersornerullutik Oqartussani Allaffissornermi Pisortat. Naalagaaffeqatigiinni qullersat ataatsimiinneranni oqaluuserineqarput ilaatigut COP 15, puisit amiisa eqqussuunneqartarnerisa inerteqqutaalernissaanik EU-p siunnersuutaa kiisalu aningasarsiornermi ajornartorsiuteqarneq.

## **1.2. Piginnaatitsissutitut inatsisiliorneq aamma Namminersorlutik Oqartussat Nunanullu Allanut ministeriaqarfiup akornanni suleqati- giinnissamik isumaqatigiissut**

Nunanut allanut ministeriaqarfik suleqatigalugu 2. december 2009-mi Nunanut Allanut pisortaqaqrifup aamma Nunanut allanut ministeriaqarfiup akornanni ingerlanneqarpoq Administrativt Forum (Allaffissornermi Oqalliffik). Ataatsimiinnermi Kalaallit Nunaata Bruxellesimi

Sinnisoqarfianut tunngasut arlallit pitsangorsaavagineqarput kiisalu Sinnisoqarfíup pisortaata aallartitaqarnikkut taaguutaa atorluarsinnaanerpaq pillugu apeqqut.

### **1.3. Joint Committeemi aningaasarsiornikkut teknikkikkullu suleqatigiinneq**

#### **1.3.1 Isumaqatigiissutip tunngavii**

Joint Committeep (JC) tunngavigaa Kalaallit Nunaata, USA-p aamma Danmarkip aningaasarsiornikkut teknikkikkullu suleqatigiinnissaminnik nalunaarutiginnissimanerat, taanna 2004-mi Igalikumi isumaqatigiissutit atsiorneqarsimasut ilagaat.

Kalaallit Nunaata USA-lu akornanni suleqatigiinnerup sakkortusineqarnissaa Joint Committeep suliassaraa, amerikamiut nunami maani najuunnerisa Kalaallit Nunaannut naleqarnerulersinneqarnissaa suliassaraa aamma Kalaallit Nunaata USA-lu imminnut attuumassuteqarnerat sakkutuut nunatsinniisinneqarnerannik taamaallaat tunngaveqartinneqassanngitsoq suliassaralugu.

JC komitéuvoq pingasunik inuttaqartoq Kalaallit Nunaanneersumik, USA-meersumik aamma Danmarkimeersumik. Kalaallit Nunaata sinnisora Nunanut Allanut Pisortaqarfíup pisortaa, USA-p Danmarkimi ambasadøria aammalu Danmarkip nunanut allanut ministeriaqarfiani udenrigsrådi. Joint Committeep sulinera aaqqissugaavoq suleqatigiissitanut pingasunut pingaartumik (1) Kulturimut Ilanniartitaanermullu Suleqatigiissitaq; (2) Ilisimatusarnermut, Peqqissutsimut, Teknologiimut aamma Avatangiisinut kiisalu (3) Niuernermut Takornariaqarnermullu Suleqatigiissitaq. Suleqatigiissitani pingasuni tamani Kalaallit Nunaat sinnisoqarluarpoq suleqatigiissitaliallu marluk siulittaasuuffigalugit.

Suleqatigiissitaliani suleqatigiinnikkut attaveqarneq attaveqaatillu pilersinneqarsimapput isumassarsiortoqartarluni ilisimasanillu tunniussisoqartarluni teknikkikkullu suleqatigiiffit ilanngunneqartarlutik.

Erseqqissartariaqarpoq JC-p taamaallaat pilersissinnaammagit suleqatigiinnissamut sinaakkutissat, tassa pilersaarutitut siunertanut aalajangersimasunut komité aningaasassaqtitaanngimmat. Taamaattumik pilersaarutinut aningaasalersuinerit pissapput avataaneersunit komitémut aningaasalersuissutit piovereutigut, tamannalu ilaanneeriarluni unamminartusoq paasinarsisimavoq.

#### **1.3.2 Joint Committeep 2009-mi sulinera**

Ulluni 12.-13. maj 2009 JC-p arfinilissaanik ataatsimiinnera Københavnimi ingerlanneqarpoq. Ataatsimiinnerut tassunga atatillugu suleqatigiissitani pilersaarusrorluni ataatsimiinnerit aamma ingerlanneqarput.

2009-mi suleqatigiinnermi angusat pingaaruteqarnerit ersarissarneqassapput kinguliini.

Asiap aamma U.S. Geological Survey (USGS) akornanni pitsasumik suleqatigiinneq pilersinneqarsimavoq tassungalu atatillugu Asiamersut 2009-mi majimi USGS-ip aaqqissugaanik angalaartinneqarsimapput.

Suleqatigiinnikkut teknikkikkut tapersorsorneqarneq Asiap iluaqutigilluarpaq.

Kalaallit Nunaanni ilinniartitaanermi suliaqartut inuit arfinillit amerikamiut akiligaannik 2009-mi martsimi USA-mi paasisassarsiortinnejarsimapput. Peqataasut naapippaat universitetit, inuussutissarsiortermut ilinniarfiit aamma assessorluni kusanartuliornermik ilinniarfiit. Matumani amerikarmiut ilinniartitseriaasiat ilisaritinnejarpooq siunissamilu suleqatigiinnissamut attaveqarnerit neriuunaateqartut pilersinneqarlutik.

Taamaattoq ersarippoq kalaallinut ilinniagaqartunut akiliutitaqanngitsumik ilinniagaqartoqalernissaanut perarfissaqarnaviangitsoq, tassa USA-mi ilinniagaqarfiit amerlanerit namminersortunit ingerlataammata.

Juli 2009-mi U.S. National Science Foundation-ip akiligaanik ilisimatusarfimmot 'Summit Camp' sermersuarmiittumut ilinniagaqartut ilinniartitsisullu USA-meersut, Danmarkimeersut aamma Kalaallit Nunaanneersut paasisassarsiortinnejarpot. Taamaalillutik kalaallit ilinniagaqartut ilisimatusarnermik misissuinissaminnut peqataanissaminnullu perarfissinneqarput.

Kalaallit ilinniagaqartut ilinniarnerminnik ingerlatseqqinniarlutik USA-mut ajornannginnerusumik qinnuteqarsinnaalernissaat sulissutigineqarsimavoq. Taamaalilluni Niuernermik Ilinniarfiup Nuummiittup aqtaraa oqaatsinik piginnaasaqarnermut misiliut TOELF (Test og English as a Foreign Language), aammattaaq pilersinneqarsimavoq videokkut attaveqaat Nuup aamma amerikarmiut ilinniartitaanermut siunnersuisoqarfiat Fullbright Commissionen-ip akornanni.

Ukiumoortumik sulinerup qiteqqunnerani video aqqutigalugu ataatsimiinneq 1. december 2009-mi ingerlanneqarpoq.

Kalaallit sulissuteqarnerisigut illuatungeriit ataatsimiinnermi tessani isumaqatigiippu JC-mi ukiuni siullerni tallimani (2004 – 2009) suleqatigiinnerup ingerlasimanerata nalilersorneqarnera ingerlanneqassasoq. Nalilersuineq Kalaallit Nunaanniit siulersorneqartoq Danmarkimit, USA-mit aammalu suleqatigiissitanit peqataaffigineqarlung ingerlanneqartoq siunissami iliuusissanut pilersaarusiornermi sakkutut atorneqassaaq. Naatsorsuutigineqarpoq nalilersuineq ukiumi tullermi ataatsimiinnissaq, 2010-mi junimi Kalaallit Nunaanni ingerlanneqartussaq pitinnagu naammassineqassasoq.

## **1.4 Permanent Committee**

Permanent Committee 1991-imni Kangerlussuarmi isumaqatigiissummik taaneqartoq naapertorlugu pilersitaavoq, tessani amerikarmiut Kalaallit Nunaanni sakkutooqarfegarneranni (t.i. Pituffik) apeqqutinik pingaarruteqartunik suliaqarfivoq. Permanent Committeeemi ilaasortaapput USA-p naalakkersuisuisa sinnisaat, Danmarkip naalakkersuisuisa sinnisaat kiisalu Nunatsinni Naalakkersuisut sinnerlugit Nunanut Allanut Pisortaqarfimmeersoq, taakkualu minnerpaamik ukiumut ataasiarlutik ataatsimiittarput.

Permanent Committee maj 2009-mi Københavnimi ataatsimiippoq. Immikkoortuni pingaarerupput Qaanaap aamma Pituffiup akornanni nakorsaqarnikkut (telemedicin aqqutigalugu) suleqatigiinnissamik kalaallit siunnersuutaat kiisalu sakkutooqarfimmi danskit kalaallillu oqartussaasuinut/suliffeqarfiinut tunngasunik maleruagassiuisut isumaqatigiissutpassuit nutaamik isumaqatigiissuteqarfigineqarnissaannik amerikarmiut kissaataat.

## **1.5 Imaani pisinnaatitaaffit pillugit isumaqatigiissut aamma nunaviit toqqavii pillugit pilersaarut**

Imaani pisinnaatitaaffit pillugit isumaqatigiissut naapetorlugu danskit aningaasanut inatsisaanni 2002-miit aningaasat immikkoortinnejartarpuit Savalimmiut eqqaanni piffinni marlunni Kalaallit Nunaatalu eqqaani piffinni pingasuni nunaviit toqqaviisa annertusinissaannut piumasaqarnissamut upernarsaatissat ilisimatusarfiginissaannut, taakkunani ilimagineqarmat nunaviit toqqaviisa annertusinissaannik piumasaqaateqarnissamut periarfissaqartoq. Tamatumani pineqarput piffik Qalasersuup tungaanut sammisoq, piffik Kalaallit Nunaata avannamut kangianiittooq kiisalu piffik Kalaallit Nunaata kujataaniittooq.

Ilisimatusarluni sulineq 2009-mi ingerlateqqinneqarpoq Kalaallit Nunaata eqqaani piffimmut siullermut (Kalaallit Nunaata kujataaniittooq) piumasaqaammik saqqummiussaqarnissaq siunertalarugu. Savalimmiut pillugit Savalimmiut avannaanni piffiup piumasaqaatigineqarnera FN'ip Nunaviit toqqaviinut Ataatsimiitaliarsuanut saqqummiunneqarsimavoq. Sulinermi tassani Kalaallit Nunaat peqataavoq Kalaallit Nunaanni piffit piumasaqaatigineqarnissaanni paasisimalikkanik katersuinissaq siunertalarugu.

Nunat issittumiittut tallimat nunaviit toqqaviinik annertusaaniarlutik piumasaqaateqartut – (USA, Rusland, Canada, Norge aamma Danmark/Kalaallit Nunaat) nunanut allanut ministeriisa Ilulissani ulloq 28. maj 2008 nalunaarut (Ilulissani-nalunaarut) akuersissutigaat, tassuuna upernarsaapput Issittup Imartaanut pisinnaatitaaffit pillugit apeqput nunat tamalaat akornanni isumaqatigiissutitigut maleruagassaqartitaasoq.

## **2. Issittumi suleqatigiinneq**

### **2.1 Issittumi siunnersuisooqatigiit**

Issittumi siunnersuisoqatigiinni ilaapput nunat issittumiittut arfineq-pingasut (Canada, Danmark/ Kalaallit Nunaat/ Savalimmiut, Finland, Island, Norge, Den russiske Federation, Sverige aamma USA) kiisalu nunap inoqqaavisa kattuffii arfinillit. Issittumi siunnersuisooqatigiit tassatuaavvoq issittoqarfimmi nunat naalakkersuisoqarnikkut naapittarfiat, taassumalu sulinera soqutigineqaleriartuinnarpoq - minnerunngitsumik Issittoqarfiput avataaniittunit.

### **2.2 Issittumi Siunnersuisooqatigiinni Siulittaasoqarfik**

Issittumi Siunnersuisooqatigiinni ministerit Tromsø-mi 29. april 2009 ataatsimiinneranni Issittumi Siunnersuisooqatigiinni siulittaasoqarfik Naalagaaffeqatigiinnit Norgemijit tiguneqarpoq. Naalagaaffeqatigiit Issittumi Siunnersuisooqatigiinni siulittaasuuneranni pilersaarutinut Kalaallit Nunaat annertuumik sunniuteqarsimavoq Issittumilu inuup sammineqarnerunissaa immikkut sulissutigisimallugu.

Siulittaasoqarfimmi pilersaarummi pingartinneqarput makku: Issittumi inuk (matumanittaaq innuttaasut peqqissuunissaat aningaasarsiornikkullu ineriertortitsineq); Nunat tamalaat Issittup Ukiuanit (IPY) kingornussat; Silap pissusaata allanngoriartornera naleqqussarnerlu; Uumassusillit assigiinngissitarnerat; Pisuussutinik atuineq; Suliamut tunngasutigut (atorluarsinnaasumik) suleqatigiinneq (matumanittaaq 'search and rescue' - SAR); kiisalu Issittumi Siunnersuisooqatigiit nunarsuarmi sunniuteqarsinnaassutsikkut inissisimanera.

Naalakkersuisut, Nunanut Allanut Pisortaqarfikkoortumik, Naalagaaffeqatigiit siulittaasuuneranni ulluinnarni isumagisassat isumagineqarnerannut peqataallutillu tunniesseqataapput. Aammattaaq

Nunanut Allanut Pisortaqarfik Senior Arctic Officials (SAO) Siunnersuisooqatigiillu allat ataatsimiinnerini aallartitai ingerlaavartumik peqataaffigisarpai. Kiisalu Nunanut Allanut Pisortaqarfip Siunnersuisooqatigiit sulinerannut atatillugu Kalaallit Nunaata soqutigisaasa kiisalu siunnersuisooqatigiit suleqatigiissitaani sulineq aamma 'task forces', soqutigisai isumagisarai.

2009-mi Senior Arctic Official (SAO) ataatsimiinneri marluk ingerlanneqarput ataatsimiinnerlu tulleq pissaaq Ilulissani april 2010-mi. Naatsorsuutigineqarpoq ataatsimiinnissaq taanna soqutigineqarluarumaartoq aallartitanillu amerlasuunit peqataaffigineqarumaartoq.

Siulittaasoqarfik ingerlavvoq april 2009-miit ministerit 2011-mi ataatsimiinnissaasa tungaanut, naatsorsuutigineqarpoq taanna Kalaallit Nunaanni ingerlanneqassasoq.

## **2.3      Imminut nammassinnaasumik Ineriartortitsineq pillugu suleqatigiis-sitaq (SDWG)**

Kalaallit Nunaata Issittumi Siunnersuisooqatigiivini peqataanera Naalakkersuisut pingaaartippaat peqataanerup pingaaarnertut Nunap karsianiit aningaasalersugaaneratigut killiliissutit killigalugit.

Issittup Siunnersuisooqatigiivini siulittaasoqarfik Naalagaaffeqatigiit tigummassuk Issittumi imminut nammassinnaasumik ineriartortitsinissaq pillugu suleqatigiissitami (SDWG) siulittaasuuffik Kalaallit Nunaata tiguaa. Suleqatigiissitaliap taassuma siunertaraa issittumi suleqatigiinnermi inuup pingarnerulersinneqarnissaa.

ICC SDWG-mi naalagaaffit issittumiittut naligalugit ataavartumik peqataasutut peqataavoq. SDWG-mi Kalaallit Nunaata siulittaasoqarfeqarneranut atatillugu ICC-Kalaallit Nunaat Sverige peqatigalugu, 2011-mi siulittaasoqarfeqarnermik tigusisussaq, Vice Chair-itut inissisimavoq.

Kalaallit Nunaata siulittaasoqarfeqarnermini peqqissutsip sammineqarnissaa toqqarsimavaa. Siulittaasoqarfeqarnermut pilersaarummi oqaatigineqarput: "Kalaallit Nunaata – SDWG-mi ataatsimiigiartitseqataasutut siulittaasutullu – siulittaasoqarfeqarnermi nalaani issittumi peqqissuunissap assigiinngitsutigut suleqatigiiffit sammineqarnerulersinniarpai Issittumi peqqissuunerulernissap anguneqarnissaa siunertalarugu, matumanitaaq Issittumi Peqqissuunissaq pillugu immikkut ilisimasallit (AHHEG) suleqatigiit pilersinneqaqqammersut issittumi peqqissuunissap iluani ilisimatusarnerup, nakkutiliinerup piginnaasaqarnerulernissallu sammineqarnerulernissaannut tapersorsorniarlugit. Tamanna issittumi naalakkersuinermik suliaqartut ataatsimoorlutik suleqatigiiffiata, Standing Committee of Parliamentarians of the Arctic Region (SCPAR) aamma Nordiske Ministerrådip suliassaqrifimmi ingerlataareersut suleqatigiiffigineqarnissaannik ingerlatseqatigiiffigineqarnissaannillu aammalu issittumi inoqarfinni nunap inoqqaavisa akornanni inuiaqatigiinnilu kulturikkut naleqartitanut oqimaaqatigiissillugit peqqinnerulernissamut tunngavissat pilersinneqarnissaannik kissaateqarnerannut malittaavoq.

AHHEG-mi, Kalaallit Nunaannit (Danmarkimit) aamma Canadamit ataatsimoorullugu siulersorneqartumi, Kalaallit Nunaat pingasunik ilaasortaatitaqarpoq. Immikkut ilisimasallit suleqatigiit Ottawami februar 2009 inissitsiterput kingornalu siullermeerlutik ileqquusumik ataatsimiillutik Yellowknife-mi, Nordvest Territoriet, juli 2009-mi, tassani AHHEG-p sulinissaanut pilersaarut, ilaatigut imminoortarnermik pinaveersaartitsiniarneq pillugu issittumi isumasioqatigiissitsinissamik Kalaallit Nunaata siunnersuutaanik imaqartoq, suliarineqarpoq.

Isumasioqatigiissitsineq 'Imminortarnermik pinaveersaartsiniarnermi neriuuteqarneq inuunissamullu nukissaqarneq' ulluni 6.-8. november 2009 Nuummi ingerlanneqarpoq peqataasoralugit inuit issittoqarfimmeersut 100 missaat, matumanittaaq inuusuttorpassuit inuusuttoqatiminnik isumasioqateqarnermik saniatigut isumasioqatigiinnermittaaq peqataasut. Isumasioqatigiissitsineq peqatigiilluni AHHEG, ICC, ICC'p inuusuttunut immiikkoortuanit ICYC, Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfimmi PAARISA-mit aamma Nunanut Allanut Pisortaqarfimmit aaqqissunneqarpoq.

Isumasioqatigiissitsinermi angusat pigallartumik ilusilerlugin SDWG-mut aamma Arktisk Rådip Senior Arctic Officials-imut saqqummiunneqarput. Inaarutaasumik nalunaarusiaq suliarineqarpoq peqataasunullu aammalu susassaqartunut allanut agguaanneqassaaq martsimilu SDWG-p ataatsimiinnissaani saqqummiunneqassalluni kingornalu AHHEG-p majimi Københavnimi ileqqusumik ataatsimiinnissaani tullermi oqaluuserineqarumaarluni.

## **2.3 Canadamik suleqateqarneq**

### **2.3.1 Tartupaluk - Hans Ø**

Kalaallit Nunaata Canadallu akornanni imartani nunaviup toqqaviinut killiliinissaq Canadap Danmarkillu 1973-imi isumaqatigiissutigaat. Illuatungeriilli tamarmik pigiumavaat Tartupaluk - Hans Ø, taamaammat taanna killiliinissamik isumaqatigiisummi pineqanngilaq. Ukiuni akunnequtaasuni isumaqatigiissutaavoq isumaqatigiinngissutaanera. Isumaqatigiinngissutip aaqqiivigineqarnissaa siunertaralugu 2005-imi siunisiuinerit aallartinneqarput. Siunisiuinerit kingusinnerpaamik ingerlateqqinneqarput Ottawami 2. november 2009. Tamatumani ilisimatut canadamiut, danskit kalaallillu akornanni qeqertami tassani ilisimatusarluni suliniummut suleqatigiittalersimasut paasineqarpoq, illuatungeriillu aaqqiissutaasinnaasoq suli sulissutigigaat paasineqarluni, aaqqiissutaasussalli nassaarinissaa suli qanilliallassimanngilaat. Canadamiut Tartupalummik piginnituuniarnerminnut tunngavilersuataat pappiaranngorlugit canadamiuniit tunniunneqarput. Taakku danskit/kalaallillu tungaannit suliarineqalerput.

## **3. Nunat avannarliit suleqatigiinnerat**

2009-mi nunat avannarliit suleqatigiinnerat islandimiut siulittaasoqarfigisaannik ingerlanneqarpoq. Islandimiut siulittaasoqarfeqarnerminnut pilersaarutaanni qulequttap "Det nordiske Kompas" sammineqarput silap pissusaa, ilinniartitaaneq aamma atugarissaarneq. Aammattaaq pingaartinneqarpoq nunarsuarmioqataaleriartornerup ineriartortinneqarnerata ingerlatiinnarneqarnissaa, taanna 2007-imi statsministerinit naalakkersuinikkut aalajangiiffingineqarpoq.

Naalakkersuisut juni 2009-mi ikkuteqqaarnerminni nunat avannarliit suleqatigiinnerat nutaamik nalilersorpaat aalajangerlutilu ukiuni aggersuni kalaallit peqataaneranni iliusissat ataatsimoortut suliarineqassasut. Taanna Inatsisartunut ukiakkut ataatsimiinnermi saqqummiunneqarpoq kingornalu Naalakkersuisut sulineranni tunngaviuersimalluni.

Iliusissat sisamanik pingaarnernik tunngaveqarput.

Siullermik nunarsuup ilaani suleqatigiinnermut, Helsingforsimi isumaqatigiissut naapertorlugu Nunat Avannarliit Suleqatigiinnerannut Naalakkersuisut politikkiat malunnartinneqassaaq.

Aappassaanik nunarsuup ilaani politikkikkut suleqatigiinnermut kinguneqartussamik tunniussaqarnissaq pineqartillugu nunatsinnut akisussaassusilimmik naalakkersuisutut Naalakkersuisut suliassatut akueraat.

Pingajussaanik nunat allat assigiinngitsut akornanni kattuffinni suliffeqarfinnilu Kalaallit Nunaata politikkikkut soqutigisai siuarsarniarlugit nunat avannarliit suleqatigiinnerat Naalakkersuisut atorniarpaat.

Sisamassaannik nunani avannarlerni aamma nunat avannarliit killit suleqatigiinneranni Kalaallit Nunaata inatsisartutigut sinniisutitaasigut Naalakkersuisut equeersimaartumik suleqataaniarput ataatsimoorussamik nunat avannarliit aalajangiinerinut Kalaallit Nunaata iluaqtigisinaasai sunniateqarsinnaaneralu pitsaanerulersinniarlugit.

Danmarkip 2010-mi siulittaasuunerminut pilersaarutaani, ukiaq Stockholmimi Nunat Avannarliit Siunnersuisooqatigiit ataatsimiinneranni Danmarkip saqqummiussaani, naalakkersuinikkut pingaartitanik ilanngussinissaq Naalakkersuisut pingaartissimavaat.

Tamatuma tigussaasumik kinguneraa issittumi suleqatigiinnermut nunat avannarliit tapersersuinerannut atatillugu pineqarmat erseqqissartariaqartoq "Arctic Spatial Data Infrastructure" ineriartortinneqarnissaanut nunat avannarliit ataatsimoorlutik tapersersuinissaat pisariaqartinnejqartoq. Nunat avannarliit suleqatigiinnerisa ilaata nunat avannarliit killit/nunat atlantikup avannaaniittut eqqarsaatigalugit suleqatigiinnermi ersarissumik anguniagaavoq NORA-p nakuunerulersinneqarnissaa, minnerunngitsumik nunat avannarliit kimmuit saniliinut, tassalu canadami nunap immikkoortui aamma Nunavut atlantikumut sammisut, tunngatillugu Nordisk Ministerrådip ingerlatsinerani sammineqarnerulernissaat.

Nunarsuarmi pinngortitami uumassusilinni assigiinngiiaassuseqarnerup annaasaqarfiusarnerata unitsinneqarnissaanut FN-ip ukioritaasa qulit tapersersorneqarnissaa siunertaralugu pingaartitsineq Kalaallit Nunaata peqataaffigalugu tapersersorsimavaa.

Suliffissaqartitsinermut politikkimut tunngatillugu pilersaarummi pingaartinneqarput suliffeqarfinni inuit nuttarnerulersinneqarnissaannut piginnaasaqarnerulersinneqarnissaannullu nunani avannarlerni ilisimalikkanik paarlaasseqatigittarneq. Tassani pingaartumik sammineqarput inuit ilinniagaqarsimassutsikkut tunngavissaqarpiangngitsut. Naligiissitaanermut tunngasuni pilersaarummi sammineqarput nunarsuarmioqataaleriartornerup malitsigisaanik angutit suliaqarfiginerusagaanni ajornartorsiutaalersartut.

Ukioq siulittaasoqarfigititaq Naalakkersuisut aamma atorniarpaat nunat avannarliit ataatsimiinnerisa ataatsimeersuarnerisalu ilaasa Kalaallit Nunaanni ingerlanneqarnissaat, taamaalilluni Kalaallit Nunaat tassuuna nunat avannarliit suleqatigiinneranni peqataasutut malunnartitsiniassammat.

### **3.1       Nunat issittormiut ataatsimeersuarnerata “Common Concern for the Arctic” malitseqartinnera**

2009-p aallartinneraniit Nordisk Ministerrådip pilersaarutaani ilaavoq 2008-mi nunat issittormiut ataatsimeersuarneqarnerat malitseqartinneqassasoq 2009-mi ukiap ingerlanerani Bruxellesimi aaqqissuussinikkut. Pilersaarutit piariikannereeraluwartut peqatigisaanik kissaatiginartinneqarpoq

isumasioqatigiinnerup ingerlanneqannginnerani 2008-mi ukiakkut issittooq pillugu EU'p kommissioniata nalunaarutaanut qisuariaatitut issittumut tunngatillugu apeqqutinut Det Europæiske Råd-ip naalakkersuinikkut inernileereersimanissa. Rådip inerniliinissaata suliarineqarnera kinguarsarneqarpoq, taakkulu Det europæiske Råd-imit aatsaat ulloq 8. december 2009-mi akuersissutigineqarput. Rådip inerniliineri piareermata nunat avannarliit kalaallillu tungaanniit iluarineqarpoq immikkoortoq 21-mi immikkut innersuutigineqarmat Nordisk Ministerrådip sulissuteqarneratigut malitseqartitsiniarluni Bruxellesimi ataatsimeersuartsisoqarnissaata kissaatiginartinneqarnera.

Danmarkip qulaani taaneqareersutut Issittumi Siunnersuisooqatigiit siulittaasoqarnermi saniatigut 2010-mi Nordisk Ministerrådimi aamma siulittaasoqarfiusup 2009-mi siunnersuutigaa Issittup Siunnersuisooqatigiviani sulinerup, minnerungitsumillu nunani issittumiittuni inuiaqatigiinnut tunngasut, nalinginnaasumik ilisimaneqalersinneqarnissaannut siulittaasuutitaqtartut ikorfartuinissaat Nordisk Ministerrådip isumagisariaqaraa. Tamanna pivoq Nordisk Ministerrådip issittooq pillugu suleqatigiinnissamut pilersaarutaa innersuutigalugu. Kingornatigut Nordisk Ministerrådimi isumaqatigiinniarnerni Naalagaaffeqatigiit Issittup Siunnersuisooqatigiiffiani siulittaasuutitaqarnerannut atatillugu ataatsimeersuarnissap Ilulissani ataatsimeersuarnerup EU-mut malitseqartinneqarnissaak igalugu pinissaanut isummamut tassunga Kalaallit Nunaat tapersorsorneqarpoq. Tamatuma inerneraa Issittup Siunnersuisooqatigiiffiup ataatsimiinnerinut atatillugu Københavnimi upernaakkut ataatsimeersuartoqassasoq ukiakkullu Nordisk Ministerrådip Bruxellesimi aaqqissuussinissa ingerlanneqassasoq.

## 4. Europamik suleqateqarneq – EU

2009-mi Kalaallit Nunaata den Europæiske Union (EU)-mut atassuteqarneranut puisit amiinit nioqqutissanik niuernerup inerteqqutigineqalernissaani pineqartunut ilaatinneqannginnissap pitsaanerpaamik qulakteerneqarnissa pillugu Europaparlamentemi sunniiniuteqarneq malunnarnerpaasimavoq. Sunniiniuteqarneq pingaartumik europaparlamentimi ingelanneqarpoq, aammali EU'p kommissioniani EU'llu siulittaasoqarfiani aammalu danskit EU-mi sinniisoqarfiat matumanittaaq nunanut allanut ministeriaqarfik suleqatigalugit kiisalu kalaallit soqutigisaasa Bruxellesimi Europamilu soqutisaqaqatigiiffiit ataqtigisihaariffigineqarnerisigut.

### 4.1 Puisit amiinik niueruteqarnermi inuit pineqannginnissaasa akuersissutigineqarnera

Canadamiut puisinik toqutseriaasi pillugit tusagassiorfitsigut inuinnaallu akornanni tatisiartorneq tunuliaqutaralugit europaparlamentimi amerlanerussuteqartut 2006-imili sulissutigilerpaat puisit amiinit nioqqutissiat Europami niuerutigineqarnerisa inerteqqutigineqalernissaanik kinguneqartussap peqqussutip piareersaavagineqarnera.

Europaparlamentimi ataatsimiititaliat arallit november 2008-milli 2009-mi majip tungaanut peqqussutissatut siunnersummi immikkuualuttut oqaluuserisimavaat. Kalaallit Nunaata sinniisoqarfia akuttunngitsumik amerlasuutigullu ullormut ataatsimiititaliat siulittaasuunik europaparlamentimilu ilaasortanik ataasiakkaanik attaveqartarpoq Kalaallit Nunaata soqutigisaasa pingaartinneqarnissaat aammalu puisit amiinik kalaallit niueruteqarsinnaanerisa inerteqqutaangninnissaa qulakteerniarlugit. Tassunga atatillugu ilaatigut Avatangiisnut generaldirektorati, peqqussutissatut siunnersuut pillugu pisortaqarfik akisussaasusoq, ilaatigullu Europæiske Formandskab attaveqarfigineqarnerat pilersinneqarpoq.

Ulloq 21. januar Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalakkersuisoq KNAPK-p sinnisui peqatigalugit Europaparlamentimi tusarniaanermi peqataapput saqqummiussillutillu kalaallit puisinniarnerat tamatumalu niuernermi, inuussutissarsiornermi kulturikkullu pingaaruteqarnera pillugit Kalaallit ernummataat aamma naalakkersuisut danskillu naalakkersuisusa inerteqquteqarnermi inuit pineqannginnissaat pillugu iliuusissaat pillugit paasissutissiiniarluni Naalakkersuisunut ilaasortaq ataatsimiitaliani siulittaasunik aammalu danskit europaparlamentimi ilaasortaataannik ataatsimeeqateqarpoq. Tamatuma saniatigut kalaallit ernummataat EU Kommissærerimut aamma danskit aallartitaqarfianut aammalu Europami Siulittaasoqarfimmut kiisalu europami tusagassiorfinnut saqqummiussuunneqarput. Upernaakkut ataatsimiinnermi peqataasut tamarmik taasisinneqarnissaat sioqqullugu Nunanut allanut tunngasuni Naalakkersuisoq Bruxellesimukarpoq, tamatumani kalaallit soqutigisaat inerteqquteqarluinnarnissamullu ernummataat Kommissionimut aamma EU-p Siulittaasoqarfianut aammaarluni sunniiniuteqarfigineqarlutik.

Peqqussutissatut siunnersuut ataatsimiinnermi peqataasunut tamanut ullormi 5. maj 2009 taassisutigitinneqarpoq, tassani europaparlamentimi ilaasortanit 736-iusunit 550-it siunnersummut akuersipput, taassumalu nassataraa puisit amiinik niueruteqarneq inerteqqutalluinnalernera, inuilli amiutaat pineqaratik.

Kingornatigut julimi peqqussut Ministerrådimit akuersissutigineqarpoq, taannalu europami nunat suleqatigiittut saqqummersittagaannni qaammatit qulingiluat qaangiunneranni tamanut saqqummiunneqaruni atortuulissalluni. Tamanut saqqummiussineq taanna pivoq oktober 2009-mi, peqqussullu august 2010-mi atortuulissalluni. Tassa imaappoq peqqussut EU-mi nunani ilaasortani tamani atortuulissaqaq atuutsinnejassallunilu. Nunat ilaasortat suliassaqarfimmi tassani allatut inatsiseqarsimagunik inatsisitik tassunga naleqqussartussaavaat.

2009-mi ukiakkut EU kommissionip COWI konsulentit isumaqatigiissuteqarfigai puisit amiinit nioqqutissiat Kalaallit Nunaanneersut aamma puisit amii inuit piniarnerannit pisuungitsut qanoq iliorluni immikkoortinneqarsinnaanerat pillugu nalunarasiamic piareersaasussatut. Puisit amiinik avammut nioqouteqarneq pingaartumillu puisit amii Kalaallit Nunaanneersut qanoq nalunaaqtorsorneqartarerat, taamalu ammit Kalaallit Nunaanneersut qanoq ililluni ilisarineqarsinnauersut suminngaanneersuunersullu paasineqarnissaat siunertalarugu COWI konsulentit Kalaallit Nunaaliarput. Kalallit Nunaanni ataatsimeeqatigaat Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalakkerlsuisoqarfik aamma Nunanut Allanut Pisortaqarfik.

Tamatuma saniatigut ataatsimeeqatigaat ICC, KNAPK aamma Great Greenland.

Atortuulersitsinissamut maleruagassiornermut ilaatillugu kommissionimit qaaqquneqarput NGO't sinnisui aamma teknikkikkut immikkut piginnaasallit Bruxellesimi november 2009-mi sammisaqarnissamut.

Kommissionip sinnisuinut oqaatigiumasaminnik Naalakkersuisut ingerlaavartumik nassiussisarput kalaallit isumaat immikkut malunnartinniarlugit.

## **4.2 EU-p Kalaallit Nunaatalu akornanni isumaqatigiissutinut tunngasut**

Kalaallit Nunaata EU-llu akornanni suleqatigiinnermi sinaakkusiussat Nunatta Naalakkersuisusa, danskit naalakkersuisusa EU-llu siulittaasoqarfia "Politikkikkut Ataatsimoorussamik Nalunaarut" Luxembourgimi 27. juni 2006-imi atsiormassuk politikkikkut akuersissutigineqarput. Ataatsimoorussamik nalunaarut tassaavoq politikkikkut pingarnerutitaq, EU-p aalisarnermi soqutigisaanik Kalaallit Nunaatalu ineriartornissami soqutigisaanik.

EU-miit Kalaallit Nunaannut akiliutit tamarmiusut (aalisarneq pillugu isumaqatigiissut aamma peqatigiilluni suleqatigiinnissamik isumaqatigiissut) piffissami 2007-2013 ukiumut amerlassuseqassapput 320 mio. kr.-it missaannik.

Aningaasalersuinissamik isumaqatigiissut 2009-mut missingersuusiatigut tapersiissutit Kalaallit Nunaannut tunniunneqarsinnaanissaannut qulakkeerut 2009-mi upernaakkut Naalakkersuisut sinnerlugit Sinniisoqarfip pisortaanit aamma EU kommissionimit atsiorneqarpoq. Akiliineq marloriarluni pissaaq pissutissaatitaasut aalajangersimasut eqquutsinneqarnissaat tunngavissaatillugu.

#### **4.2.1 Aalisarneq pillugu isumaqatigiissut**

Aalisarneq pillugu isumaqatigiissut nutaaq 1. januar 2007-imi atuutilersoq Ilulissani 2. juni 2006-imi naammassillugu isumaqatigiissutaagallartoq 21. december 2006-imi akuersissutigaat, tassuunakkut aalisarneq pillugu isumaqatigiissut pissusiviusut naapertorlugit 1. januar 2007-imi atuutilersinneqarluni. Aalisarneq pillugu isumaqatigiissut protokolilu tassunga atasooq immikkoortoq 2-mi Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalakkersuisoqarfik pillugu kapitalimi EU-p aalisarnermut protokolia pillugu immikkoortumi sukumiisumik allaaserineqarpoq, taannalu innersuussutigineqarpoq.

#### **4.2.2 Den Europæiske Union-ip aamma Kalaallit Nunaata akornanni peqatigiilluni suleqatigiinnissamut isumaqatigiissut**

EU-p aamma Kalaallit Nunaata akornanni peqatigiilluni suleqatigiinnissamut isumaqatigiissut 1. januar 2007-imit atortuulerpoq. Isumaqatigiissummi sammineqarput Kalaallit Nunaanni ilinniartitaanerup aaqqissuuussaanerata ineriartortinnejarnissaa, inuussutissarsiuutinut ilinniartitaaneq samminerullugu, piffissamut 2007-2013, isumaqatigiissutip aningaasartarai 187 mio. DKK.

Ismaqatigiissutip piviusunngortinnejarnissaa, matumanittaaq pilersaarummut allaaserisaq "Greenland Programming Document", juni 2007-imi Naalakkersuisut siulittaasuannit aamma EU Kommissionip siulittaasuanit atsiorneqartoq pillugit Namminersorlutik Oqartussat aamma EU Kommissioni 2006-imi ukiakkulli qanumut suleqatigiissimapput.

2009-mi sulinermi malunnarnerpaapput ukiumoortumik nalunaarusiortarnerit aammalu piviusunngortitsinissami atugassat allattukkat arlallit suliarineqarnerat aningaasallu atugassanngortinnejarnnerat, matumanittaaq ukiup ingerlanerani suliassanut pilersaarusiorneq, ukiumoortumik nalilersuinissamut pilersaarut, malunniutit uuttorneqarsinnaasut suussusersiornerat, aningaasalersuinissamik isumaqatigiissut aamma Kalaallit Nunaanni aningaasaqarnermik aaqqissuuussinerup nalilersuiffiginera Kalaallit Nunaata missingersuusiornermi taperserneqarsinnaassusiata nalinginnaasumik ingerlaavartumik nalilersorneranut ilaatillugu.

Piviusunngortitsiniarluni sulineq kiisalu nalunaarsuineq malitseqartitsinerlu piffissami isumaqatigiissuteqarfiusumi tamarmi ingerlanneqassapput. 2009-mi suliassat suliarineqarnerat isumagineqarpoq Kulturimut, Ilinniartitaanermut, Ilisimatusarnermut Ilageeqarnermullu Naalakkersuisoqarfimmit. Suliat ingerlanerat tamakkerlugu suliassanik suliarinninermi pingarnermi Kalaallit Nunaata Sinniisoqarfia ikuuussimavoq kiisalu tamanna pisariaqartillugu EU Kommissionimik oqaloqateqartarluni.

#### **4.2.3 Nunani imarpiup illuatungaaniittuni nunallu immikkoortuini suleqatigiinneq (OLT)**

Kalaallit Nunaat nunat ilai qeqertallu allat 19-it peqatigalugit EU-mi isumaqatigiissutip kapitaliisa sisamaanni OLT-mik aaqqissuussinermik taaneqartartoq aqqutigalugu EU-mut kattussimavoq. OLT-mik aaqqissuussineq 2013 ilanngullugu atuuppoq.

Peqataasut pingasut 2009-mi suleqatigiinneranni sammineqarput EU-p OLT-llu akornanni siunissami attaveqarneq pillugu (atuakkami qorsummi) allattukkat tunngavigalugit rådip inerniliinissaata kommissionimit piareersarneqarnera. Rådip inerniliineri december 2009-mi akuersissutigineqarput.

Rådip inerniliinermini pingaarnertut taavaa EU-p nunallu OLT-mi ilaasut akornanni suleqatigiinneq asseqanngitsoq, tassa nunat OLT-mi ilaasut immikkut pisinnaatitaaffeqarlutik suleqatigineqarmata. Rådip pingaarnertut taavaa siunissami suleqatigiinnermi tunngaviussasut ataatsimoorluni soqutigisat maannamut ineriertitsinermut tapiissuteqartarneq aqqutigalugu piitsuussusermut akiuinerujunnaarluni. EU-p aammattaaq pingaarnertut taavaa nunani OLT-mi ilaasuni EU-p naliliutaasa ersarissuunissaasa qulakkeerneqarnissaanik kissaateqarneq. Tamakku saniatigut nunat OLT-mi ilaasut assigiinngissutaat tamatumalu kingunerisaanik pingaarnersiuinerit eqqarsaatigalugit immikkut mianerinninnissaq anguniarneqassaaq. Siunissami attaveqarnermi aningaasalersuinissamut ilusiliutassatut siunnersuummut tunngatillugu siunissami attaveqatigiinnermi EU-p avataaniittunut tunngasuni paasisimalikkat ilinniarfigisimasariaqarnerat Rådimut kommissionip nalunaarummini taatsiarpaa.

Avatangiisit silallu pissusaata allanngornerisa kingunerisaannik OLT-t innarliivigineqaratarsinnaanerisa akuerineqarnissa OLT-mi suleqatigiinnerup iluani Kalaallit Nunaata Sinniisoqarfiaa sulissutigisimavaa. Pilerautit annertuit aallartinnissaat sioqqullugu avatangiisinut tunngasut naliliivigineqartarnissaat pillugu nunat OLT-mi ilaasut Bruxellesimi 2009-mi upernaakkut isumasioqatigiinnissaat Kalaallit Nunaata aaqqissuuppaa. Isumasioqatigiinnermi peqataasut 50 missaaniippit, taakkunannga pingasut Kalaallit Nunaanniit sinniisuullutik – sinniisut taakku angalanerannut uninnganerannullu aningaasartuutit ineriertitsinermut europap aningaasaateqarfianit matussuserneqarput. Isumasioqatigiinneq nunat OLT-mut ilaasut avatangiisinut ministeriaqarfisa akornanni attaveqaatinik pilersitsinerminut, taamaalillutik taakku avatangiisinik nalilersuinermi paasisimalikkaminnik paarlasseqatigiittarlutillu oqaloqatigiittalissallutik, nersualarneqarpoq.

Københavnimi COP15-imi nunat OLT-mut ilaasut peqataanissaat Kalaallit Nunaata Sinniisoqarfiaa Fransk Polynesien peqatigalugu piareersarpaa. Nunat OLT-mut ilaasut tamaasa sinnerlugit quppersagaq silap pissusaata allanngoriantorneranik tamatumalu nunanut OLT-mut ilaasunut kingunerisassaanik pisariaqvissumik sammisaqartoq piareersarneqarpoq. Taamaaliornikkut nunat OLT-mut ilaasut silap pissusaa pillugu nunat tamalaat ataatsimeersuarneranni soqutigisaminnik ersersitsinissaat qulakkeerneqarpoq. Pingaarnertut oqaatigineqassaaq Naalakkersuisut siulittaasuuta COP15-ip ingerlanerani nunat OLT-mut ilaasut siulittaasoriligassaat, Ny Kaledoniap Præsidentia, ataatsimeeqatigimmagu. Kyotomi isumaqatigiissutip kingoraartissaa pillugu isummat oqaluuserinerisa saniatigut soqutigisat ataatsimoorussat soorlu Namminersorneq, silap pissusaa,

pisuussutit uumaatsut kiisalu OLT aammalu OLT-t EU-llu katersuunnissaat Bruxellesimi marts 2010-mi ingerlanneqartussap oqaluuserinissaat periarfissarsiffigaat.

2009-mi aasakkut Kalaallit Nunaata Sinniisoqarfia, ilaatigut Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalakkersuisoqarfip kissaateqarneratigut EU kommissioni qinnuigaa nunanit nunat marluk isumaqatigiissuteqarsimasut avataaneersunit raajanik, EU-mut tuneqqinneqarnerminni akitsuusersugaanngitsunut ilaasussanik, Kalaallit Nunaata tunisassiorsinnaanerata akuerisaanera pillugu isumaqatigiissut nutarterneqassasoq. Pissusissaq eqqorluassagaanni isumaqatigiissut tassaavoq suminngaanneersuunernut maleruagassani aalajangersakkani pineqartunut ilaangnginneq. Piffissami august 2009-miit OLT-nut isumaqatigiissutip 2013-imi naanissaata tungaanut nunanit nunat marluk isumaqatigiissuteqarsimasut avaataaneersunit raajanik 2.100 tons tungaanut Kalaallit Nunaat eqquassisinnaasoq EU kommissionip 2009-mi ukiakkut nalunaarutigaa. Nunanit nunat marluk isumaqatigiissuteqarsimasut avaataaneersunit raajat 2.100 tons tungaanoortut Kalaallit Nunaata avammut nioqqtigisaanut ilangngunneqassanersut kingornalu Europami niuerfinni akitsuutitaqanngitsumik nioqqtigeqqinnejqarsinnaasut atorneqassanersut Kalaallit Nunaanni aalisakkanik suliffissuit aalajangertussavaat.

2009-mi ukiakkut Kalaallit Nunaata Sinniisoqarfia paasilerpaa EU aamma Canada raajanik 20.000 tons tungaanut akitsuusigaanngitsunik EU-mut eqquassisinnaanissamik isumaqatigiissuteqarnialersut. Kalaallit Nunaata Sinniisoqarfia erngerluni EU'p siulittaasoqarfia attaveqarfigilerpaa. Danskit EU-mi sinniisoqarfiat suleqatigalugu naalagaaffeqatigiit tungaannit qisuariaateqarnissaq piareersarneqarpoq. Taamatut qisuariaateqarneq tunngaviuлерpoq ministerrådimi taasinermi Danmarkip qisuariaateqarneranut, tassa siunnersuut Kalaallit Nunaata raajanik avammut nioqqtigqarnerani niuernikkut kingunerisassai tunngavigalugit Danmarkimit akuersaerneqanngimmat. Tamatuma inerneraa canadamiut akuerineqarmata piffissami 2010-2012 raajanik 20.000 tons tungaanut avammut nioqqtigqarnissaminnut akuerineqarmata akitsuusiineq 0 %-iulluni.

Nunat OLT-mut ilaasut atlantikumiittut inuussutissarsiutinik ineriaortitsinissamut periarfissaat aporfissaallu misissorniarlugit siunnersortip EU kommissionimit suliakkerneqarsimasup nalunaarusiassamut missingiut suliarisimasa OLT-mi siulersuisut ukiup naalernerani tiguaat. Nalunaarusiammi ersarissarneqarpoq pisuussutit uumaatsut periarfissaqarluarfiusut iluanni inuussutissarsiutitigut siunissami periarfissanut Kalaallit Nunaat akuersaartoq. Ersarissarneqarpoq ineriaortnermi tessani inuiaqatigiinnut aningaasarsiornikkullu isummerfissat amerlasuut immikkut arajutsiniarneqassanngitsut. Kimberley ingerlanera pingaarnertut taaneqarpoq tassanilu EU aalajangiisulluni inississinnaavoq. EU'p Kalaallit Nunaaniit isigineqarnera puisit amiisa inerteqqtigineqalernissaasa arfernillu pisassiinerup ingerlasimanerisigut innarlerneqarpoq. Taakku OLT-mik aaqqissuussinerup nutaamik isumaqatigiinnutigineqarnissaani sammisassanut ilaasariaqarnerat ersarissarneqarpoq. EU kommissionip akuersortumik tunngaviliinera maluginiagassatut isigineqarpoq, tassa EU'p Issittumut politikkiani immikkut Kalaallit Nunaat sammineqarmat aammalu Kalaallit Nunaat pingaarutilittut naleqquttutullu peqataasutut generaldirektoratit arlallit qarasaasiakkut nittartagaasigut erseqqissumik taagorneqarmat. OLT-mi siulersuisut 2009-mi unammilligassarisimavaat OLT-p allattoqarfia, piviusunngortitsinissanut siunissami suliaqarnermut il.il. isumaginnittussap, aningaasalersorneqarnissaata qulakkeerneqarnissa. Tamanna nunat OLT-mut ilaasut EU kommissionillu akornanni suleqatigiinnukkut pissaaq. Allattoqarfip aningaasalersorneqarnissaata qulakkeerneqarnissaata suliarineqarnera ukiup naanerani suli ingerlavoq OLT-milu ministerit peqatigiillu pingasut marts 2010-mi katersuunnissaanni oqaluuserisassat ilagissavaat.

Groningenip universitetiani inatsisilerinermik ilinniarfiup aaqqissuussaanik december 2009-mi isumasioqatigiinnermi Kalaallit Nunaata Sinnisoqarfia peqataavoq. Caribiemi nunat OLT-mut ilaasut Hollandimut atasimasut Danmarkip Kalaallit Nunaatalu akornanni namminersorneq pillugu isumalioqatigiissitap sulismaneranut assingusumik iluarsaaqqiffingeqarneranni Groningenip universitetia inatsisilerinikkut hollandip naalakkersuisuinut ikuuussimavoq. Isumasioqatigiinnermi Kalaallit Nunaat Issittumi nuna OLT-mut ilaasutut EU-mullu attaveqarnera pillugit Kalaallit Sinnisoqarfiat aallarniummik saqqummiussivoq. Aallarniutinik saqqummiussisut allat sammivaat nunat OLT-imut ilaasut aamma EU'p avatikannianiittut ineriartortinneqarnerat EU-mullu attaveqarnerannut tunngasut.

### **4.3 EU'p Issittumut politikkia**

EU'p Issittumi soqutigisaanut aallaaviuvoq silap pissusaata allanngornerata kingunerisaanik siunissami periarfissaalersussat. Pingaartumik Sullualuk aqquaarlugu imaatigut assartuinerma aqqutissat nutaat kiisalu uuliamik, gassimik aatsitassanillu allanik atuinissamut periarfissat. EU'p issittoq pillugu nalunaarutaani pingarnerit pingasut qitiutinneqarput: 1) innuttaasut peqatigalugit Issittumik illersineq piujuannartitsinerlu, 2) pisuussutit piujuannartitsilluni atorneqarnissaannik siuarsaneq kiisalu 3) imaani pisinnaatitaaffit pillugit Naalagaaffit Peqatigiit isumaqatigiissutaat aamma Ilulissani nalunaarut maj 2008-meersoq innersuussutigalugit Issittup peqataasunit amerlasuunit aqunneqarnissaa pillugu ilaatikkusutat.

EU-p Issittumut Politikkia nittarsaanniarlugu aalisarnermut imarsiornermullu generaldirektoratimi sulisut marluk Kalaallit Nunaata sinnisoqarfia februar 2009-mi Nuummut aggersarsimavai. Paasissutissiiniarluni ataatsimiinnermut Kalaallit Nunaanni soqutigisallit, matumanittaaq Namminersorlutik Oqartussat, aggersarneqarput. Ataatsimiinneq pitsalluinnartumik oqalliffiuvoq. Paasissutissinneqarnerpiap saniatigut EU-p Kalaallit Nunaanni soqutigisai aammalu EU-p issittumut periusissat pillugit sulinerani qitiusut siunissami Kalaallit Nunaannik suleqateqarnermi periarfissat suunersut pillugit apeqquteqarnissamut periarfissaqarpoq. EU-p sinniisui inuussutissarsiutinik ingerlatsisunik, ICC-mik aamma Naalakkersuisunut ilaasortamik kiisalu tusagassiorfinnik immikkuutaartillugit ataatsimeeqateqarnissaminut periarfissarsipput. Nuummi ataatsimiinnermut nangissutit Kalaallit Nunaata Sinnisoqarfia EU kommissionip tusarniaaneranut akissutissaq piareersarpa. Missingut naalakkersuisoqarfinnut aqtsisoqarfinnullu susassaqtunut tusarniaassutigineqarpoq. Tusarniaanermut akissut Issittoq pillugu Isumasioqatigiinnerup oktober 2009-mi Bruxellesimi ingerlanneqartup nalaani kommissionimut tunniunneqarpoq. Kalaallit Nunaata isumasioqatigiissitsinera, Naalakkersuisut siulittaasuat pingaernertut oqalugiartuulluni, kommissionimeersunit, ministerrådimeersunit, EU parlamentemeersunit, sunniiniaqatigiinnit il.il. 50-init amerlanerusunit peqataaffigineqarpoq. Ilanngullugu oqaatigineqassaaq isumasioqatigiissitsinermi GTE aamma peqataammat, tassa EU programmit Kalaallit Nunaata nunatut OLT-mi ilaasutut periarfissaqarfigisaasa piviusunngortinneqarnissaat GTE-p suliariimmagit. Suliassaqarfimmi tassani GTE-p suleqatigineqarnera pingaarutilerujussuuvoq, tassa GTE-p attaveqarfigimmagit Kalaallit Nunaanni suliffeqarfifit pilersaarutinut soqutigisallit, inuit ataasiakkaat aammalu ingerlatseqatigiiffit.

EU-p issittumi akuunerani inerniliinerit EU'p ministerrådiata 2009-mi decemberip aallartinnerani akuersissutigai, rådip kommissioni qimmiigaa ingerlatat pingaarnersiukkallu ingerlareersut killiffiat 2010-p naannginnerani nalunaarutigeqqullugu. EU-p issittumi politikkia annertusaavigeqqinnejarnissaa naatsorsuutigisariaqarpoq, taamaattumik EU Kommissionip aamma

Kalaallit Nunaata akornanni attaveqatigiinnerup annertunerulernissaa takorloorneqarsinnaavoq. Kommissionip nalunaarutaa aamma EU-p issittumi akuunera pillugu rådip inerniliinerini politikkit piviusut aningasatigullu sunik kinguneqarsinnaanera oqaaseqarfingissallugu siusippallaarpooq, kisianni Issittumi EU-p ilisimatusarnera annertuseratarsinnaavoq.

#### **4.4 Kalaallit Nunaata EU-llu akornanni suleqatigiiffiit allat**

##### **4.4.1 Diamantnik silineqannngitsunik avammut niueruteqarnermi EU-mik su-leqateqarneq/Kimberley processen**

Kimberley processimi peqataanissamut periarfissat misissorneqarnissaat Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfipiup suliarisimavaa. Danmark Kimberley Processes'imi peqataavoq ataatsimoorussami EU-mi ataqatigiissaarinermut peqataanermigut, taamaattumik Danmarkip peqataanerata ataani Kalaallit Nunaat peqataasinnaanersoq misissorneqarsimavooq. Kalaallit Nunaata peqataanissaata piareersarneqarnera Nunanut allanut ministeriaqarfik aamma EU Kommissionip Generaldirektorat for Eksterne Relationer (DG RELEX) qanimut suleqatigalugit ingerlanneqarsimavooq. Kalaallit Nunaannut attaveqaatissat ilisimanninnerlu pilersinniarlugit Kalaallit Nunaata Sinniisoqarfia peqatigalugu Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfik komitet Bruxellesimi 2009-mi ataatsimiinnerini peqataasimavooq, soorluttaaq Kimberley processip ukiumoortumik Namibiami ataatsimiinnerani peqataasimalluni.

##### **4.4.2 Inuussutissalerineq pillugu isumaqatigiissut**

Aalisarnermut suliassaqarfimmi Kalaallit Nunaata EU-llu akornanni inuussutissalerineq pillugu isumaqatigiissutissamut siunnersuut 2007-p naalernerani EU kommissionip nassiuppa. Taamanimiilli Inuussutissanut Aqutsisoqarfipiup, Kommissionip aamma Nunanut Allanut Pisortaqarfipiup, matumanittaaq Kalaallit Nunaata Sinniisoqarfia, akornanni qanimut suleqatigiittooqarsimavooq .

Inuussutissalerineq pillugu isumaqatigiissutip suliarineqarnerata killiffia kiisalu naammassineqarnissaanut piffissaq atugassaq oqlaluuseriniarlugit Inuussutissanut Aqutsisoqarfik aamma Nunanut Allanut Pisortaqarfik 2009-mi majimi EU kommissionimik ataatsimeeqateqarput. Tassani rådip aalajangiineratigut isumaqatigiissutip akuersissutigineqarnissa piareersarneqarpoq. Juli 2009-mi Europæiske Rådip uppernarsarpaa sulineq pilersaarutaareersutut ingerlaqqissasoq. Oktoberimi Kommissionip inatsisilerinikkut kiffartuussiviata saqqummiuppa Rådip aalajangiinissaanut tunngavissiaq inarutaasoq, taanna Kalaalit/danskit tungaanniit akuerineqarsimavooq.

Maannakkut spaniap siulittaasutut isumaqatigiissummut isummermissaa Kalaallit Nunaannilu killeqarfimmik nakkutilliviup namminersortumit ingerlanneqartup pilersinneqarnissa kiisalu EU- mit misissorneqarlunilu akuersissutigineqarnissa utaqqisaapput.

##### **4.4.3 Akileraartarnermi isumaqatigiissutit**

Akileraarutit pillugit paasissutissanik paarlaasseqatigiittarnissaq pillugu isumaqatigiissutit arlallit 2009-mi junimi septemberimilu Naalakkersuisut sinnerlugit Kalaallit Nunaata Sinniisoqarfia atsiorpai. Isumaqatigiissuteqarfingineqarput Aruba aamma Hollandske Antiller, qeqertat Cayman kiisalu San Marino.

Naalakkersuisut isumaqatigiissutinik atsiuinissamut piginnaatitsissut Ministerrådimut tunniussimavaat.

Isumaqtigiissutit akileraartarnermut tunngasuni paasissutissanik paarlaasseqatigiittarnissaq pillugu nunarsuaq tamakkerlugu paasiuminartunngorsaanissap isumaqtigiinniutigineqarlunilu qulakteerneqarnissaa pillugu ukiuni 10-ni piareersaanerup kingunera iisalut tamatumani OECD-p assigissaarinissamut maleruagassiai malinneqarniarlutik.

Nunat avannarliit ataatsimoorluni isumaqtigiinniarnerit iluaqtigilluarsimavaat aamma immikkuutaarlutik immikkut piginnaasaminnik, matumanittaaq sulisunik aningaasanillu atuisinnaasimallutik peqatigiillutillu nukittunerullutik inississinnaasimallutik.

#### **4.4.4 Kalaallit Nunaata nuna OLT-mut ilaasutut EU-mi aalajangiisartunut ilis-arnaateqartinnera**

Kalaallit Nunaata nuna OLT-mut ilaasutut ukiuni aggersuni Bruxellesimi ersarinnerulersinnejarnissaa pillugu ukiup naalernerani Branding Greenland-ip siunnersortai suleqatigineqarsimapput.

Nittarsaanissami pingaarnersiugassat arlallit siunnersortinit tikkuussutigineqarsimapput. Ilaatigut tikkuarneqarput Europaparlamentimut, EU'p siulittaasoqarfianut kiisalu kommissioneqarfinnut assiginngitsunut attaveqalernissaq. Kiisalu tusagassiorfinnut attaveqarneruneq Kalaallit Nunaata nuna OLT-mut ilaasutut ilisimaneqarlunilu soqutigisaasa siammerneqarnissaannut sakkussat pingaernerit ilagaat. Aammattaaq siunnersutigineqarpoq inuiattut ullorsiornermut atatillugu inuppassuarnit peqataaffigineqarsinnaasumik aaqqissuussisoqarsinnaanera, taamalu Kalaallit Nunaat Bruxellesimi malunnarnerulersillugu.

#### **4.5 Nutaarsiassat, NAP nutaarsiassat-Bruxelles**

Kalaallit Nunaata Sinniisoqarfiata 2009-mi saqqummersittalerpa nutaarsiassat, ”NAP nutaarsiassat – Bruxelles”. Nutaarsiassat 2009-mi sisamarlarlutik saqqummerput imaralugillu sinniisoqarfiup sulinera pillugu nutaarsiassat naatsunngorlugit allaaserisat, Bruxellesimi saqqumilaarneq, EU-mi pisut Kalaallit Nunaata EU-mut isumaqtigiissutaanut tunngassuteqartut pillugit nutaarsiassat, kiisalu suleqatigisanik ilisarititsineq.

Nutaarsiassat Københavnimi isumassarsiaavoq, tassa nunat avannarliit ingerlataat pillugit nunat avannarliit immikkoortortaat taamaaqataannik saqqummersitsisarmata.

Nutaarsiassat iluarineqaqaat namminersorlutillo oqartussani soqutiginnittunut aamma sinniisoqarfiup suleqatigisaanut allanut nassiussuunneqartarluni. Nutaarsiassat tamarmik Nunanut Allanut Pisortaqarfiup nittartagaani atuarneqarsinnaapput.

### **5. Nunarsuarmioqatigiinni suleqatigiinneq – Naalagaaffit Peqatigiit**

Naalagaaffit Peqatigiit sulinerat Naalakkersuisut ingerlaavartumik malinnaaffigaat aammalu Naalagaaffit Peqatigiit isumaqtigiissutaasa nalunaarutaasalu Kalaallit Nunaannit eqquutsinnejarnissaat ilungersuutigalugu. Taamaalilluni Kalaallit Nunaat Naalagaaffit Peqatigiit Ataatsimeersuarnerini Danmarkip aallartitaanut suleqataalluni peqataavoq. Tamatuma saniatigut ataatsimiittartut sinniisuititaqarfii, matumanittaaq Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisooqatigiinni taakkulu ataaniittut aqutaanni kiisalu nunat tamalaat isumaqtigiissutaasa naalagaaffinnit eqquutsinnejarneri pillugit piffissalersukkani naliliisarnernut atatillugu komitét nakkutilliisutitat ataatsimiinnerini Kalaallit Nunaat peqataasarpoq.

Naalagaaffit Peqatigiit 64-issaannik ataatsimeersuarnissaannut COP15-ip tungaanut Danmarkimik isumaqtiginniinjarerit ingerlasut pissutigalugit peqataasinnaanatik Naalakkersuisut nalunaarput.

## **5.1 Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Naalagaaffit Peqatigiit Siunnersuisooqatigiivi**

Inuit pisinnaatitaaffisa nunarsuarmi qanoq inissisimanerat pillugu ukiup ingerlanerani ataatsimiittarnernut ingerlaavartunut Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Naalagaaffit Peqatigiit Siunnersuisooqatigiivi eqiteruffiuvoq. Ataatsimiinnerit Kalaallit Nunaata sunniuteqarsinnaanerminik atuinissamut periarfissaqarfigisai Naalakkersuisut peqataaffigisarpaa. Matumanit pingaartumik pineqarput inuuniarnermi naligiimmik pineqarnissap sulissutiginera inuillu pisinnaatitaaffisa ataqqineqarnissaat tassani ilaalluni nunap inoqqaavisa pisinnaatitaaffii ukiut amerlasuut ingerlaneranni pingaartinneqarsimasut.

Tassunga atatillugu maannamut Inuit pisinnaatitaaffii pillugit siunnersuisooqatigiinni taassumalu siuliani Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit kommissionimi angusat pingaarnersaannut ilaapput Nunat Inoqqaavisa Pisinnaatitaaffii pillugit Naalagaaffit Peqatigiit Nunat Inoqqaavinut tunngasunik Isummersoqatigiiffiata pilersinneqarnissaata piareersarnera, Nunat Inoqqaavisa Pisinnaatitaaffii pillugit Naalagaaffit Peqatigiit Nalunaarutaata akuersissutigineqarnera, nunarsuarmi nunat inoqqaavisa inuttut pisinnaatitaaffisa equuutsinnejnarnerannik nakkutilliillunilu nalunaaruteqartartussap Naalagaaffit Peqatigiit Ataatsimeersuarneranni suliniaqatigiiffiinullu nalunaaruteqartartussaalluni Immikkut Nalunaaruteqartartup toqqarneqarnera, naggataagullu nunat inoqqaavisa pisinnaatitaaffii pillugit apeqqutini Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisooqatigiinnik immikkut ilisimasalinnik siunnersuisartussamik suleqatigiissitaliamik pilersitsineq.

Tamatuma saniatigut Naalagaaffit Peqatigiit ataatsimeersuarnerini marloriarlutik nunat tamat akornanni nunarsuarmi nunat inoqqaavinut ukioritat qulikkuutaat nalunaarutigisarpai, taakkulu nunakkuutaartumik, nunat immikkoortukkuutaartumik kiisalu nunat tamat akornanni nunat inoqqaavisa pisinnaatitaaffisa inuuniarnerminnilu atugaasa pitsangorsarnissaannut suliniutinut sinaakkusiisuupput.

Ataatsimut isigalugu Naalagaaffit Peqatigiinni nunat inoqqaavi annertuumik sunniuteqalerlutilu maluginiarneqarnerulersimapput. Tamatuma peqatigisaanik ukiut ingerlatat ingerlatat nunat inoqqaavinit peqataaffigineqartariaqartut amerleriarujussuarsimapput, taakkulu nunat inoqqaavisa kattuffiinut sulisoqarnikkut aningaasaqarnikkullu ilungersunarput.

Taamatut ineriartorneq illuatungilerniarlugu Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisooqatigiinni pisinnaatitsissut pingaartumik nunat inoqqaavisa pisinnaatitaaffiinut tunngasut ataatsimiinnerni imminnut malittuni ingerlanneqarnissaat iluatsissimavoq, taamaallillutik nunat inoqqaavi maannamiit periarfissarissaarnerulerlutik Genévemi najuunnissaminut oqaluuserisassallu tamakku oqaluuserineqarnerini peqataasinnaalerlutik.

## **5.2 Nunat Inoqqaavinut tunngasunik Naalagaaffit Peqatigiit Isummersoqatigiiffiat**

Nunat Inoqqaavinut tunngasunik Naalagaaffit Peqatigiit Isummersoqatigiiffiata (UNPFII) sulinera Naalakkersuisut tapersorsorpaat Naalagaaffillu Peqatigiit Qullersaqarfianni ukumoortumik ataatsimiittarnerni sinniisoqarlutik.

Nunat Inoqqaavinut tunngasunik Naalagaaffit Peqatigiit Isummersoqatigiiffiata arfineq-pingajussaaneerluni ataatsimiinera ulluni 18.-29. maj 2009 Naalagaaffit Peqatigiit Qullersaqarfianni New Yorkimi ingerlanneqarpoq.

Namminersor neq pillugu Isumalioqatigiissitap isumaliutissiissutaata naammassineranu atatillugu Nunanut Allanut Pisortaqarfiup Statsministeria aamma Nunanut allanut ministeriaqarfik suleqatigalugit sulineq pillugu inatsimmullu missingiut pillugu UNPFII-imut nalunaarusiaq suliaraa. Nalunaarusiaq taanna Naalagaaffit Peqatigiinni pisortatigoortumik oqaatsit (arabiamiuut, tuluttut, franskisut, kineseritut, russitut spaniamiuutullu) pisortatigoortumik naqitaatigineqalerpoq.

Danmarkip New Yorkimi FN-Missionia suleqatigalugu Nunanut Allanut Pisortaqarfiup namminersor neq aamma nammineq aalajangiisinhaaneq pillugit "side event" aaqqissuuppa ilisimasalittut apersorneqarsinnaasuullutik danskit FN-ambassadoriat, Kalaallit Nunaanni ICC-p siulittaasua aamma Namminersor neq pillugu allafffimmi pisortaq aammalu samit sinniisui arlallit, taakkununnga ilaalluni Samerådip præsidentia.

Isummersoqatigiiffiup (Permanent Forumip) 2009-mi immikkut sammisassatut Issittoq toqqarsimavaa issittoqarfillu pillugu ilisimasalittut apersorneqarsinnaasuni Kalaallit Nunaat ilaatigut Nunavut peqatigalugu sinniisoqarput.

UNPFII-mi danskit aallartitaat oqallisssianik sisamanik saqqummiussaqarput. Taakkunani tamani sammineqarput kalaallit-danskit issittumi suleqatigiinnerat. Nalunaarummi allattukkanut attuumassuteqartunut tunngatillugu kulturi kinaassuserlu 2010-mi immikkut sammineqassapput.

### **5.3           Nunat Inoqqaavisa Pisinnaatitaaffii pillugit Naalagaaffit Peqatigiit                   Nalunaarutaat**

Naalakkersuisut ukiuni arlalinni danmarkimi naalakkersuisut peqatigalugit aamma nunarsuarmi nunat inoqqaavisa sinniisui, NGO't aamma nunat ilaasortaasut naalakkersuisui suleqatigalugit nunat inoqqaavisa pisinnaatitaaffii Naalagaaffit Peqatigiinni ilanngullugit allanneqarnissaat pillugit sakkortuumik isumaqatigiinniarsimapput.

Nunat Inoqqaavisa Pisinnaatitaaffii pillugit Naalagaaffit Peqatigiit Nalunaarutaata, Naalagaaffit Peqatigiit 13. september 2007-imi ataatsimeersuarnerani akuersissutigineqartoq angusat pingarnerpaat ilagaat. Tamatuma kingorna taassuma tamanut siaruarneqarnissaat atortussanngortinnejarnissaalu pillugit Naalagaaffit Peqatigiit avataanilu sunut tamanut attuumassuteqartumik sulissutigineqarnera qitiutinnejalerpoq.

Kalaallit Nunaannut tunngatillugu taaneqarsinnaavoq namminersornerup angujartorneqarnera immini Nalunaarummi aalajangersakkanik pisinnaatitaaffinnillu piviusunngortitsinernut assersuutissaasoq.

(Ilanngullugu takuuk ataaniittoo Nunat Inoqqaavisa Pisinnaatitaaffii pillugit Immikkut Ilisimasallit Suleqatigiissitat).

### **5.4           Nunat inoqqaavi pillugit Naalagaaffit Peqatigiit (NP) Immikkut Na-                   lunaaruteqartartuat**

Naalagaaffit Peqatigiit Inuttut pisinnaatitaaffit pillugit siunnersuisooqatigiivisa nunat inoqqaavisa sinnisaat Nunat inoqqaavi pillugit Naalagaaffit Peqatigiit Immikkut Nalunaaruteqartartuat siullerpaamik marts 2008-mi toqqarpaat.

Immikkut Nalunaaruteqartartup Naalagaaffit Peqatigiinnut nalunaarusiaasa oqaluuserineqarneri Naalakkersuisut ingerlaavartumik peqataaffigaat aammalu Immikkut Nalunaaruteqartartup pisinnaatitsisuuuffii ingerlataalu pillugit danskit aallartitaasa EU-llu ilanngussaasa oqaasertalersorneqarnerinut ilanngussisarlutik.

## **5.5      Naalagaaffit Peqatigiit Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisooqatigiivisa ataani Nunat Inoqqaavisa Pisinnaatitaaffii pillugit Immikkut Ilisimasallit Suleqatigiissitat (EMRIP)**

Nunat Inoqqaavisa Pisinnaatitaaffii pillugit Immikkut Ilisimasallit Suleqatigiissitat aappassaaneerluni Ataatsimiinnerani (EMRIP II) NP Genèvemiittumi august 2009-mi pisumi Naalakkersuisut siulittaasuat oqalugiarpoq.

NP'p Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisooqatigiivisa december 2008-mi aalajangiiffigaa Immikkut Ilisimasallit Suleqatigiissitat pilersinneqassasut nunat inoqqaavisa pisinnaatitaaffii pillugit apeqqutini, matumanittaaq NP'p Nunat Inoqqaavisa Pisinnaatitaaffii pillugit Nalunaarutaata piviusunngortinneqarnissaa pillugu, immikkut ilisimasalinnit ikiorserneqartarsinnaaneq siunertalarugu.

Immikkut Ilisimasallit Suleqatigiissitat inuttaraat immikkut ilisimasallit tallimat Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisooqatigiit præsidentianit toqqakkat, taakkunani sisamat nunat inoqqaavisa sinniisoralugit. Nunat Inoqqaavisa Kattuffiisa, NGO't aamma NP-mi Naalagaaffit ilaasortat sinniisutitaat taasisinnaanatik ataatsimiinnerni peqataasarpit.

Ataatsimiittunut Naalakkersuisut Siulittaasuata oqalugiaataani pineqarput namminersornerup sulissutiginera aamma Kalaallit Nunaata nutaamik inissismalernera Danmarkimillu peqateqalernera. Naalakkersuisut Siulittaasuata erseqqissarpaa namminersorneq pissutsit piviusut malillugit Nunat Inoqqaavisa Pisinnaatitaaffii pillugit Nalunaarutip atortitaalernerigaa, kisiannili Kalaallit Nunaanni namminermi suli atortitaalersitassaqartoq.

Nunat tamalaat inatsisaasa ataanni inuiaqatigiit kalaallit akuerisaanerat, matumanittaaq nammineq aalajangiisinnatitaaneq, Kalaallit Nunaanni pinngortitami isumalluutinik atuisinnaatitaaneq aamma kalaallit oqaasiisa pisortatigoortumik atugaanerisa akuerisaanera Nalunaarummi tunaartassat pingaernerit ilagaat, taamaattumik Kalaallit Nunaanni ineriartorneq angusallu nunat inoqqaavisa akornanni annertuumik malinnaavigineqarput.

Namminersornerup sulissutigineqarnera oqitsuinnaasimanngikkaluartoq Danmarkip Kalaallit Nunaatalu akornanni kinguneqarluartumik pitsaasumillu paaseqatigiinnermik tunngaveqarnera Naalakkersuisut Siulittaasuata pingaartippaa. Tamanna nunarsuarmi naalagaaffit aamma nunat inoqqaavisa akornanni pitsajuaannanngitsumik ataqtigiiffiusinnaasumi inuillu pisinnaatitaaffiinik ataqqinniffiujaannanngitsumi oqariartuutaavoq pingaartoq.

Immikkut Ilisimasallit Suleqatigiinnut Naalakkersuisut Siulittaasuata oqalugiarnermini oqaatigaa neriuutigalugu Kalaallit Nunaanni sulinermi paasisimalikkat nunarsuarmi nunat inoqqaavisa allat

nammineq aalajangiisinnaanerulernissaminnik inuiattullu ineriertornissaminnik anguniagaqarnerminni isumassarsiorfigisinnaassagaat.

Ukiut ingerlanerini Kalaallit Nunaanni siuariartornissamut akuersaartumik ineriertortoqarsimaneranik, pingaartumillu alloriarnermik kingullermik pingaarutilimmik, nunat inoqqaavisa aamma EMRIP-imi immikkut ilisimasallit akornanni malinnaavigineqarnera annertoqaaq. Taamaattumik Inuit Pisinnaatitaaffiinut Højkommissærif allaffiata Immikkut Ilisimasallit Suleqatigiissitat pillugit atuartitsinermik ilinniartitsinermillu siunertaqartutut suliaasumik videoliornerani siulittaasoq qitiusutut ilaasussatut toqcarneqarpoq.

Aammattaaq siulittaasup EMRIP-imut saqqummiussai Nalunaarut pillugu atuakkiami qulequppa " Making the Declaration Work" ataani ilaavoq, taanna aaqqissuussaavoq ilaatigut siusinnerusukkut Nunat Inoqqaavi pillugit Immikkut Nalunaaruteqartartuusimasumit. Atuakkamik saqqummersitsisuuvooq International Work Group for Indigenous Affairs, IWGIA. Atuagaq atituumik siammerneqassaaq Nalunaarutip atuutsilersinnissaanut sulinerni ikorfartutissatut.

Immikkut Ilisimasallit Suleqatigiissitaat ilaatigut Isummersoqatigiiffik aamma Nunat Inoqqaavi pillugit Immikkut Nalunaaruteqartartua suleqatigalugit nunat inoqqaavisa pisinnaatitaaffii pillugit apeqqutini Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisooqatigiinnut siunnersuisassaaq. Taanna ilisimatusarneq paassisutissanillu katersineq tunuliaqtaralugit Nunat Inoqqaavisa Pisinnaatitaaffii pillugit Nalunaarummi inuit pisinnaatitaaffii pillugit allattukkat kingunissalimmik atuutsinnejalernissaannut suliniutinik siunnersuuteqartassaaq.

Maannakkorpiaq EMRIP-ip tullianik ataatsimiinnissani 2010-mi julimi Genevemi pisussaq piareersarpaa. EMRIP III-mi sammisat pingaarnersarissavaat nunat inoqqaavisa imminnut tunngasut pillugit aalajangiinerni peqataanissaat. Oqaluuserinninnerni angusat kingunerissavaat Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisooqatigiinnut september 2010-mi inassuteqaatit aammalu inaarutaasumik nalunaarusiaq 2011-mi.

## **5.6      World Intellectual Property Organization (WIPO) aamma qangaaniit ilisimaarisat**

Silaqassutsikkut pilersitanut piginnittussaatitaanerup, pinngooqqaatinuit isumalluutit, qangaaniit ilisimaarisat aamma inuiattut ileqqut eqqaamasallu inatsisitigut illersorneqarnissaat pillugu nunat inoqqaavi suleqatigalugit siunnersuusiortussatut pilersinneqarpoq WIPO-p naalakkersuisutigut komitéa. Taamaattoq qangaaniit ilisimaarisat qanoq paasineqarnissaa suli isumaqatigiissutigineqanngilaq. Danmark aamma Kalaallit Nunaat qulaajaanermi tamatumani suleqataapput, suliarlu aamma Naalagaaffiit Peqatigiit Isummersoqatigiiffianni oqaluuserineqarpoq Nunallu Inoqqaavisa Pisinnaatitaaffii pillugit Nalunaarummi ilaatinneqarluni.

Nunat inoqqaavisa qangaaniit ilisimaarisasa illersugaalersinneqarnissaanni WIPO, imalunniit Pinngortitami Uumassusilinni Assiginngiaassuseqarneq (CBD) pillugu naalagaaffiit isumaqatigiissutaat katersuuffissaq eqqortuunersoq nunat inoqqaavisa akornanni suli nalornissutigineqarpoq. Apeqqutit ataqtigiiressut taakku pillugit immikkut ilisimasallit katersunnerini ilaaqqullugu Nunanut Allanut Pisortaqarfik akuttunngitsumik qinnuigineqartarpoq, tassa ilaatigut suliassaqarfimmi tassani Kalaallit Nunaata inatsisiliornikkut suliniutai soqtigineqarmata. Taamaattoq pisinnaatitaaneq pillugu apeqqutit aningaasarpassuarnik

iluanaarutaasinjaasutut isumaqarfiusut erseqqinnerusumik aaqqiivigineqarsinnaanera suli WIPO-mit imaluunniit CBD-mit anguneqanngilaq.

WIPO IGC 14-immi intersessional working group (IWG)-imut WIPO-p ataatsimeersuarnerani aalajangiineq naapertorlugu pisinnaatitsissutip aalajangersarnissaajornartorsiuit annersaraat. Isumaqatigiissuteqartoqarsinnaasimanngilaq. “Eqimattat afrikameersut” immikkut ilisimasalinnit 27-nit aamma nunat inoqqaavisa NGO'lлу sinnisaannik 10-nik inuttaqartumik suleqatigiissitaliorisamut siunnersummik saqqummiussimapput. Ataatsimiinnerup ingerlanera tunuliaqutaralugu eqimattat-B (nunat kitaaneersut) aarleqqutigaat siunnersuut kinguneqassasoq IGC-mi inaarutaasumik isumaqatigiinniarerit siumut aalajangiivigineqariissasut nunat eqimattat-B-miittut suleqatigiissitaliap saqqummiussassaanut pisariaqarneratut sunniuteqarsinnaatinagat. Tamatuma saniatigut “Traditional Cultural Expressions/Expressions of Folklore (TCE)” aamma “Traditional Knowledge (TK)” kiisalu “Genetiske Ressourcer (GR)” illersorneqarnissaat pillugu allattukkat WIPO-p siusinnerusukkut suliarisimasai tunngavigalugit allaaserisat oqaluuserineqarput.

WIPO Ataatsimeersuarnermi periarfissiivoq ukiuni marlunni tulliuttuni suleqatigiissitaq sisamararluni ataatsimiittarsinnaasoq. Eqimattat afrikameersut immikkut ilisimasalinnit 27-nit aamma nunat inoqqaavisa NGO'l卢 sinnisaannik 10-nik inuttaqartumik suleqatigiissitaliorisamut siunnersummik saqqummiussimapput. Suleqatigiissitaliap apeqqutit pingarnerit pingasut (TCE, TK aamma GR) sammisaat aalajangersaavigineqareersut, matumanittaaq qanoq paasineqassanersut, illersugassanngortinnissaat, pineqanngitsut, piffissaq illersugaaffissaat il.il., sammisaralugit immikkuutaarlugit ataatsimiissutigissallugit.

Eqimattat-B tassaasut nunat killiit killormoortuanik pingaartippaat nunat ilaasortaasut tamarmik IWG-mi peqataasinjaanissaat aammalu apeqqutit pingarnerit pingasut ataatsimiinnerni tamani ataatsimoortillugit oqaluuserineqassasut aammalu nunat ilaasortaasut teknikkikkut immikkut ilisimasalimmik ataatsimik arlalinnilluunniit toqqaasinnaassasut.

Aammattaaq annertuumik assortuussutaalerpoq IWG-mi missingiusiortoqarsinnaanersoq, ataatsimiinnerit pinngitsaaliinertaqanngitsut sivisut pereermata ersarissivoq nunat ineriartortitat kissaatigigaat drafting expert group. Uungaannaq isigisumik suleqatigiissitaliorisamik piumasaqaat sanequtiinnarumaneqanngimmat isumaqatigiinniarerit qatangiinnarpot.

Ataatsimiinnerit pinngitsaaliinertaqanngitsut peqatigisaannik eqimattat-B ataani nunat (Danmark, Canada, USA, New Zealand, Sverige, Tyskland aamma EU-Kommissioni) eqimattaaraliap suliaraa immikkut siunnersuut ataatsimiinnerup naammassineqannginnerani saqqummiunneqartoq, isumaqatigiittoqarsinnaanngitsorli paasinarsimmat WIPO malillugu aamma ersarissivoq IWG aggersarneqarsinnaanngitsoq pisinnaatitsissut piunngimmat. Taarsiullugu isumaliutigineqalerpoq 2010 aallartisimalernerani, immaqa martsimi julimiluunniit, IGC-p aggersarneqarnissaat.

## **6. Nunanik allanik niueqateqarnermi politikki**

### **6.1       Nunanik allanik niueqateqarnermi politikkikkut anguniakkat**

Nunanik allanik niueqateqarnermi politikkikkut Naalakkersuisut sulinerat suliniuteqarfiusunut pingarernut tulliuttunut agguataarneqarsinnaavoq:

- *Nunat marluk akornanni – nammineerluni nunanik allanik, soorlu Canada aamma Island. isumaqatiginninniarsinnaaneq*
- *Nunat amerlasuukkaartut akornanni – naalagaaffeqatigiit EU-mik suleqateqarnerat*
- *Nunat ikinnerpaamik pingasut akornanni – naalagaaffeqatigiit nunarsuarmi niueqatigiinnermut suleqatigiiffiannik(WTO) suleqateqarnerat*

Kalaallit soqutigisaasa Nunanut allanut ministeriaqarfimmut, EU-mut aamma WTO-mut isumaginissaat Naalakkersuisut salliuutippaat aamma Naalakkersuisut sulissutigaat inuussutissarsiornermik ingerlataqartut pitsaanerpaanik atugassaqalersinneqarnissaat. Nunat tamalaat akornanni nunanut allanut tuniniaanermi tunitsivinni Kalaallit Nunaanni inuussutissarsiornermik ingerlataqartunut ajoqtaasunik malittarisassaqannginnissaa Naalakkersuisut anguniagaraat.

Tamatuma peqatigisaanik suliassaqarfinni aalajangersimasuni illuatungeriilluni Islandimik aamma Savalimmiunik isumaqatigiissutit ineriarnerat Naalakkersuisut malittaraat. Tamatumunnga assersuutitut taaneqarsinnaavoq Inuussutissarsiuutitigut ineriarortitsineq, Ilinniartitaanermut periarfissat, Ilisimatusarneq kiisalu Aalisarneq pillugu Savalimmiut aamma Kalaallit Nunaata akornanni suleqatigiinnissamik isumaqatigiissut september 2007-imeersoq.

Nunanik allanik niueqateqarnermi politikkikkut anguniakkat aalajangersaavagineqarnerat pillugu Nunanut allanut Pisortaqaifiup inuussutissarsiornermik ingerlataqartut aamma naalakkersuisoqarfitt allat ingerlaavartumik oqaloqatigisarpai.

## **6.2           Nunat marluk akornanni**

Naalakkersuisut siulittaasuat niuertullu aallartitaat amerlanngitsut 2007-imi aasaanerani Nunavumi Iqalunnut qaaqquneqarput. Tikeraarnermi, arlaleriarluni kinguartinneqartarsimsumi, qulequttat arlalippassuit oqaloqatigiissutigineqartussaapput, matumanittaaq niueqatigiinnerulernissaq pillugu apeqqut, puisit amii pillugit killiffik ineriarnerlu, silap pissusaa, namminersorneq aamma kulturi. Nunanut allanut Pisortaqaifiup neriuutigaa tikeraarneq 2010-mi pisinnaasoq.

Kalaallit Nunaata Hoyvikimi isumaqatigiissummik taaneqartumut ilaalersinnaanera 2006-ip naaneraniilli oqaluuserineqartarpoq, taanna Savalimmiut Islandillu akornanni killilersugaanngitsumik niueqatigiinnissamik isumaqatigiissutaavoq. 2007-imi misissueqqissaarneq annertooq ingerlanneqarpoq, taassuma takutippaa isumaqatigiissummut ilanngunneq aningaasat tungaasigut Kalaallit Nunaannut annertuumik kinguneqassasoq. Oqallinnerit 2008-mi nanginneqarput, 2009-mili oqaluuserisassanngortinnejarsimanani.

Taarsiullugu Islandimik oqaloqatiginnissutigineqarsimapput nunatta taakku marluk akornanni attaveqatigiinneq annertusarneqassasoq aningaasaqarneq niuerterlu pillugit inuussutissarsiuutinik ingerlataqartut naalakkersuinikkullu aalajangiisartut ataatsimeersuarnerisigut, taanna 2010-mi ingerlanneqartussatut naatsorsuutigineqarpoq.

Suleqatigiinnerup annertunerulernissaa paasisimasanillu paarlaasseqatigiittarnissaq, ilaatigut WTO-mut tunngasumi, pillugit Savalimmiut nunanut allanut ministeriaqarfia atorfilitatigoortumik 2009-mi oqaloqatigineqartarsimapput. Kisianni Savalimmiut nunanut allanut ministeriaqarfiat 2009-mi aaqqissuussaanikkut annertuumik iluarsaaqqiffiusimavoq, taamaattumik Savalimmiunut tunngatillugu annertunerusumik ineriarortitsisoqarsimannilaq.

## **6.3 Naalagaaffeqatigiit EU-mik suleqateqarnerat**

EU nunat ilaasortaasut sinnerlugit niuernermi politikkimut tamakkiisumik oqartussaatitaavoq. Niuernermeri politikki ataatsimoorussaq EU-komissionimit isumagineqarpoq. Tamatuma kingunerisaanik nunat EU-mi ilaasortaasut EU-komissionimit piginnaatitsissummik tunniussisarput, piginnaatitsissullu taanna tunngavigalugu kommissioni isumaqatiginninniartarpoq. Piginnaatitsissut isumaqatigiinniarnerillu aalajangersimasut atorlugit Kalaalilt Nunaata Danmark aqqutigalugu isummani EU-mut saqqummiussinnaasarpai. Lissabonimi isumaqatigiissut 1. december 2009 atortuulerpoq, naallu EU-p ataatsimoorussamik nuanut allanut sillimaniarnermullu politikkia den Høje Repræsentant-imit (nuanut allanut ministeritut taaneqarsinnaasoq) isumagineqalersussaagaluartoq niuernermut politikki suli komissionimit oqartussaaffigineqassaaq (DG TRADE). Naalagaaffiit siulittaasuuusarnerannik aaqqissuussineq ingerlaannassaaq, kisianni nuanik allanik isumaqatigiissutit Europa parlamentimit siunissami akuerineqartalissapput. EU-p niuernermut politikki pillugu komitéata, Lissabonimi isumaqatigiissutip kingunerisaanik allatut taaguiteqalersoq 133-komiteen-miit Trade Policy Committee-mut sulinera Nuanut allanut Pisortaqarfimmii qanimut malinnaaffigineqarpoq.

### **6.3.1 Inuussutissalerineq pillugu EU-mik isumaqatigiissut**

Nunanut Allanut Pisortaqarfik Nuummiittoq suliami, Kalaallit Nunaanni killeqarfimmik nakkutilliivik namminersortumit ingerlanneqartoq eqqarsaatigalugu, suliami peqataavoq. Suliaq erseqqinnerusumik qulaani (immikkoortoq 4.4.2-mi) allaaserineqarpoq

Taassuma pilersinnissaanut Royal Arctic Line imminut pisussaafflersimavoq titartaasartumillu suleqateqarneq aallartinneqareerluni. Nakkutilliiviup ilusissavia 2010-mi siusissukkut paasinarsissasoq naatsorsuutigineqarpoq, naatsorsuutigineqarporlu 2010-mi kvartalit pingajuanni naammassineqarsimassasoq. Taamaalilluni inuussutissalerineq pillugu isumaqatigiissut 1. januar 2011-mi atortuulersinnaasoq naatsorsuutigineqarpoq.

### **6.3.2 Puisit amiisa EU-mut eqqunneqarnissaasa inerteqqutaanera**

Puisit amiinik eqquassinissap inerteqqutigineqalernissaa pillugu peqqussut EU'p WTO-mit taperserneaqtigismaneraa EU-llu inatsisaanik eqquutsitsinerata naliliivigineqarnerisigut Nuanut allanut Pisortaqarfik Nuummiittoq suliami peqataavoq. (ammaa takuuk immikkoortoq 4.1)

Taamaattoq peqqussut WTO-mit taperserneaqarsimanersoq Canadap aamma Norgep EU-mut paasiniaassutigilfersimavaat. Qanoq iliuuseqartoqarsinnaanera Naalakkersuisunit isumaliutersuutigineqarsimavoq. Kalaallit Nunaat EU-p eqqartuussiviatigut aamma WTO-p isumaqatigiinngissutinik aaqqiiniartfiatigut suliassanik Danmarki aqqutigalugu taamaallaat ingerlatsisinnammat aammalu peqqussutip suliarineqarnerani Danmarkip piumasaqaatini tamaasa angusimammagit tamanna periarfissaalluartuusorineqanngilaq. 2009-mi decemberimi paasiniaanerit aallartippuit, taakkunani kalaallit sinnisaat arlallit alapernaattutut qaaqquneqarsimapput.

### **6.3.3 EU – Canada Comprehensive Economic and Trade Agreement (CETA)**

2006-imiilli killilersugaanngitsumik niueqatigiinnerunissamik nutaamik isumaqatigiissuteqarnissamut periarfissat EU-p Canadallu paasiniarlugit misissuinerit ingerlassimavaat. Isumaqatigiissutissaq taanna nutaaq oktober 2009-mi isumaqatigiinniutigalugu

aallartinneqarpoq ukiullu marluk ingerlaneranni naammassineqartussatut pilersaarutaalluni. EU-p neqeroorutini siulleq 14. december tunniuppa, tassani siunniunneqarluni nioqqutissat assigiinngissaartut tamarmiusut 90 %-ii killilersugaannginnerulissasut. Tullianik isumaqatigiinniarnissat 18. januar 2010 aallartinneqarput.

Canada raajat itisoormiut eqqarsaatigalugit Kalaallit Nunaata unammillertaasa annersaraat. Canadamut tunngatillugu raajat itisoormiut nioqqutigineqarneranni EU killilersuiunnaamippat Kalaallit Nunaata nuna OLT-mut ilaanini pissutigalugu iluaqtigisani annaassavai. Tamanna Kalaallit Nunaata inuussutissarsiornerani annaasaqataarujuussuarataannaavoq Naalakkersuisullu suliassaqarfimmi tassani kalaallit soqutigisaasa isumagineqarnissaat pillugu Nunanut allanut ministeriaqarfimmut kipisuitsumik siunnersuisarsimapput. Danskit piareersaalluni suliffissuaqarfisa soqutigisaat assigiinngitsut arlallit Inuussutissalerinermut ministeriaqarfimmiit Nunanut allanut ministeriaqarfimmut saqqummiunneqarsimapput. Naalagaaffeqatigiit aalajangiinissaanni soqutigisat imminnut oqimaalutartariaqassapput.

## **6.4 Nunat ikinnerpaamik pingasut akornanni**

Naalakkersuisut WTO-mik suleqateqarnermikkut Kalaallit Nunaata nunat ikinnerpaamik pingasut akornanni niuernermi politikkikut soqutigisai isumagivaat. WTO-p pingarnertut siunertaraa nunat ilaasortaasut niuernermi aqtsinerat ammanerulerlunilu eqqoriaruminarnerulissasoq. Aammattaaq WTO-p siunertaraa nunarsuarmi killilersugaanngitsumik niueqatigiinnissamut periarfissat siuarsaavagineqarnissaat. 2009-mi aningaasarsiornikkut ajornartoornerup illersuinermik kinguneqarnissaata, tassa nunat imminnut mattukkaluttuinnarnissaat, pinngitsoortinneqarnissaa WTO-p sulinerani sammineqarsimavoq. Aammattaaq The Doha Development Agenda (Doha-mi tusarniaaqatigiinnej) naammassiniarneqarnera ingerlateqqinnejqarsimavoq, taamaattorli immikkut taasarialimmik siuariaateqartoqarsimanani.

Doha-mi tusarniaaqatigiinnerup siunertaraa WTO-p isumaqatigiissutaata 1994-imeersup maannakkut atuuttup taartissaanik nutaamik isumaqatigiissuteqarnissaq. Isumaqatigiinniarnermi tassani immikkut sammineqarpoq nunat ineriartortitat pisariaqartitaat, ilaatigut nooriarnissamut piffissat sivitsornerisigut aammalu aid-for-trad pilersaarutit aqqtigalugit.

Ministerit Hong Kongimi 2005-imi ataatsimiinnerannit tusarniaaneq naammassineqassasoq Doha-mi tusarniaaqatigiinnerup aallartinneqarnerani aallaqqaammut anguniarneqarpoq. Taamaattoq isumaqatigiinniarnerit ajalusooqattaaginnavipput isumaqatigiinniarnermilu peqataasut tungaannit qasunarineqaleriartortoq malunnarluni. Kingullermik WTO-mi ministerit Genevemi november 2009-mi ileqqusumik ataatsimiinneranni. Ataatsimiinneq ataatsimiuualaarluni ataatsimiinnertut ingerlanneqarpoq pisortatigoortumik aalajangiinertaqartussaanngitsq. Taamaakkaluartoq siunniunneqarpoq DOHA-mi tusarniaaqatigiinnerup naammassineqarnissaa 2011-imi naatsorsuutigineqassasoq. Nunat arlallit oqaatigisalereerpaat aallaqqaataanit aallartittoqartariaqartoq, 2011-milu isumaqatigiissuteqartoqanngippat Doha-mi tusarniaaqatigiinnerup siunissaa nalorninarpoq.

Doha-mi tusarniaaqatigiinnerni isumaqatigiinniarnerit ajalusoorallarnerat Kalaallit Nunaannut pitsasumik sunniuteqarpoq, tassa suliffissuarni tunisassianut, tassani ilaallutik raajat aalisakkallu, akitsuutit apparneqarnissaannik siunnersuut kinguartinneqarallarmat. Kalaallit Nunaat avammut tunisinermini EU-mi tunitsivinnut akitsuusigaaneq ajorpoq, assersuutigalugu raajanut akitsuut 20 %-iugaluaromat. Tamatumta kinguneraa Kalaallit Nunaat unammillertiminut naleqqiulluni erseqqvissumik iluaqusigaammat (OLT-mik aaqqissuussineq naapertorlugu).

WTO-mi ingerlaneq Naalakkersuisut sunniuteqarfigisarpaat Danmark aqqutigalugu, taanna EU'-p ataatsimoorluni WTO-mi ilaasortaanut ilaammat.

#### **6.4.1      Kalaallit Nunaanni inatsisit akitsuutillu WTO-p malittarisassaanut naapertuutilersinniarneqarnerat**

Kalaallit Nunaanni inatsisit akitsuutillu WTO-p malittarisassaanut naapertuutilersinniarneqarnerat 2009-mi Naalakkersuisut salliutippaat (nalunaarutigineqarnissaannik aamma taaneqarsinnaasoq).

WTO-p malittarisassaasa malinneqarnerisigut Kalaallit Nunaannut iluaqutaasussat arlaqartut Naalakkersuisut soqutigisimavaat:

- Namminersorneq pillugu isumalioqatigiissitami siullerni, nunat tamat akornanni malittarisassanut Kalaallit Nunaata peqataaffigisaani Kalaallit Nunaata malinninnissamut piumassuseqarnera takutissallugu iluaqutaasussatut nalilerneqarpoq.
- Kalaallit Nunaat Danmarkimik suleqatiginnilluarusuppoq, aamma Kalaallit Nunaat WTO-mi malittarisassanik malinninngippat Naalagaaffeqatigiit niuernermi anguniakkatigut sanngiinerulerataannaammata.
- Kalaallit Nunaata WTO-mi malittarisassanik malitsitsinissaq nammineerluni sulissutigingikkuniuk, malittarisassat malinneqarnissaat Kalaallit Nunaata nunanut allanut piumasaqaatigisinnaangilaa.
- WTO-mi ilaasortaq niuernikkut nunatta aaqqiagiinngissuteqarfigileraluarpagu WTO-mi malittarisassanik Kalaallit Nunaat malinnissimannngippat Kalaallit Nunaat sanngiitsumik inissisimassaaq.
- WTO-p politikkikut sulinerani sunniuteqaqataaniaraanni Kalaallit Nunaanni malittarisassat WTO-mi malittarisassanut naapertuutissapput.
- Nunat tamat akornanneersut aningaasalersuissutimik tassanngaannartumik atuutilersumik killilersuiffigineqarsinnaaneri imaluunniit immikkut ittumik akitsuusersorneqarsinnaaneri pisassanngitsut qularnaatsumik paassisallugu aningaasalersuissuteqarnissamini aalajangiisutittarmassuk nunanit tamanit aningaasalersuissuteqartitserusulluni kajungernartunngortitsiniarnissaq anguniarlugu tamatuminnga ilisimatitsinissaq pingaaruteqarluinnarpoq.

Nunanut Allanut Pisortaqarfip 2009-mi sulinera eqqartuussissuserisup nalunaarusiaanik tamatumalu kingorna WTO-mik Danmarkimilu nunanut allanut ministeriamik 2006-imi tusarniaaqatigiinnernit aallaaveqartut suliareqqinnejqarput. Nunanut Allanut Pisortaqarfik 2009-ip ingerlanerani WTO'p allattoqarfia Genevemiittooq aamma Danmarkimi nunanut allanut ministeriaqarfik tusarniaaqatigiiffigisarsimavai, pingaartumik siumut sammisumik ingerlaqqinnissami immikkuualuttut piareersarniarlugit.

2009-mi Nunanut Allanut Pisortaqarfip suliniutigaa WTO pillugu Kalaallit Nunaanni attaveqatigiaat pilersinneqarnissaat Kalaallit Nunaanni inatsisit WTO-p malittarisassaanut

naapertuuttunngortinniarlugit suliaqarnerup ataqtigiissaarneqarnissaa siunertalaralugu.

Naalakkersuisunik nutaanik qinersineq pissutigalugu attaveqatigiaat 2009-mi ataasiaannarlutik ataatsimiisineqarnissaat iluatsinnejarsimavoq. Taamaattoq sulissutigineqarsimavoq 'Niuernermut politikki pillugu Nassuaat'-ip suliarineqarnissaa ingerlatsinerup killiffiata naammassineqarnissaa pillugu. Naatsorsutigineqarpoq nassuaat 2010-p aallartinnerani naammassineqassasoq, ukiumoortumik taanna uteqqinnejartassalluni. Nassuaat nammineq sulinerup iluaniinnaq atugassatut eqqarsaataagallarpooq.

## 7. Kalaallit Nunaata ilisarnaateqartinnera

Kalaallit Nunaata nittarsanneqarnissaa 'Ilisarnaateqartinnissaalu' 2004-milli siuariartuaarsimavoq inuussutissarsiuutnik ingerlataqartut aamma Naalakkersuisut akornanni qanumut suleqatigiilluni. Ungasinnerusoq eqqarsaatigalugu piujuartitsilluni ilusilersuinissaq suliniummi aamma pingaartinnejarpoq.

Ilisarnaateqartitsiniarneq tassanilu nalillit (Origin, Pristine, Rough, Spirit og Grand) aallaavigalugit kalaallit nunaanni suliffeqarfuit taakkulu tunisassiaasa piumaneqarnerulernissaat qulakkeerniarlugu aallaavissap pitsasup pilersinneqarnissaa kissaataavoq.

Suleqatigiinnerup naliliivigineqarnerata takutippaa Kalaallit Nunaata Branding Greenland-imut aningaasalersuinini assorujussuaq pissarsissutigigaa. Ilisarnaateqartitsinissamut iliussissat pilersinneqarnerisigut anguniakkat naammassineqarput. Tamatuma saniatigut suleqatigiinnerup nassataraa Kalaallit Nunaata inuussutissarsiuutnik ingerlatsisui tunisassiallu tusagassiorfitsigut pitsasumik eqqartorneqarnerat. Pisortat inuussutissarsiornermillu ingerlatsisut akornanni suleqatigiinnermik pilersitsineq suleqatigiinnermillu attassiinnarneq iluatsissimavoq nittarsaassinerullu suleqatigiiffigineqarnera pitsaaneruliinnarani pissarsiffiunerusimalluni. Suleqatigiinnikkut suliamik ilisimasallit imminnut attaveqarfigilertarput, suliaqarfiillu akimorlugit imminnut annerusumik kaammattoqatigiissinnaallutik ataatsimoorussamillu suliniutit ineriartissinnaasarlugit. Namminersorlutik Oqartussat suleqatigiinnermik aqutsinerat qitiulluinnarpoq, naalagaaffittummi ataatsimoortumik isigneqarnissaq tamatuminngalu siuarsanissaq naalagaaffiup annerusumik suliassarimmagu.

Branding Greenlandip naliliivigineqarneratigut kaammattuutigineqarpoq suliniut ingerlateqqinnejassasoq sakkortusarneqassasorlu. Tamatuma kingorna Branding Greenland aningaasanut inatsimmi ukiuni arlaqartuni atuuttussamik ilanngunnejarpoq. Tamatuma ajornarunnaarsippaa ukiuni pingasuni atuuttumik periusissiertoqarsinnaalernissaa tassuunakkut piffissami 2009-2011-mi Branding Greenlandimi suleqatigiinnerup ineriartortuarnissaa siuariartortuarnissaalu qulakkeerneqassallutik. Tamatuma kingorna piffissaq periusiorfiusoq tulliuttoq nutaamik nalilersuiffigineqareerpat isummertoqaqqissaq.

Paasinarsisimavoq nunanit allanit Kalaallit Nunaat ilisimasaqarfineqaqqalaartoq. Taamaattumik Branding Greenland 2008-mi ilisimasaqassusermik missueqqissaarpoq Danmarkimi, UK-mi, USA-mi aamma Tysklandimi, taassuma takutippaa amerlaqisut Kalaallit Nunaannik ilisimasalerujussuunngitsut.

Kalaallit Nunaannik ataatsimut isigalugu paasinninneq tassaavoq Kalaallit Nunaat akisoqisoq, tikikkuminaatsusoq, eqqumiitsuliornermik ingerlatsiviungitsoq, nutaalialaanngitsoq, inuussutissarsiornermi atugassarisat pitsasuuunngitsut nunarsuullu kissakkiartorneranut atasorujussuaq.

Taamaattumik Branding Greenlandip iluatsinnissaanut pingaaruteqarpoq Kalaallit Nunaannik ilisimasaqarnerup annertusarneqarnissaa kiisalu pitsaunerulersinneqarnissaa.

Nalilerneqarpoq Branding Greenlandip iliuusissatut pilersaarutaa Kalaallit Nunaata ilisimaneqarneranut pitsaasumik sunniuteqartoq, kisiannili ilisimasaqassuseq sunniiviginiarlugu sivisuumik suliniartoqartariaqartoq tamatumalu kingunerisaanik kissaatiginarluni nunani allamiut Kalaallit Nunaannut takornariarusussusermik, aningaasalersuerusussusermik aammalu naalakkersuinikkut apeqqutinik Kalaallit Nunaannut soqtiginartunik soqtiginninnerulersinneqarnissaat.

## 7.1        **2009-mi ingerlanneqartut**

Branding Greenland 2009-mi nittarsaassilluni suliaqarnermini nunani tamalaani tusagassiorfitsigut malinnaasitsinikkut minnerpaamik 23 mio. kr.-inik nalilimmik angusaqarsimanini (matuma allannerani angusat annertussusaat naatsorsorneqarsimanngillat amerliartussasulli naatsorsuutigineqarluni). Taamaalilluni Kalaallit Nunaat siammarterivitsigut akuerisaasutigut assigiinngitsutigut nunani allani inunnit millionilikkaanit atuarneqarsinnaasuni isiginnaarneqarsinnaasunilu takuneqarsinnaasimavoq.

Tamanna tusagassiorfitsigut malinnaasitsineq takoqqusaarutinut aningaasalersuisimanissamut naleqqiukkaanni 23 mio. kr.-inik akeqarsimassagaluarpoq. Tassunga naleqqiullugu Branding Greenland ukiumoortumik 3 mio. kr.-inik missingersuuteqarpoq, taakkunannga 2,1 mio. kr.-it aningaasanut inatsisikkut Namminersorlutik Oqartussanit inuussutissarsiornermillu ingerlatsisuni suleqatigisanit 900.000 kr.-it matussuserneqartarlutik. Angusat ukiumoortumik 20 mio. kr.-inik siunniussinermik naammassinninneruvoq ajorisassaangilluinnartutullu isumaqarfinginarluni. 2008-mi takoqqusaarinikkut angusassat nalingi katillugit 21,5 mio. kr.-iusut naleqqiunneqassapput, taakkuttaaq ajorisassaangilluinnartuupput.

2009-mi pitsaasumik angusaqarnermi pissutaasut pingaartut ilagaat Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat atuutilernerisigut nunat tamalaat tusagassiorfiinit arajutsisimaneqannginnera, tamanna Branding Greenland-ip peqataaffigisimavaa Kalaallit Nunaanni politikkikkut ineriertornermik siunertaqarluartumik takoqqusaarinikkut. Tamatumunnga Branding Greenlandip ilaatigut nunani tamalaani tusagassiorfinnut angalatitsinernik aaqqissuussisimanera pissutaaqataavoq, taakku taamaallutik juni 2009-mi Namminersorlutik Oqartussaanerup atuutilernerani ilaatigut najuussinnaasimammata.

Aammattaaq Branding Greenland Københavnimi COP15-ip ingerlanneqarnerani Kalaallit Nunaannik takoqqusaarineq piareersaaqataaffigalugulu sulissutigisimavaa.

Tusagassiorfinnut soqtiginnittunullu allanut Kalaallit Nunaannik nutaaliaasumik ilisaritsisussamik DVD-mik takoqqusaarutaasumik 2008-mi suliarinnitoqarpoq. Aammattaaq assit Kalaallit Nunaata eqqartorneqarnerani atorneqarsinnaasut DVD-mi ilaatinneqarput. 2009-p aallartinnerani DVD takornariartitsinermik suliaqartut Berlinimi takoqqusaarineranni nunanit tamalaanit akissarsisinneqarpoq. Aammattaaq Branding Greenland nerisassianik Kujataani takoqqusaarutitut suliarineqartumi “A Taste of Greenland” 2009-meersumi suliarinneqataavoq.

Tysklandimi, Tuluit Nunaanni USA-milu 2009-mi tusagassiortunik katersortitsinerit assigiinngitsut suliniutaapput, taakkunani Branding Greenlandimi peqataasut suleqataasulluunniit najuuttarput

tusagassiuutillu aaqqissuunneqarneranni assigiinngitsuni peqataasarlutik. Kalaallit Nunaanni pisut nunalluunniit immikkoortuini assigiinngitsuni tusagassiortut ataatsimoortukkuutaat ataasiakkaalluunniit angalaneri arlaqartut aaqqissuunneqarput, taamaaliornikkut Kalaallit Nunaata sapinngisamik assigiinngitsutigut nunat tamalaat tusagassiortuinit takutinnejarnissaq qulakkeerniarneqarpoq Taamaaliornikkut suliffeqarfiiut aaqqissuussinerillu (soorlu Arctic Circle Race) imaluunniit nunap immikkoortui assigiinngitsut nunat tamalaat tusagassiorfiinit malinnaavagineqarput Kalaallit Nunaata nunanit allanit ilisimaneqarnerulernissaanut iluaqtaasumik.

## **8. Silap pissusaa pillugu suleqatigiinneq**

### **8. 1 Silap pissusaata isumaqatigiinniutigineqarnerani Nunanut Allanut Pisortaqarfiup peqataanera**

Nunanut Allanut Pisortaqarfik namminersorlutik oqartussat silap pissusaa pillugu isumaqatigiinniartartoqatigiivini aalajangersimasumik ilaasortaavoq. Atorfilittaq Nunanut Allanut Pisortaqarfik sinnerlugu isumaqatigiinniartartoqatigiinni peqataasoq silap pissusaanut tunngasuni apeqqutini Naalakkersuisut Siulittaasuata ataaniippoq.

Taamaalilluni Nunanut Allanut Pisortaqarfik Københavnimi COP15-imi Kalaallit Nunaata aallartitaani sinniisoqarpoq.

FN-ip silap pissusaa pillugu Københavnimi ataatsimeersuartitsinerani COP15-imi kalaallit aallartitaasa angusaat Attaveqarnermut Avatangiisinullu Aqutsisoqarfiiup ataani silap pissusaanut tunngasumi immikkoortumi itisileriffigineqassaaq. (immikkoortoq 14.1)

## **9. Nunanut Allanut Pisortaqarfiup aaqqissuussaanera**

1994-imiilli Kalaallit Nunanut allanut tunngasunik sullissiveqarsimapput, tassani suliarineqartarlutik suliassaqarfimmi Naalakkersuisut politikkiat pisortaqarfiiillu nunat tamalaat akornanni suliassaataat ataqatigiissaarneqarlutillu pisariillisaavagineqartarlutik.

Nunanut allanut politikkeqarnermi apeqqutit ukiuni kingullerpaani politikkimik suliaqarnermi pingaaruteqalerataluttuinnarput. Tamatuma nassatarisimavaa nunanut allanut tunngasunik sullissinerup pingarnerulersinneqarnissaata kissaatigineqalerner. Taamaattumik nunanut allanut tunngasunik sullissivik 1. januar 2004-mi taaguuteqalerpoq 'Nunanut Allanut Pisortaqarfik'.

Nutaamik taaguusiinikkut Naalakkersuisut kissaatigisimavaat nunanut allanut isumannaallisaanermullu politikkimut tunngasut Namminersornerullutik Oqartussat suliaqarfisa sinnerisulli pingartinneqarlutillu sunniuteqartinneqassasut. 10. juni 2009-mi Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersuisut nutaat ilisaritippai. Nutaanik Naalakkersuisoqalerneratigut nunanut allanut suliassaqarfik suli pingaaruteqarnerulerpoq, tassa Nunanut Allanut Pisortaqarfik aaqqissuussaanikkut Siulittaasup Naalakkersuisoqarfianut nuunneqarmat. Tamatuma saniatigut nunanik avannarlernik suleqateqarneq aamma pingartinneqarnerulerpoq. Suliassaqarfik taanna Aningaasanut Naalakkersuisup suliassaqarfianut ilaalerpoq, Aningaasaqarnermut Naalakkersuisup sullinneqarnerani suliassat suli Nunanut Allanut Pisortaqarfimmi isumagineqarput. Tamatuma saniatigut Nunanut Allanut Pisortaqarfimmi august 2009-mi pilersinneqarpoq Niuernermut, Silap pissusaanut aamma EU-mut tunngasunut allaffik, tassani niuernermut politikki, silap pissusaa pillugu isumaqatigiinniarnerit, Ilisarnaateqartitsineq (Branding) aamma EU-mut attaveqarneq ataqatigiissarneqarput.

Naalakkersuisut nunanut allanut sullissivianni september 2009-mi sulisut 15-iupput agguataarsimasut imatut:

- Nuummi: sulisut 10
- Københavnimi: sulisoq 1
- Bruxellesimi: sulisut 4

Nuummi sulusuusut akornannit ataatsip suliassat ilaat nunanut allanut tunngassuteqavinnngikkaluartut annerusumik suliassat aallartitaqarnikkut ileqquusumik nakkutigisassat suliarisarpai. Namminersorlutik Oqartussat aamma Danmarkimi nunanilu allani suleqatigisat akornanni attaveqatigiinnerup pissusissamisoortumik peqataaffigissallugu suleqataasup suliassaraa.

## **9.1 Kalaallit Nunaata Sinniisoqarfia Københavnimiittoq**

Kalaallit Nunaata Sinniisoqarfia Københavnimiittup Naalakkersuisut allaffissornikkut suliassaataat pitsaanerpaamik Danmarkimi Danmarkimiillu isumagineqarsinnaasut suliarisarpai.

Nunanut allanut tunngasuni suliassaqarfimmi tamanna isumaqarpoq suliassat ilaat angalanerparujussuarnik ilaqtartut Sinniisoqarfimmi sulisunit suliarineqartarnerannik, suliassat tamakku Siulittaasup Naalakkersuisoqarfianit, Nunanut Allanut Pisortaqaqrifimmit imaluunniit naalakkersuisoqarfinnit/aqtsisoqarfinnit allanit piginnaatitsissuteqarnikkut isumagineqartarput. Matumanit pingaartumik pineqarput suliassat nunanik avannarlernik suleqateqarnermut tunngasut, nunat tamalaat akornanni avatangiisit pillugit suleqateqarnermut tunngasut kiisalu suliassat illorsornissamut suliassaqarfimmut imaaniilu pisinnaatitaaffinnut tunngasuni suliassat.

Suliassat taaneqartut Kalaallit Nunaata Sinniisoqarfiani sulisunit isumagineqarnerat ilaatigut isumaqarpoq ataatsimiinnerni suleqatigiissitanilu Namminersorlutik Oqartussat sinnerlugit najuuffigalugit peqataaffigineqarsinnaanerannik, tassa Nuumminngaanniit peqataasoqassagaluarpat ullaat angalanermut atorneqartut amerlavallaassallutik kiisalu taamaaqataanik aningaasatigut isumalluutinik il.il. naleqqutinngitsumik atuiffiussallutik. Tamatumma saniatigut Sinniisoqarfik isumaqatigiinniarluni ataatsimiinnernut atorneqartarpoq, soorlu aamma nunat allat Københavnimi aallartitaqarfianit attaveqaataasutut allaffik atorneqarluni. Sulisutigut aningaasatigullu isumalluutinik atuineq Nunanut Allanut Pisortaqaqrifimmit, pisortaqaqrifinnit/aqtsisoqarfinnit suliakkiisutut akisussaasunit matuneqartarput.

## **9.2 Kalaallit Nunaata Bruxellesimi Sinniisoqarfia**

Kalaallit Nunaata Sinniisoqarfia Danmarkip kunngikkoortumik Belgiami ambassadeanut atatillugu 1992-imik pilersinneqarpoq. Sinniisoqarfik danskit EU-mut ataavartumik aallartitaqarfianik, Belgiami danskit Ambassadeannik aamma Savalimmiut Sinniisoqarfianik illoqateqarpoq.

Sulisorisat tassaapput sinniisoqarfip pisortaa ministerråditut taaguutilik aamma fuldmægtigi ambassadesekretæritut taaguutilik. Aallartitat marluullutik naalagaaffimmit aallartitatut inissisimapput. Taakku saniatigut allatsi aamma atorfekartitaavoq. 2002-miit suliffimmik misiliisumik aamma sulisoqalersimavoq. Suliffimmik misiliisoqarnermik aaqqissuussineq ima iluseqarpoq ukiut affakkaartumik suliffimmik misiliisumik atorfinititsisoqartarluni. Piumasaqaataavoq suliffimmik misiliisut tamarmik Universitetimi bachelorgadimik

angusismassasut taakkulu suliffimmik misiliinertik kandidatinngorniarnerminnut ilaatisinnaavaat. 2009-p naanerani kalaallit suliffimmik misiliisut katillugit 9-usimapput, taakku suliffimmik misiliineq qaammatinik arfinilinnik sivisussusilik naammassisimavaat. Aammattaaq 2009-imi suliffimmik misiliisoq Ilisimatusarfimmeersoq siulleq sulisorineqarsimavoq.

### **9.2.1      Kalaallit Nunaata Bruxellesimi Sinniisoqarfia makkuninnga suliassaqarfopoq:**

- Namminersorlutik Oqartussat sulinerisa Europaparlamentimillu, EU kommissionimik aamma Rådimik suleqateqarnerat Bruxellessimi ersarissuunissaata qularnaarneqarnissaat.
- Namminersorlutik Oqartussat EU-mi nunanik ilaasortanik Bruxellesimi ambassadørinik na-leqquttunik aamma sunniiniartartunik naleqquttunik attaveqarnerat.
- Suliassat Kalaallit Nunaata aamma EU-mi suliffeqarfiiit akornanni ataqtigiiissaarnerat.
- 2009-mi suliassat pingarnersaraat OLT-p siulersuisuini sulineq, tamatuma nassataraa OLT pillugu isumaqatigiisummik iluarsaaneqartussatut ilimagineqartumik Kalaallit Nunaata suliariinninnerata ataqtigiiissaarnera.
- Sinniisoqarfik ulluinnarni danskit EU-mi sinniisoqarfianik attaveqarpoq, tassani suliassat Kalaallit Nunaannut tunngassuteqartut ataqtigiiissaarneqarlutik.
- Sinniisoqarfik ilinniagaqartunut inuusuttunut Kalaallit Nunaata nunanut allanut tunngasunik politikkikkut suliaqarneranik soqtigisalinnut ” ilinniarfiuvoq” .
- Kiisalu Sinniisoqarfiiup akuuffigai ambassadeqarfiiit kattuffiillu Bruxellesimi isumaqatissarsiornermi suliaqarneq Issittumut tunngasunik suliassaqarfimmi attumassuteqartunik pisariaqartunut.

# **IMMIKKOORTOQ 2**

Naalakkersuisut Suliassaqarfimminni  
Nunanik Allanik Suleqateqarnerat

## **10. Siulittaasup Naalakkersuisoqarfia**

### **10.1 Inatsisilerinermut allaffik**

2009-mi ukiakkut ataatsimiinnermi ullormi 4. november Meeqqat illersorneqarnissaat pillugu aamma nunat assigiinngitsut akornanni qitornavissiartaarnermut suleqatigiinneq pillugu Haagimi isumaqatigiissutip 9. maj 1993-imeersup atortuulersinnejarnissaat Inatsisartut akueraat. 1993-imi Haagimi isumaqatigiisummitakuersissutiginnineq isumaqarpoq nunat tamalaat akornanni qitornavissiartaarnerit aatsaat pisinnaasut nunami tigusisumi piginnaatitaallutik oqartussaasut qitornavissiartaartutut angajoqqaat qitornavissiartaarsinnaasutut akuerisimappatigit kiisalu nunami meeqqap inunngorfigisaani oqartussaasunit meeraq siunnersorneqarlunilu tusarniaaffigineqarsimappat. Aammattaaq qitornavissiartaarneq aatsaat pisinnaavoq qitornavissiartaarneq akiliinikkut allatulluunniit nalilimmik illuatungiliinikkut akueritinnejarsimangippat.

### **10.2 Namminersorneq pillugu allaffik**

Namminersorneq pillugu Kalaallit Nunaanni innuttaasunik ulloq 25. november 2008 taasisitsinerup toqqaannartumik kingunerisaanik Kalaallit Nunaanni Namminersorneq pillugu Inatsit 2009-meersoq Folketingip upernaakkut akuersissutigaa.

Ulloq 21. juni 2009 namminersorneq pisortatigoortumik Kalaallit Nunaanni atulersinneqarpoq. Tamanna ilaatigut pivoq Inatsisartut ataatsimiittarfianni pisortatigoortumik inatsisip tunniunneqarneratigut, tassa ataqqinartorsuup Dronning Margrethe aappaata Kalaallit Nunaanni Namminersorneq pillugu Inatsisip allaqqaarnera Inatsisartut Siulittaasuannut tunniummagu.

Namminersornerup Kalaallit Nunaanni atuutilersinnerani Inatsisartunut kalaallisut taaguut Inatsisartut aamma pisortatigoortumik danskisut taaguutaalerpoq. Naalakkersuisunut kalaallisut taaguut Naalakkersuisut aamma pisortatigoortumik danskisut taaguutaalerpoq. Danskisut taaguutoqqat atortuujunnaarput.

Namminersorneq pillugu inatsisip taarserpaa Namminersornerulluni oqartussaaneq pillugu inatsit aamma inatsit piginnaatitsissut, taamaallilluni Kalaallit Nunaat nunanut allanut politikkimik siunissami ingerlatsinissaminut periarfissinnejarpooq.

Namminersornerup atuutilersinnerata nalliuottorsiutigineqarnerani nunat inuiaqatigiillu kinguliiniit pisortatigoortumik peqataatitaqarput:

USA, Kina, Rusland, Japan, Tyskland, Canada, Frankrig, Storbritannien, Italien, Danmark, Norge, Sverige, Finland, Island, Færøerne (Savalimmiut), Nunavut, Åland kiisalu Sametingep aallartitai.

Namminersornerup Kalaallit Nunaanni atuutilersinnera nunanit tamalaanit soqutiginartingaatsiarneqarpoq, tassa tusagassiortut nunanit allaneersut 42 najuummata. Tusagassiortut kalaallit danskillu saniatigut tusagassiortut 17 nunanit allaniit assigiinngitsunit najuutsinneqarput.

Tamatuma kingorna Namminersorneq pillugu allaffik imminut atorunnaarsissalluni aallartippoq.

## **11. Aningaasaqarnermut Naalakkersuisoqarfik**

### **11.1 Akileraartarnermut Aqutsisoqarfik**

Nunatsinni tamakkiisumik akileraartarnermik akitsuusersuinermillu suliaqarnermi nunanut assigiinngitsunut unammillersinnaassuseqarnissaq Naalakkersuisut anguniarpaat, tassa Naalakkersuisut isumaqarput nenanut assigiinngitsunut atanerulernerup kingunerisaanik suliffeqarfiiit sumi inissiinissaq aningaasalersuinissarlu eqqarsaatigileraangamikku nunami akileraartarneq akitsuusersuisarnerlu pingaaruteqartutut aalajangiisuittarmassuk.

Nunat avannaamioqatigiit sinneri peqatigalugit aningaasarsiornermi qitiusutut taaneqartartut akornanni paasissutissanik paarlaasseqatigiittarnissaq pillugu suliniummut Naalakkersuisut peqataapput. Suliniut tunuliaqutaralugu paasissutissanik paarlaasseqatigiittarnissaq pillugu 15-it missiliorlugit 2007-milli Naalakkersuisut isumaqatigiissusiorsimapput tassungalu nangissutit marloqiusamik akileraarusiisannginnissamik isumaqatigiissutit annikinnerit arlallit pisimapput. Nunat tamat akornanni aningaasarsiornermi qitiusunut allanut assigisaanik isumaqatigiissuteqartarnissaq ukiuni tulliuttuni naatsorsuutigineqarpoq. Taamaattumik aningaasarsiornermi qitiusunik arlalinnik Caribieitiituni Manerassuarmiittunilu assigisaanik isumaqatigiissuteqarnissaq pillugu isumaqatigiinniarnerit aallartinneqarsimapput.

Marloqiusamik akileraarusiisannginnissamik isumaqatigiissuteqarnissaq siunertaralugu nunanik arlaqartunik isumaqatigiinniarnerit ukiuni aggersuni aallartinneqarnissaat naatsorsuutigineqarsinnaavoq, ingammik ingerlatseqatigiiffit nunanit allaneersut Kalaallit Nunaanni uuliamik gassimillu ujarlernissaannik soqutiginninneruleriartornerat eqqarsaatigalugu, ujarlernerisalu kingunerisaanik aatsitassarsiorfimmik pilersitsinissaq uuliamillu qalluilernissaq naatsorsuutigineqarsinnaassappat. Matumanilaatigut Sverige eqqarsaatigineqarpoq, nunalli allat aamma naatsorsuutigineqarsinaalerataannaapput.

## **12. Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermillu Naalakker-suisoqarfik**

### **12.1 Atlantikup Avannaani Aalisarnermut Ministerit Ataatsimeeqatigiittarnerat (NAFMC)**

NAFMC Atlantikup avannaani aalisarnermut ministerit naalakkersuinikkut isummaminnek ukiumoortumik paarlaasseqatigiittarnissaannut periarfissaasarpooq. Tassani Kalaallit Nunaat, Savalimmiut, Island, Norge, Rusland, Canada aamma EU peqataasarpooq.

Qulequttat aalajangersimasut oqallisiginerisa saniatigut ataatsimeeqatigiittarnertigut Atlantikup avannaani aalisakkat qaleruallillu pillugit aqutsinermi atorluaanermillu iluaqutaasinnaasut pillugit ministerit imminnut isummersoqatigiittarnissaat siunertarineqarpoq.

NAFMC 2009-mi ullauni 3. junimuit 6. junimut Kaliningradimi Ruslandiittumi ingerlanneqarpoq. Ataatsimeersuarnermi sammineqartut pingaarnersaraat Atlantikup Avannaani Aalisarnermi aqutsineq pillugu Suleqatigiiffimi nunat ilaasortaasut akornanni naalagaaffiit pisassarisassaannik agguataarinissami tunngavissat.

Nunat peqataasut qanimut suleqatigiinnissaat pisussaaffeqarnissaallu aalisakkat piujuannartinneqarnissaannut apeqqutaasorujussuummata isumaqatigiiffiuvoq. Atlantikup avannaani aalisagaqaannarnissaa aalisakkallu piujuannartitsinermik tunngaveqarluni atorneqarnissaat qulakkeerniarlugu suli anguniarneqartariaqarpoq pisassiissutit agguarneqartarneranni sivisumik allangujaatsitsisoqarnissaa. Aammattaaq Atlantikup avannaani aalisakkat ilaannut pisassiissutinik agguaaffiunngitsunut tunngatillugu isumaqatigiissuteqarnissaq sulissutigineqartariaqarpoq.

Ataatsimeersuarnermi Kalaallit Nunaata aamma saqqummiuppa puosit amiinit nioqqtissiat eqqussuunneqartarnerisa inerteqqutaalernissaannut EU'p siunnersuutaa. Saqqummiussami sammineqarpoq eqqussuinerup inerteqqutaalerteratigut kalaallit puisinniartarnermik kulturiannut, pingaartumillu Kalaallit Nunaanni isorliunerusunut, kinguniussat. Tamatuma saniatigut pingaartinneqarpoq eqqussuinerup inerteqqutiginissaanut uumasoqassuseq eqqarsaatigalugu tunngavissaqanngimmat. Tamatuma kingorna oqallinnissamut periarfissiisoqarsimanngilaq, peqataasulli arlallit Kalaallit Nunaannut tapersersuinerminnik nalunaaruteqarput.

Tullianik 2010-mi ataatsimeersuarnissami Canada qaaqqusisuussaaq.

## **12.2      Atlantikup Avannaata Kitaani Aalisarneq pillugu Suleqatigiiffik (NAFO)**

NAFO nunat tamalaat aalisarnikkut suleqatigiiffigaat nunanik 12-inik ilaasortaqartoq: Canada, Cuba, Danmark Savalimmiut Kalaallit Nunaallu sinnerlugit, EU, Frankrig St. Pierre et Miquelon sinnerlugu, Island, Japan, Kunngiitsuuffik Korea, Norge, Den Russiske Føderation, Ukraine aamma USA.

Atlantikup Avannaata Kitaa aaqqissuussami ilaavoq, tassanilu Kalaallit Nunaata Canadallu akornanni imartaq ilaalluni. NAFO-lli aqutsinikkut oqartussaaffigisaanut taamaallaat Kalaallit Nunaata kujammut kimmuit sineriaata, Canadap kangimut sineriaata aamma USA-p avannamut kangimut sineriaata avataani 200 sømilinik killeqarfip avataani imartat ilaapput. NAFO-lli aqutsinermut oqartussaaffimmini aalisakkanut assigiinngitsunut tamanut tunngasut aqtsiviginissaat piginnaatitaaffigaa, taamaattoq aalisakkat isumaqatigiissutitigut allatigut, soorlu Atlantikup Avannaata Kangiani Aalisarneq pillugu Kommissionip, NEAFC,-ip ataani aqtsivigineqartut pinnagit. Isumaqatigiissut naapertorlugu NAFO isumatuumik piujuartitsinermillu tunngaveqartumik aqutsinermigut, aalisakkanit pisuussutit annerpaamik iluaqutigineqarnissaannut peqataassaaq.

Nunat tamat akornanni, ilaatigut NAFO-mi, aalisarneq pillugu suleqatigiinnerup siuarsarnissaa Naalakkersuisut sulissutigiuarpaat. Kalaallit Nunaata NAFO-mut ilaasortaaneratigut, avataasiortutik raajarniutit Kalaallit Nunaata imartaata avataani aalisarnissaat arlalitsigut periarfissaqarput.

Naalagaaffeqatigiinnerup ukiuni kingullerni isumaqatigiinniarnerni anguniagaa pingarneq tassaavoq NAFO-p oqartussaaffiani 3L-imni Grand Banksip eqqaaniittumi raajartassat nutaamik agguassiffigineqarnissaat, tamannali suli iluatsinngilaq.

NAFO-p ukiuni kingullerni umiarsuit (IIU) unioqqutitsillutik, killilersugaanngitsumik nalunaarutigineqarnerlu ajortunik aalisartut nakkutigineqarnerat nalunaarutigineqartarnerallu sukateriffigisimavai. NEAFC peqatigalugu suleqatigiinneq malunnaatilimmik pitsaanerulerpoq.

Atlantikup Avannaani nunat akornanni suleqatigiilluarnikkut unioqqutitsilluni, killilersugaanngitsumik nalunaarutigineqanngitsumillu aalisarneq pillugu aaqqissuussinerit, Kalaallit Nunaata NAFO-mi NEAFC-imilu aalajangeeqataaffigisimasaasa iluatitsiviunerat malunnarsivoq, unioqqutitsilluni, killilersugaanngitsumik nalunaarutigineqanngitsumillu aalisarnerit unilluinnangajassimammata.

NAFO-p isumaqatigiissutip atuuttup allanngortinnissaanik sulineq 2005-imi aallartissimavaa. Aaqqissuussaanermik ilusiliineq, tassa siunnersuisooqatigiit (General Council) aamma aalisarnermut isumalioqatigiissitat (Fisheries Commission) kattunneqarnerat kiisalu akerleriissutinik aaqqiiniarnermi suleriaaseq (dispute settlement procedure) immikkut isiginiarneqarput. Sulineq 2007-imi naammassineqarpoq isumaqatigiissullu nutaaq nunanut ilaasortaasunut ataasiakkaanut akuerisassanngorlugu nassiussuunneqarluni. 2009-mi ukiumoortumik ataatsimiinnermi akuerisassanngortsinerup killiffia paasiniarneqarpoq. Piffissap taamaalinerani Norge nuna kisiartaalluni isumaqatigiissummik nutaamik akuersisimavoq. Canada-p naatsorsutigaa isumaqatigiissut 2009-p naannginnerani akuerisinnaallugu. EU nutserisitsilluni ingerlavoq pilersaarutillu malillugit isumaqatigiissut 2010-mi novemberimi Ministerrådimit akuersissutigisassanngorlugu saqqummiunneqassalluni. Naalagaaffeqatigiit killiffik akuersissutiginninnissamullu atatillugu periutsit pillugit ilisimatitsippu EU-miillu qallunaatuunngortinnera utaqqineqarpoq akuersissutiginninnissaq aallartinneqartinnagu. Nunat ilaasortat  $\frac{3}{4}$ -iisa (tassa nunat 8) isumaqatigiissut nutaaq akuersissutigereerpassuk taanna atortuulersinnaavoq.

Imaani pinngortitap ataqtigiinneranik innarleeratarneqarsinnaasumik aqtsineq 2009-mi ukiumoortumik ataatsimiinnermi suli isiginiarneqarnerulerpoq soorluttaaq IUU aamma umiarsualivinni nakkutilleeriaaseq nutaaq (Port State Control) ukiumoortumik ataatsimiinnermi sammineqartut pingaartut ilagaat. Umiarsualivinni nakkutilliisarneq pillugu maleruagassat nutaat akuersissutigineqarput, akuersissutiginninnikkut umiarsualivinni nakkutilliineq pillugu NAFO'p aamma NEAFC'ip malittarisassaannut naapertuuttunngortinnejqarput. Taamaaliornikkut umiarsuit unioqqutitsillutik, killilersugaanngitsumik nalunaarutigineqanngitsumillu aalisartut nakkutigineqarnerat pillaatissinniarnerallu ajornannginnerulerpoq. Tamatuma saniatigut paasineqarpoq nakkutilliinermik suliaqarneq annertuserujussuarsimasoq unioqqutitsisarnerit ikilerujussuarnerannik kinguneqartumik.

## **12.3      Atlantikup Kangiata Avannaani Aalisarneq pillugu Kommissioni (NEAFC)**

Atlantikup Avannaata Kangiani Aalisarneq pillugu Kommissioni NEAFC nunat tamalaat akornanni aalisarneq pillugu kommissioniuvoq, makkuningga ilaasortaaffigineqartoq Danmark (Savalimmiut aamma Kalaallit Nunaat sinnerlugit), EU, Island, Norge aamma Rusland. Naalagaaffit Atlantikup avannaata kangiani sinerallit, tassa imaappoq Nunap Isuata Kangianiittuni, Novaya Zemlyap kitaaniittuni Gibraltarillu avannaaniittuni 200 sømilinik killeqarfisa avataanni aalisarneq NEAFC-mit aqutarineqarpoq. Aalisakkat assigiinngitsut tamarmik aqtsinermi pineqarput, isumaqatigiissutini allani aalisakkat aqunneqartut minillugit. Aalisakkat NEAFC-mit aqutarineqartut pingaarnerit tassaapput sulappaakkat, atlantikup/skandinaviap ammassassui, makrelit saarulliusaat kiisalu aalisakkat itisoormiut. Isumaqatigiissut naapertorlugu aalisakkatigut pisuussutit piujuartinneqarnissaannut sapinngisamillu pitsaanerpaaamik atorluarneqarnissaannut kommissioni peqataassaaq.

Imaviup suluppaagaanik NEAFC aqutigalugu pisassiissutinik agguaneq aqutsinerlu Naalakkersuisut immikkut soqutigisimavaat. Aalisakkamik taassuminnga Atlantikup avannaani pisassisneqartartut anginerit pingasut Kalaallit Nunaat ilagaat, taamaattumik aqutsinerup pisassiissuteqartarnerullu oqartussaaffigineqarnerata NEAFC-imiitiinnarneqarnissaa Naalakkersuisut suliniutigaat, taamaallilluni Kalaallit Nunaat maannakkutut inisisimaannarsinnaaqqullugu. Tamatuma saniatigut saarulliusaat aalisakkallu itisoormiut pillugit malittarisassiorluni NEAFC-mi isumaqatigiinniarnerni Naalakkersuisut peqataasarpuit, ilanngullugulu ammassassuarnik makrelinillu aalisarneq pillugu malittarisassiorerit malinnaaffigisarlugit.

Kalaallit Nunaat Savalimmiut aamma Island peqatigalugit sineriaqarfimmi suluppaagaqarfiusumi NEAFC-ip oqartussaaffigisaani pisassanik agguassisarneq pillugu ukiut arlaqartut ingerlanerini siunnersuiteqartarpoq taakkunanngalu suleqatigiissutiginnittarluni. Tamanna ajornakusoortarpoq; Kalaallit Nunaata Savalimmiullu isumaqatigiissuteqarnissaq pingaartumik ajornartorsutigineqartarmat. NEAFC-imi ataatsimoortutut \_ Danmark Savalimmiut aamma Kalaallit Nunaat sinnerlugit\_ sinnisoqarnerput tamatumunnga aamma ajoqusiisarpoq. Aammaarluni aqutsineq pillugu 2009-ip ingerlanerani isumaqatigiittoqanngitsoorpoq, siunissamili aqutsinissaq pillugu isumaqatigiinnissaq siunertaralugu naalagaaffiit sinerallit akornanni aamma NEAFC-mi tamarmiusumi isumaqatigiinniarnerit 2010-imi nanginneqassapput.

Unioqqutitsilluni, killilersugaanngitsumik nalunaarutigineqarnerlu ajortumik aalisarnerup akiorneqarnera NEAFC-mi iluatsilluuarsimavoq. Tassunga tunngatillugu aalajangiisulluinnarsimasoq tassaavoq nakkutilleeriaaseq nutaaq 2007-imeersoq (Port State Control).

## **12.4      Nunat Avannarliit Aalisarnermut, Aalisakkanik Tukertitsiveqarnermut, Nunalerinermut, Inuussutissanut Orpippassualerinermullu ataatsimiititaliaat atorfilinnik inuttalik (EK-FJLS (Aalisarneq)**

EK-FJLS (Aalisarneq) nunat avannarliit tamarmik immikkut (Sverige, Norge, Finland, Island aamma Danmark) ataasiakuutaarlutik sinnisuunik aamma nunat immikkoortuisa imminnut naalakkersortut (Savalimmiut, Åland aamma Kalaallit Nunaat) ataasiakuutaarlutik sinnisuunik inuttaqarpoq. Aalisarneq pillugu apeqqutit nunanut ataasiakkaanut tunngasut, nunallu avannarliit akornanni ataatsimoorluni oqaluusererutat ataatsimiititaliap suliarisarpai. Tamatuma saniatigut nunani avannarlerni ataatsimoorussamik suliniutit naalagaaffinnit nunalluunniit immikkoortuinit pinngorfeqartut ataatsimiititaliami pineqartumi piareersarneqartarput tapersorsorneqarlutillu.

Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalakkersuisoqarfik EK-FJLS (aalisarneq) aammalu EK- Eksekutiv ataatsimiinnerini peqataasimavoq. MR-FJLS-imi ministerit Ísafjördurimi Islandimiittumi 2009-mi julip aallartinnerani ataatsimiinneranni Naalakkersuisoqarfik peqataasimavoq.

Ministerit ataatsimiinneranni ministerit nalunaarutissaat taaneqartoq: "Nunarsuarmi aalisarnerup imaanilu tukertitsisarnerlup pingaaruteqassusiat (Vigtigheden af de globale fiskeri- og akvakultursektorer)" aalajangiunneqarpoq. Nalunaarummi sammineqarput aalisarnermik aqutsineq

aamma nunarsuarmi aalisakkatigut isumalluutit akisussaassuseqartumik nungusaataanngitsumillu (imminut attassinnaasumik) aqtsivigineqarnissaasa pingaassusiat. Aalisarnerup aqtsivigineqarnerani unammilligassanut tunngasut, pingaartumik nunanut ineriertortitanut, nunanilu taakkunani imaani isumalluutinik piujuannartitsinissami, aqtsinissami imminullu attassinnaasumik atuinissami pisinnaasat annertusarnissaasa pisariaqartinneqarneranut, nunat avannarliit ataatsimoorlutik isumaat nalunaarutikkut takutinneqarpoq.

Alisarnerup suleqatigiiffingeqarnerani missingersuusiani ilanngarterineq pissutigalugu ilisimatuussutsikkut suleqatigiissitat Nunat Avannarliit Avatangiisut Aalisarnermullu iliuusissaannut Aqtsisooqatigiit (NAF) aamma Aalisarnerup ilisimatusarfigineranut Nunat Avannarliit Suleqatigiissitaat (MiFi) 2009-mi januarip aallaqqataani atorunnaarsinnejarpuit. Tamatuma kingunerisaanik aalisarneq pillugu suleqatigiinnerup aaqqissugaanerata allangortinneqarnera, EK-FJLS (aalisarneq) politikkikkut siunnersuisartuuffittut ingerlaannassaaq. NAF-imut MiFi-mullu taarsiullugu nunani avannarlernit pilersaarutinik isumaginnittussaq suleqatigiissitaq AG-Fisk-imik taaneqartoq pilersinnejarpooq. Pinngortitaleriffiup pisortaa suleqatigiissitami tassani suleqatigiinnermi peqataaginnassaaq.

EK-FJLS (Eksekutiv) ataatsimiinnerani 2010-mi Nordisk Ministerrådimi siulittaasuunissami pilersaarutit Danmarkip nassuiaateqarfagai. Danskit siulittaasuunermanni 2010-mi immap sammineqarnissaa toqqarsimavaa. Tamanna pissaaq sammisat pingarnerit sisamat aallaavigalugit uku: Nunat Avannarliit Nunarsuarmioqataanerlu, Nunarsuarmi Nunat Avannarliit, Nunat Avannarliit Nunani Avannarlerni kiisalu Nunat Avannarliit Ingerlasut. Danskit siulittaasuuneneranni aalisarnerup suleqatigiiffingeqarnerata isumagineqarnissaa Savalimmiut isumagiumasimavaat, tassunga atatillugu Kalaallit Nunaata Savalimmiunik isumaqatigiissutigaa ataatsimeersuarnermik Kalaallit Nunaanni ingerlatsinissaq. Puisi inuaqatigiillu pillugit nalunaarutip 2008-meersup Nordisk Ministerrådimit akuersissutigineqarnera kiisalu puisinit tunisassiat eqqussunneqarnerisa inerteqqutigineqalernissaa pillugu EU-p aalajanginera tunuliaqutaralugit Kalaallit Nunaata aaqqissuunniarpaa ataatsimeersuarneq qulequtaralugu: "Imaani Avatangiisit Pinngortitamilu Ataqatigiinnerup Aqtsiviginerat - imminut attassinnaasumik aqtsineq qanoq nassuarneqassava? (Marin økosystemforvaltning – hvad definerer en bæredygtig forvaltning?)".

## **12.5 Atlantikup Avannaani Kapisillit Piujuartinneqarnissaannik Suleqatigiiffia (NASCO)**

Atlantikup Avannaani Kapisillit Piujuartinneqarnissaannik Suleqatigiiffik NASCO nunat tamalaat aalisarnikkut suleqatigiiffigaat arfineq-marlunnik ilaasortaqartoq (Canada, Savalimmiut aamma Kalaallit Nunaat sinnerlugit Danmark, EU, Island, Norge, Rusland, USA). Aningaasarsiornermi ajornartoorneq pissutigalugu 2009-mi decemberip 31-ianii atuutilersumik Island NASCO-miit tunuarpoq.

Isumaqtigiissummi kapisileqatigiit Atlantikup avannaaniittut pineqarput. NASCO-mi ingerlatsineq Siunnersuisooqatigiinnit taassumalu ataani kommissioninit pingasuuusunit isumagineqarpoq: Atlantikup Avannaata Kangianut kommissioni (EU, Savalimmiut sinnerlugit Danmark, Island, Norge aamma Rusland), Amerikamut Avannarlermut kommissioni (Canada aamma USA) kiisalu Kalaallit Nunaata Kitaanut kommissioni, (Canada, EU, USA aamma Kalaallit Nunaat sinnerlugi Danmark). Isumaqtigiissut naapertorlugu NASCO-p siunertaraa kapisillit piujuartinnissaasa, kapisileqassutsip pilerseqqinnejarnissaata kapisillillu amerlisarneqarnissaasa siuarsarnissaat, kiisalu

kapisileqassuseq pillugu ilisimatuussutsikkut paasissutissiarnerup peqassutsillu nalileroqqissaarneqarnissaata siuarsarnissaat. Kalaallit Nunaata oqaluttuarisaaneq tunngavigalugu inuussutissarsiuutigalugu kapisilinniarsinnaanini atuutsittuassallugu pisinnaatitaaffia Naalakkersuisut NASCO-mi sulissutigaat.

Amerika avannarlermi Europamilu kapisillit tukerfiisa kuuit ajorsiartuinnarnerisa nassataraat ukiuni kingullerni "sinneqartoorteqartoqanngimmat" Kalaallit Nunaanni inuussutissarsiuutigalugu kapisilinniartoqarsinnaanani, taamaattumik Kalaallit Nunaanni tulaassassanik (tunisassanik) 2002-mili ukiumoortumik pisassiissutit 0 tonsimut aalajangiuissaasimapput. Ajornartorsiut paasinarsarniarlugu 2008-mi ICES naliliivoq europami amerikamilu kapisillit Kalaallit Nunaata Kitaanut ingerlaartartut oqaluttuarisaanikkut ikingaarmata 2007-imut naleqqiullugu pitsanngoriaatinik takusaqartoqarsinnaanani. 2009-mi naliliineq tassaavoq kapisillit Kalaallit Nunaata Kitaanut pisartut aqtsivigineqartup ataaniittut aammalu kapisillit amerlaninngorsinnaassusiat annikkillisimasoq.

## **12.6 Aalisarneq pillugu EU-mik isumaqatigiissut**

Aalisarneq pillugu Peqatigiinnissamik Isumaqatigiissut tapiliussartalik tapiliussamullu ilanngussartalik Kalaallit Nunaata EU-lu 2. juni 2006-imi atsiorpaat. Isumaqatigiissut taanna tapiliussartalik piffissami 1/1-2007-miit 31/12-2012-mut atutissaaq.

Aalisarneq pillugu Peqatigiinnissamik Isumaqatigiissut ima agguagaavoq; aalisarnermi akiliutit, aalisariutaatillit akiliutaat kiisalu Kalallit Nunaanni aalisarnermik suliaqartut EU-mit aningaasaliissutitigut tapiissuteqarfingineqartarneri, taassumalu akerlianik Kalaallit Nunaata aalisakkat isumaqatigiissummi allassimasut naapertorlugit amerlatigisut atugassiissutigissavai. EU-p Kalaallit Nunaata imartaani naammaginartumik aalisarsinnaanerata aamma kinguneraa kalaallit aalisakkanik tunisassiaat akileraarutitaqanngitsumik EU-mi tunitsivinnut eqqunneqarsinnaalerterat.

Kalaallit Nunaata tamatumuuna EU-mut pisussaaffigilerpai makkua; akuersissutinik tunniussineq, EU-p akiliutaasa ilaaniq aalisarsinnaatitaaneq pillugu akiliutit aalisariutaatillillu akiliutai matumani attuumassuteqarlutik, aamma aalisarnermik suliaqartut EU-mit aningaasaliissutit tapiiffigineqartartunut attuumassuteqartut pineqartillugit Kalaallit Nunaanni aalisarneq pillugu aaqqissuussaanermi anguniakkankit atuutilersitsinissaq anguniarlugu sulianik ataqtigiissaarinissaq piumasaqaatinngortinnejarpooq.

Aalisarneq pillugu Peqatigiinnissamik Isumaqatigiissummi sinaakkusiussat iluini EU-mik suleqateqarnermi isumaqatigiissutip pissusiviusut naapertorlugit 2009-miilli atuutsittuarnissaa qitiutinneqartarpoq, aningaasaliissutit atorlugit tapiissuteqarnermi aaqqissuussineq naapertorlugu nalunaaruteqartarneq matumani ingammik eqqarsaatigineqarluni. Taamaallilluni aaqqissuussineq taanna malillugu Kalaallit Nunaata ukiumoortumik nalunaarusiapi aappa EU-mut februar 2009-mi nassiuppa. Taakkununnga ilanngunneqassapput ataatsimiinnerit teknikkimut tunngasut aamma Joint Committeeep ukiumoortumik ataatsimiinneri, taakku ingerlanneqarput 2009-mi martsimi kiisalu 2009-mi novemberip qaammataata naalernerani.

Isumaqatigiissut piffissap qiteqqunnerani arlalitsigut nalileeqqinnissamut periarfissivoq, tamanna ilaatigut isumaqarpoq nunarsuarmi aalisakkat akiisa allangornerisa kingunerisaanik Aalisarneq pillugu Peqatigiinnissamik isumaqatigiissut naapertorlugu akiliutissat tamarmiusut

allanngortinneqarsinnaanerannik. Taamaattoq Joint Committeemi november 2009-mi ataatsimiinnermi isumaqatigiissutaavoq isumaqatigiissut maannakkut atuuttoq naapertorlugu ingerlaannartoqassasoq allaffissornikkullu periutsit ilaat allanngortinneqassasut, taamaalilluni EU-p Kalaallit Nunaannut akiliutai tamarmiusut allannguuteqassanatik.

Isumaqatigiissut naapertorlugu allaffissornikkut sulineq siunertaralugu Joint Committeep ataatsimeeqqinnissaa april/maj 2010-mi pissasoq isumaqatigiissutigineqarpoq. Lissabonimi isumaqatigiissut pissutigalugu 2012-16-imut isumaqatigiissutissap tulliuttup piareersarneqarnera 2010-milli aallartinneqartariaqarpoq akuersissuteqarnissap EU-p iluani suliarineqarnissaa sivitsornikuummat.

## **12.7      Kalaallit Nunaata Ruslandillu akornanni aalisarneq pillugu isumaqatigiissut aamma isumaqatigiissummut 2009-mut tapiliussap naamassineqarnissaa**

Kalaallit Nunaat Ruslandilu tamarmik immikkut imartaminni aalisarsinnaanermik ammaassisumik aamma aalisarneq ilisimatusarnerlu pillugit suleqatigiinnissamik 1992-imiilli isumaqatigiissuteqarput. Isumaqatigiissuteqarnikkut aalisariutit nunatsinneersut russit imartaanni aalisarsinnaalerput, soorlu aamma russit aalisariutaat nunatta imartaani aalisarsinnaalersut. Isumaqatigiissut Norgep Kalaallit Nunaatalu isumaqatigiissutaannut atasutut isiginiarneqassaaq. Siunertaq pingarneq tassaavoq saarullinniarnermi teknikkikkut Kalaallit Nunaata ilisimasaasa piuinnartinneqarnissaat.

Danmarkip/Kalaallit Nunaata aamma Ruslandip akornanni Aalisarneq pillugu isumaqatigiissut 7. marts 1992-imeersoq naapertorlugu 2010-mut aalisarnermut isumaqatigiissutissaq pillugu isumaqatigiinniarnerit Kalaallit Nunaata Ruslandillu ulluni 3. 4.december 2009-mi Københavnimi ingelappaat.

Angusarineqartut eqqarsaatigalugit 2009-mi pisassiissutit tamarmiusut (TAC) pisassiissutillu pillugit Naalakkersuisut Inatsisartunut nassuaataat innersuussutigineqarpoq.

Ruslandimik isumaqatigiissuteqarneq naammaginartutut nalilerneqarpoq. Taamaattumik malunnaatilimmik allannguisoqarnissaq ukiuni qaninnerpaani naatsorsuutigineqanngilaq.

## **12.8      Kalaallit Nunaata Norgellu akornanni aalisarneq pillugu Isumaqatigiissut aamma isumaqatigissummut 2009-mut tapiliussap naamassineqarnissaa**

Kalaallit Nunaat Norgelu tamarmik immikkut imartaminni aalisarsinnaanermik ammaassisumik aamma aalisarneq ilisimatusarnerlu pillugit suleqatigiinnissaq 1992-imiilli isumaqatigiissutigaat. Isumaqatigiissuteqarnermi aalisariutit nunatsinneersut Norgep imartaani aalisarsinnaalerput, soorlu aamma norgemiu aalisariutaat nunatta imartaani aalisarsinnaalersut. Isumaqatigiissut Ruslandip Kalaallit Nunaatalu isumaqatigiissutaannut atasutut isiginiarneqassaaq. Saarullinniarnermi Kalaallit Nunaata teknologiimik ilisimasqaannarnissaq siunertani pingarnersaavoq, nunatsinni saarullinniarnerujussuaq neriuartumik qanittukkut aallarteqqissagaluarpat nunarput iluamik piareersimaniassamat.

Pileraarutit malillugit Kalaallit Nunaata Norgellu 2010-mut aalisarneq pillugu isumaqatigiissutissat atorfilitatigoortumik Oslomi 15.-16. decemeber 2009-mi isumaqatigiinniutiginera naammassisimassagaluarpaat. Ataatsimiinnissarli silarlunnera pissutigalugu taamaatiinnarneqarpoq januar 2010-mullu kinguartinneqarluni.

Angusarineqartut eqqarsaatigalugit 2009-mi pisassiissutit tamarmiusut (TAC) pisassiissutillu pillugit Naalakkersuisut Inatsisartunut nassuaataat innersuussutigineqarpoq.

## **12.9      Kalaallit Nunaata Savalimmiullu akornanni aalisarneq pillugu isumaqatigiissut aamma isumaqatigiissummut 2009-mut tapiliussap naammassineqarnissaa**

Kalaallit Nunaat Savalimmiullu 1997-imiilli aalisarneq pillugu isumaqatiissuteqarput; tamarmik immikkut imartaminni aalisarsinnaanissamik aamma aalisarneq pillugu suleqatigiinnissamik imaqartumik. Isumaqatigiissuteqarnikkut aalisariutit nunatsinneersut Savalimmiut imartaani aalisarsinnaapput. Isumaqatigiissummi illuatungeriinnut pisassiissutigineqartut amerlavallaangillat, isumaqatigiissulli pingaaruteqartutut isigineqarpoq; Kalaallit Nunaata Savalimmiullu aalisarnikkut atassuteqarfii pissutigalugit, taakkunannga pingaarnersaallutik suleqatigiiffissuit NAFO aamma NEAFC. Ukiut tamaasa pisassanik paarlaasseqatigiittarneq pillugu aaqqissuussinermi anguniagaavoq kalaallit aalisartut sapingnisamik pitsaanerpaamik aalisarfissatigut periarfissaqarsinnaanissaat.

Ismaqatigiissut naapertorlugu savalimmiormiut kalaallillu aallartitaat 2010-mut illuatungeriit aalisarsinnaatitaanissaat pillugu isumaqatigiinniarnissaq siunertaralugu 19.-20. november 2009-mi ataatsimiipput.

Angusarineqartut eqqarsaatigalugit 2009-mi pisassiissutit tamarmiusut (TAC) pisassiissutillu pillugit Naalakkersuisut Inatsisartunut nassuaataat innersuussutigineqarpoq.

Kalaallit Nunaata Savalimmiunik aalisarnikkut allatigut attuumassuteqarnera pissutigalugu isumaqatigiissut pingaaruteqartutut isigineqarpoq. Isumaqatigiinnngissutaasinaasut allat aaqqiiviginissaannut isumaqatigiissut aamma ilaanneeriarluni atorneqartarpoq.

## **12.10     Kalaallit Nunaata, Islandip Norgellu (Jan Mayen) akornanni Imartani ammassaat pillugit Kalaallit Nunaata, Islandip Norgellu isumaqatigiissutaat**

Tunumi ammassanniarnerup aqunneqarnissaa pillugu Kalaallit Nunaata, Islandip Norgellu (Jan Mayen) akornanni 1989-imili isumaqatigiissuteqartoqarpoq. Maannakkut ilusiusoq isumaqatigiinniaqqinnerup 1998-imi nutaamik isumaqatigiissuteqarnermik kinguneqartup inerneraa.

Ammassanniartarnerup malittarisassaqartinneranut tunngaviuvoq pingasuulluni isumaqatigiissut, tassami ammassat Atlandikup kangiatungaaniittut angallavignerummatiget immat Tunumiittut, Islandimiittut qaqtigullu immat Jan Mayenip eqqaaniittut. Pisassiissutit annertuut pineqarput, tonsimulli ataatsimut annikitsuinnarmik naleqartut. Kalaallit Nunaata ukiut tamaasa pisassiissutinit pissarsiami 70 %-ii EU-mut nuuttarpai EU-mik isumaqatigiissut naapertorlugu.

Pingasuulluni isumaqatigiissutip saniatigut Island isumaqatigiissuteqarfigineqarpoq. Illuatungaatigut Islandip Kalaallit Nunaatalu imartaanni suluppaagarniarnermut tunngatillugu eqaallisaaneq ilaavoq, tassami nunat taakkua arlaata sorliulluunniit isumaqatigiissut naapertorlugu aapparmik imartaani pisassamik 50 %-ii tikillugit pisarisinnaalermatigit.

Islandimi Kalaallit Nunaannilu ilisimatuut isumaqarput ukiuni kingullerni ammassat kimmuit illikarsimasut, taamaalilluni siusinnerusumut naleqqiullugu Kalaallit Nunaata aalisarnermut killeqarfigisaata iluani ammassaqarnerulerluni. Tamanna upternarsarneqarsinnaappat allangornerlu ataavartussatut ilimagineqarluinnarpat Kalaallit Nunaata isumaqatigiissutip atuuttup atorunnaarsinnissaa eqqarsaatigissavaa, isumaqatigiissutissamilu nutaami piumasaqaatitut pisassiutinit tamarmiusunit pisassat ilaat amerlanerusut piumasaralugit.

## **12.11 Ataatsimoorussat pillugit Canadalu siunersioqatigiittarnerit**

Aalisakkat imaaniilu miluumasut ataatsimoorussat pillugit Kalaallit Nunaata Canadallu akornanni atorfilitatigut 1986-imiilli siunersioqatigiittoqartarpoq, tamatumani Naalakkersuisut piginnaatisssusiliisarlutik. Aalisarneq eqqarsaatigalugu Davisstrædemi Avannaatalu Imaani (Baffin Bugt) raajat qalerallillu siunersioqatigiittarnerni sammineqarnerusarput. Qalerallit raajallu ataatsimoorussat saniatigut nunat pineqartut marluullutik aataat natsersuillu Canadap imartaani piaqqiorfimminniit ukiut tamaasa Kalaallit Nunaata imartaanut ingerlaartartut atorluagaraat. Aataat natsersuillu ataatsimoorussat eqqarsaatigalugit Kalaallit Nunaat Canadallu ingerlatsinissaq pillugu isumaqatigiissuteqanngillat. Kalaallit Nunaata Canadallu ataatsimoorussaminnik aqutsinerat pillugu ukiumoortumik siunersioqatigiittarnerit isumalluutinik atuinerit NAFO-p aamma International Council for the Exploration of the Sea (ICES) ilisimatuussutsikkut komitéáta ilisimatuussutsikkut siunnersuinerinit naapertuutinngitsumik allaanerunnginnissaa qularnaassavaat.

Ilaatigut raajatigut qaleralitsigullu isumalluutit agguarnissaat pillugu sinaakkusiussamik isumaqatigiissuteqarnissaq siusinnerusukkut anguniagaasimagaluarpoq, maannamullu isumaqatigiissutigineqarsinnaasimanani.

Puisinniarneq pillugu suleqatigiinnermi ataatsimiinneq kingulleq 14.–15. januar 2009 ingerlanneqarpoq. Ukiut marlungajaat qaangiupput siunersioqatigiinnerit kingullit pinerannit, tamatumunga ilaatigut pissutaavoq NAFO-mi kalaallit savalimmioriillu 3L-imi raajartassat nammineq amerlassusilikkat isumaqatigiinngissutaanerat pissutigalugu 2007-2008-mi peqataanissani Canadap taamaatiinnarmagu. Ataatsimiinnermi isumaqatigiissutigineqarpoq pingaartumik puisinniarnermut akerliunerut ingerlajuartumut piareersimanerunissaq siunertalarugu paasissutissanik paarlaasseqatigiittarnissaq periusissanullu siunnersuusiortarnissaq ingerlaannassasut. Naalakkersuisut pingaartippaat Canada suleqatigalugu ataqtigiissaakkamik suliniuteqarnissaq, tassa nunat taakku marluullutik puisinniarnermi annertuumik soqutigisaqarmata.

Illuutungeriilluni ataatsimiittarnerit 2011-mi nangeqqinnejassasut isumaqatigiissutaasimavoq. Puisinit tunisassiat eqqussuunneqarnissaasa annissuunneqarnissaasalu inerteqquaanissaa pillugu Europaparlamentip aamma kommissionip allaganngorlugu nalunaarut akuersissutigisaat 2009-mi oqaluuserineqarpoq. Naatsorsutigineqarpoq ataqtigiissaakkamik suliniuteqarneq 2011-mi ingerlanneqaannassasoq. Aammattaaq piniarnerup malittarisassaqartitaanera, atuineq kiisalu ilisimatuussutsikkut upternarsaatissat kingullerpaat pillugit paasissutissanik

paarlaasseqatigiittarnissaq pissarsiniartarnissarlu kiisalu siunnersuisarnissaq siunissami ingerlaannassasut naatsorsuutigineqarpoq.

## **12.12 Vessel Monitoring System (VMS) pillugu Canadamik isumaqatigiis-sut**

Ulloq 28. september 2009 Kalaallit Nunaat Canadamik isumaqatigiissuteqarpoq illugiilluni aalisarfittut oqartussaaffigisani aalisariutinik nakkutilliinissaq pillugu. Isumaqatigiissutikkut qulakkeerneqarpoq angallatit sumiiffii pillugit paasissutissanik angallatinik nakkutilliiviit akornanni paarlaasseqatigiittarnissaq, taamaalilluni aalisarnermik ingerlatsineq ingerlaavartumik nakkutigineqarsinnaalissalluni. Tamatuma saniatigut isumaqatigiissutikkut Kalaallit Nunaata aamma Canadap akornanni tulaassat pillugit paasissutissanik paarlaasseqatigiittarnerup aqunneqarnera pisariinnerulersinneqarpoq. Naatsorsuutigineqarpoq isumaqatigiissut atulersinneqarlunilu atuutsinneqalissasoq 1. januar 2010 missaani, kisianni Canada december 2009-imi nalunaarpoq atulersitsinissaq ullanik 90-inik kinguartinneqartoq.

## **12.13 Atlantikup Avannaani Miluumasut Imarmiut pillugit Suleqatigiiffik (NAMMCO)**

Kalaallit Nunaat Norge, Island aamma Savalimmuit peqatigalugit NAMMCO-mmi ilaasortaapput, taanna 1992-imi pilersinneqarpoq sulissutigalugulu Atlantikup avannaani miluumasut imarmiut innarlitsaolineqarnissaat, akunnaatsumik aqunneqarnissaat misissuiffigineqarnissaallu. Nunat allat soorlu Canada, Rusland aamma Japan NAMMCO-mi alaatsinaattutut peqtaasarpuit.

Imaani uumasut miluumasut piujuartitsinermik tunngaveqartumik atorneqarnissaat, Kalaallit Nunaata kisimilluni nunalluunniit sanilerisat peqatigalugit iluaqtigippagit assigiimmik, NAMMCO-mi Naalakkersuisut sulissutigaat. Tamatuma saniatigut imaani pisuussutit aqunneqarnerannut atatillugu ilisimatuussutsikkut pitsaanerpaamik siunnersorneqarnissap - piniarnermik inuussutissarsiuteqartut siunnersuinerisa saniatigut – qulakkeerneqarnissaa Naalakkersuisut kissaatigaat.

Ukiumoortumik 18.-issaanik ataatsimiinneq septemberimi Tromsømi ingerlanneqarpoq. Tassani Kalaallit Nunaata arfernik angisuunik pisassaanik NAMMCO-p aalajangiisartutut siunissami inissismalersinnaanera aammaarlugu oqaluuserineqarpoq.

Ukiumoortumik ataatsimiinnissaq tulleq september 2010-mi ingerlanneqassaaq.

Imaani miluumasunik piniarnermi atorluaanermilu pisinnaatitaaffeqarneq NAMMCO-mi qitiusumik tunngaviujaannarpoq. Taamatut pisinnaatitaaffeqarluni piniarnerup piujuartitsilluni ingerlannissaanik pisussaaffiliivoq, uumasullu naalliutillugit piniarneq minnerpaaffimminiissasoq aamma pisussaaffiliilluni. Taamaattumik piniariaatsit pineriaatsinullu pitsangoriaataasinnaasut NAMMCO-p maannamut sulinermini qitiusumik inissisimatittarpai. Piniariaatsit pillugit NAMMCO-p suleqatigiissitaliaata aaqqissuussaani workshopini assigiinngitsuni tamanna annerusumik pisarpoq. Workshop tulliuttoq 2010-mi ukiakkut pisussatut pilersaarutaavoq, tassani imaani miluumasut pisarineqartut passunneqartarnerat, suliarineqartarnerat atorluarneqartarnerallu sammineqassapput. Workshopimit tassannga siusinnerusumeersunillu kaammattuutit

ataatsimoortillugit naqitanngorlugin kingusinnerusukkut saqqummersinneqarumaartut eqqarsaataavooq.

Puisinniarneq, matumanittaaq piniariaatsit, pillugit eqimattat immikkut ilisimasallit 2009-mi februarimi ataatsimiinnerat ingerlanneqarpoq. Ataatsimiinnerup inerneraa kaammattuuteqarluni nalunaarusiaq kingornatigut oqartussaasunut suleqatigisanullu naleqquttunut nassiussuunneqarluni.

Ukiuni kingullerni sammineqarnerusimapput nunat ilaasortaasut arfanniarnerat arfanniarnermilu piniariaatsit. Japanip allamut tunngatillugu saaffiginnissuteqarnermini arferniki angisuunik toqutsisarnerminut paassisutissat nalilersuiffigineqarnissaat pillugu NAMMCO-mut apeqqutilliisummik nassiussaqaqarpoq. Ukiumoortumik ataatsimiinnermi NAMMCO aalajangerpoq piniariaatsit pillugit suleqatigiissitap aaqqissutissagaa immikkut ilisimasallit ataatsimiinnissaat, tamatumani Japanip nunallu ilaasortaasut arfanniarnerisa nalilersuiffigineqarnissaat pitsanngoriaataasinnaasunullu siunnersuutaasinnaasut pillugit kaammattuuteqarnissaq siunertaralugit. Immikkut ilisimasallit ataatsimiinnerat 2010-mi upernaakkut pissaaq.

## 12.14 Nunat tamalaat Arfanniarneq pillugu Ataatsimiittialiarsuat (IWC)

IWC tassaavoq nunat tamalaat suleqatigiiffiat 2009-mi nunarsuarmi tamarmi nunanit 88-inik ilaasortaqartoq, taassuma nunarsuarmi arferit angisuut eqqortumik aqtsivigineqarnissaat isumagisussavaavaa, taamaaliornikkullu arfanniarnerup ineriertortittuarnissaa periarfississallugu. Nunarsuarmi tamarmi atuuttumik suliamik 1986-imiilli uninngatitsisoqaannarpoq. Naalagaaffeqatigiinneq aqqutigalugu Kalaallit Nunaat ilaasortaavoq.

IWC-mi suleqataalluni peqataanikkut Kalaalalit Nunaata arferniki angisuunik pisassaqartuarnissaa tassuunalu najugaqartut neqimik pisariaqartitaata annersaa pissarsiariniarlugu kulturimullu tunngatillugu siunertat attiinnarneqarnissaat Naalakkersuisut kissaatigaat. Assigisaanik arferniki angisuunik pisassaqartitaanermi neqinik avataanit eqqussuineq killilersimaarneqarsinnaavoq.

Suliassaqarfimmi arfanniarnerut ittumi naalagaaffinnik arfanniartunik aamma nunanik assinganik isumaqartunik qanmut suleqateqarnissaq pingaaruteqarpoq, taamaattumik naalagaaffinnik arfanniartuusunik aamma NAMMCO-mi nunanik ilaasortanik pitsaasumik suleqateqarneq matumani erseqqissarneqassaaq.

IWC piffissami sivisuumi isumaqatigiissut tunngavigisaq naapertorlugu aalajangiussaqarsinnaasimanngilaq nunat imminut attassinaasumik arferniki angisuunik atuinissamut akuersortut aamma nunat arfanniarnermut akerliusut akornanni isumaqatigiinnigerujussuaq pissutigalugu. IWC-mi akerleriinnerujussuaq kiisalu Kalaallit Nunaata qipoqqartassinneqarnissaanik siunnersuut ukiunik pingasunik pisqoqassusilik pissutigalugit Kalaallit Nunaata Nunanut allanut ministeriaqarfik qinnuigaa pilersitseqqullugu suleqatigiissitaliamik IWC-mi ilaasortaanerup pitsaaqutaanik ajoqtaanillu misissuisussamik.

Suleqatigiissitaliaaqcap nassuaatini 2009-mi upernaakkut tunniuppa siunnersuutigalugulu Kalaallit Nunaat ilaannakortumik ilaasortaajunnaassasoq. Sulinerup ingerlaqqinnissaa unitsikkallarneqarpoq juni 2009-mi Naalakkersuisut allangornerat Kalaallit Nunaatalu IWC-mi kissaatigisaanut aaqqiissutissanik nassaarniarneq innersuutigalugit.

Naalagaaffiit kisimik IWC-mi ilaasortaasinnaapput, tamanna isumaqarpoq Kalaallit Nunaat Danmark aqqutigaluguinnaq ilaasortaasinnaasoq, ilaasortaajunnaarumasinnaanerlu aatsaat pisinnaalluni Folketingip aalajangiineratigut.

EU IWC-imi ilaasortangorsinnaanngilaq taamaattumillu taaseqataasinnaatitaanani. IWC-mi akerleriinnerujussuaq suli sakkortuseriarpoq EU Kommissioni 2007-mi aalajangermat apeqqutit IWC-mut tunngasut 2011 tungaanut ilangulgulu pillugit EU ataatsimoorussamik isummertassasoq. Pissaaneqarnerup nutaamik inissinnerata kinguneraa EU-mi nunat ilaasortaasunit 23-iusunit 22-t 2008-mi qipoqqartassiinissamut itigartitsinerat, tamatumuuna  $\frac{3}{4}$ -imik amerlanerussuteqarnissaq pisassiisoqarnissaanut pisariaqartinneqartoq anguneqarsinnaajunnaarpoq. Taamaalluni nunap inoqqaavinut pisassiissutinik aalajangiisarnermi, matumanittaaq Kalaallit Nunaata pisassinneqarsinnaaneranut, EU aalajangiisutut inissisimalerpoq.

Naalakkersuisut malugeqqujuarsimavaat neqimik 670 tonsinik pisariaqartinneqartutut IWC-p 1990-imili akuerisaanik naammassinnittumik IWC suli arfattasiisimanngitsoq. Piffissamut 2003 – 2007 pisassiissutit arferup neqaanut 540 tonsinut naapertuupput. Piffissamut 2008-2012 pisassiissutit arferup neqaanut 608 tonsinut naapertuupput.

2006-imik Kalaallit Nunaat IWC-p ilisimatuussutsikkut ataatsimiititaanut apeqquteqarpoq arferup neqaanik pisariaqartitat sinneri naammassiumallugit piujuartitsinermik, killilimmik arfernrik eqqisisimatitaasimasunik Kalaallit Nunaatali imartaani amerlasoorsuanngorsimasunik, soorlu assersuutilgugu qipoqqaat arfiviillu, maleruagassiukkamik piniarneqarsinnaanerannut periarfissaqarnersoq. 2007-imik ukiumoortumik ataatsimiinnermi piffissamut 2008-2012 Kalaallit Nunaat arfivinnik marlunnik pisassinneqarpoq. 2008-mi ukiumoortumik ataatsimiinnermi Chilimi pisumi qipoqqaat amerlassusiinut missingiineq IWC-p ilisimatuussutsikkut ataatsimiititaata akueraa naliliillunilu arfernrik qulit angullugit pisaqartoqarnissaa arfernut akornutaassanngitsoq, kissaatigisarli tamanna 2008-mi isumaqatigiinniarnerni Kommissionip itigartippaa 2009-milu taasinissaq kinguartillugu immikkut ilisimasallit arfanniartartunik peqateqarlutik maannamut neqinngorlugu naatsorsuisarnermik kiisalu Kalaallit Nunaanni arfanniarnerup pilattarnerullu ingerlanneqartarnerinut tunngasut naliliivigineqareernissaata tungaanut. Immikkut ilisimasallit suleqatigiissitat sulinerisa inerneraa nalunaarusiaq 2010-mi martsimi akunnequtitut ataatsimiinnermi saqqummiunneqartussaq, tassanilu qipoqqaat pillugit taasineq pissaaq.

Pisassiissutit IWC-p nalinginnaasumik ukiut tallimakkuutaarlugit agguattarpai, nutaamilli siunnersuisoqaraangat pisassiissutit ataasiakkaat qaquinneqarsinnaasarlutik. 2008-miit 2012-imut pisassiissutit IWC-mit akuerineqartut ukuupput:

Kitaa:

- Tikaagulliit 200-t, ukiup siuliani pisassiissutinit pisarinngitsuukkat amerlanerpaamik 15-it nuunneqarnissaat periarfissaalluni.
- arfiviit 19 aamma
- Arfiviit marluk, ukiup siuliani pisassiissutinit pisarinngitsuukkat marluk nuunneqarnissaat periarfissaalluni.

Taamaattoq Kalaallit Nunaata Kitaani tikaagulliit pisassiissutit ukiut tamaasa naliliivigeqqinnejarsinnaapput paasissutissanik nutaaqarpat imaluunniit IWC-p Ilisimatuussutsikkut ataatsimiititaa kaammattuuteqarpat. 2009-mi nutaamik siunnersuinikkut ukiumoortumik

tikaagullittassat 178-inut kaammattuutigineqarput, taamaattorli 2008-mi pisassiissutit allangortinnejarnissaat pillugu aalajangiisoqanngilaq isumaqatigiinniarnerit sivitsorussimanerat aalajangiinissallu kinguartinneqarnera pissutigalugit.

Arfivik eqqarsaatigalugu arfanniarnerup peqassutsimut ajoqutaannginnissaa ilisimatuussutsikkut ataatsimiititamit naliliivigineqareertinnagu aallartinneqarsinnaanngilaq. Tamanna 2008-mi ukiumoortumik ataatsimiinnermi pivoq, tamatuma kinguneraa arfivinniarneq aatsaat 2009-mi aallartinneqarsinnaammat piniarneqarsinnaaffia april-maj pisarmat. Arfiviit 2009-mi pisarineqartut siilliit marluk piniariaaseq piniarnermilu atortut eqqarsaatigalugit misiliinertut ingerlanneqarpoq. Namminersornerup atuutilersinneqarneranut atatillugu neqi, mattak orsorlu innuttaasunut tamanut agguaanneqarpoq.

Tunu:

- Tikaagulliit aqqaneq-marluk ukiup siuliani pisassiissutinit pisarinngitsuukkut amerlanerpaa-mik tikaagulliit pingasut nuunnejarnissaat periarfissaalluni.

Pisassiissutit najukkami atorneqartussatut aalajangigaapput, taamaattumik arfernit tunisassianik nerineqarsinnaasunik aningaasarsiutigalugu Kalaallit Nunaannit annissuisoqarsinnaanngilaq.

Siulitaasuuffik 2012-imi Danmarkip tigussavaa, taamaattumik Kalaallit Nunaata arfanniarnikkut soqutigisaanik Danmarkip isumaginninnerani allannguiteqarallartoqarsinnaanera naatsorsutigineqarsinnaavoq, tamannalu nalorninartorsiutaasinnaavoq maannakkut EU-p IWC-mi ataatsimoorussamik isummertarnissaminik aalajangiusimanninera innersuutigalugu.

Naalakkersuisoqarfiup naliliinera naapertorlugu EU-p ataatsimoorussamik isummertalerneratigut ilaatigut Kalaallit Nunaata nutaanik pisassinnejarnissaanut Kalaallit Nunaata/Danmarkillu periarfissaat ilaatigullu piffissaq ungasinnerusoq eqqarsaatigalugu pisassiissutit pigineqareersut pigiuarnissaat ajornarluinnarsissapput.

EU-p ataatsimoorussamik isummernerani ilanngullugu sammineqarpoq tamat imartaanni arferit illersorneqarnissaat kiisalu 1986-imi unitsitsinerup aalajangiusimaneqarnissaa. Arfanniarnermik ingerlatat tamarmik IWC-mit nakkutigisassanngortinnejarnissaat Kommissionip siunnummagu Naalagaaffeqtiginnermi tamanna aamma pingaaruteqarluinnartutut isigineqarpoq. Tamanna ilaatigut isumaqarpoq Savalimmiuni Kalaallit Nunaannilu arferniki mikisunik piniartarnerup oqartussafigineqalernissaanik kissaateqarnermik. Arferniki mikisunik piniartarnerup aqutsiviginissaanut IWC piginnaatitaanngilaq. Naalakkersuisut isumaqarput arferit mikisut sumiiffiit aalajangersimasut aamma nunat marluk isumaqatigiissuteqarsimasut aqutsinermut kattuffiisa aqutsivigisariaqaraat.

## **12.15 Canadap aamma Kalaallit Nunaata akornanni Qilalukkat qaortat Qernertallu pillugit Ataatsimoorullugu kommissioni (JCNB)**

Canadap Kalaallit Nunaatalu Akornanni Qilalukkat Qaqortat Qernertallu pillugit Ataatsimoorussamik kommissionip (JCNB) tunngavigaa Paaseqatigiinnermik Isumaqatigiissut (MoU) Canadamit aamma Kalaallit Nunaannit ilaasortaaffigineqartoq NAMMCO-lu alaatsinaattuulluni. JCNB Avannaata Imaani (Baffin Bugt) qilalukkat qaortat qernertallu ataatsimoorussat pillugit ilisimatuussutsikkut aqutsinikkullu siunnersuisarpoq, NAMMCO uumasoqatigiinnut Canadami pigineqanngitsunut aqutsinikkut siunnersuisartoq kiisalu Kalaallit Nunaata eqqaani qilalukkat qaortat qernertallu ilisimatusarfigineqarnerannik suliaqartoq.

JCNB'p ileqqusumik ataatsimiinera kingulleq Nuummi maj 2009-mi ingerlanneqarpoq. Kisitsinerit nutaat takutippaat qilalukkat qaqrortat amerliartortut qilalukkallu qernertat ikiliartorunnaarsimasut. Aammattaq uumasoqatigiit siusinnerukkut kisinneqarsimanngitsut pillugit paassisutissat pigineqalerput. Kalaallit Nunaannut pisassiissutit ukiuni pingasuni piffissamut 2009-2012 aqutsinissamut pilersaarut malillugu ilisimatuussutsikkut aqutsinikkullu JCNB-p kaammattuineranik malinnissinnaavoq. 2009-mi ataatsimiinnermi isumaqatigiissutigineqarpoq JCNB-p siunissami sulinerani aarrit Kalaallit Nunaata Canadallu akornanni ingerlaartartut ilanngunneqassanngitsut. Tamanna pillugu immikkut ilisimasallit eqimattat NAMMCO-p ataaniittut siunnersuisarput, kingusinnerpaamik 2009-mi novemberimi ataatsimiinnermi. JCNB'p ileqqusumik ataatsimiinnissaa tulleq Canadami 2011-mi ingerlanneqassaaq. Ilisimatuussutsikkut ataatsimiinneq 2011-mi februarip qaammataata ingerlanerani pissasoq naatsorsuutigineqarpoq. Ataatsimiinnerup tamatuma kingorna JCNB nalinginnaasumik qaammatit marluk qaangiutsinnagit ataatsimiittarpooq. Ataatsimiinnermi tamatumani qilalukkanik qernertanik qaqortanillu pisassiissutissatut kaammattuutit nutaat aallaaviujumaarput.

## **12.16 Nannut ataatsimoorussat pillugit Kalaallit Nunaata aamma Nunavut akornanni Paaseqatigiinnermik Isumaqatigiissut (PI)**

Ukiut arlallit ingerlanerini Kalaallit Nunaata aamma Canada/Nunavut akornanni atorfilitatigoortumik attaveqatigiittoqareerneratigut ilaatigut Canadian Wildlife aamma Department of Environment sinnisaat peqataasoralugit Kane Bassinimi aamma Avannaata Imaani (Baffin Bugt) nannut ataatsimoorussat 30. oktober 2009-mi Kangerlussuarmi paaseqatigiinnermik isumaqatigiissuteqarfigineqarput. Suleqatigiinnissami tassani Ikersuaq Davisimi uumasuusut mininnejarput, kisianni Ikersuaq Davisimi nannut ataatsimoorussat pillugit Paaseqatigiinnermik Isumaqatigiissuteqarnissaq sulissutigineqarpoq. Tamannali ungasissumi aatsaat pisinnaasorinarpooq, tassa Kalaallit Nunaata aamma Canadap akornanni uumasuusut imminut qanoq ataqtigitsignerisa erseqqinnerusumik paasineqarnissaa Canadamit kissaatigineqarmat.

Isumaqatigiissummut tunngaviuvoq piujuannartitsilluni mianersortumillu tunngaveqarluni atuinissamik ilaqtumik, ilisimatuussutsikkut ilisimasanik, piniartut ilisimasaannik kiisalu qangaaniit ilisimaarananik atuiuarnermik tunngaveqarluni kinguneqarluartussamik aqtseriaatsip pilersinneqarnissaata kissaatigineqarnera.

Isumaqatigiissuteqarnerup kingorna Canada/Nunavut aamma Kalaallit Nunaata ataatsimoorullugu kommissioni pilersinnialerpaat, ataatsimoorullugu kommissioni, suleqatigiissitallu assigiinnngitsut suliassatik qaqlugu aallartissaneraat, qaqlugu pilersinneqassanersoq PI-mi aalajangersarneqarpoq. Taaneqareersutut ilaatigut piniartut kattuffii Pinngortitaleriffiup aqutsinermilu oqartussat sinniisuisa saniatigut sinniisuititaqarput.

Tamatuma saniatigut ataatsimoorullugu kommissioni pilersinneqartussaq Kalaallit Nunaanni aamma Nunavumi inuit akornanni suleqatigiinnermik aamma nannut pillugit aqutsinermi oqartussaasunik ataatsimiittartunillu attuumassuteqartut, soorlu Range States aamma IUCN-ip Polar Bear Specialists Group, iluaquteqassaaq.

Ataatsimoorullugu kommissionip ataatsimiinera siulleq pissaaq januar-februar 2010-mi.

## **12.17 Nannup piujuannartinneqarnissaa pillugu Oslomi isumaqatigiissut**

Nannup piujuannartinneqarnissaas pillugu oqartussaasut attuumassuteqartut akornanni Oslomi isumaqatigiissut 1973-imi isumaqatigiissutigineqarpoq. Oslomi isumaqatigiissut tunuliaqutaralugu oqaloqatigiinnerit siunersioqatigiittarnerillu 1981-imiilli uninngatinneqarsimasut 2007-imi upernaakkut aallarteqqinnejarpuit.

Isumaqatigiissut taanna tunuliaqutaralugu nunat taakku tallimat Rusland (Chukotka), USA (Alaska), Canada (Nunavut), Kalaallit Nunaat aamma Norgep oqartussaasuisa sinnisaat 2009-mi upernaakkut naapeqatigiipput paasisimalikkanik paarlaasseqatigiinniarlutik, suleqatigiinnerup ingerlaqqinnissaanut periarfissat nannullu siunissami aqtsivigineqarnissaas oqallisiginiarlugit. Ataatsimiinneq isumaqatigiissuteqarnerup kingorna pingajussaraat.

Kalaallit Nunaata nanoqatigiaat tallimaasut killiffigisaat Kalaallit Nunaata saqqummiuppa, pisanillu nalunaarsueriaatsit, nioqquitsanik eqqussuineremi/annissuineremi suleriaatsit, tammajuitsussarsiniarluni piniarnermut Kalaallit Nunaata isumaa, nannut inuillu akunnerminni sunneqatigiittarnerat, nannunut attuumassuteqartumik ilisimatusarnermik ingerlatat kiisalu nakkutilliinissami pilersaarutit nassuaateqarfigineqarlutik.

Ukiut allortarlugit naapeqatigiittarniarlutik peqataasut isumaqatigiipput suleqatigiissitamillu pilersitsillutik, taassuma piffissalersuineq suliarissavaa nunallu nanoqarfiusut tullianik ataatsimiinnissaanni pisussat pilersaarusiussallugit.

Anguniakkat periusissallu qulaani taaneqartut pillugit tullianik 2011-mi atatsimiinnissami peqataasut eqqartueqatigiinniarlutik isumaqatigiissutigaat.

## **12.18 Polar Bear Specialist Group (PBSG)**

PBSG Species Survival Commission-ip ilaatut IUCN-imut oqartussaaffigineqarluni pilersinneqarpoq. Siunertaapput nannut pillugit kingumut qivialtaartarnissat paasissutissanillu paarlaasseqatigiittarnissat kiisalu ilisimatuussutsikkut misissuisarnissanut kaammattuutit suliarineqarnissaat nunanilu issittumiittuni nanoqatigiaat aqtsivigineqarnissaat. PBSG Alaskameersunik, Canadameersunik, Norgemeersunik, Ruslandimeersunik kiisalu Danmarkimeersunik aamma Kalaallit Nunaanneersunik ilaasortaqarpoq. Nunat issittumiittut tallimat Kalaallit Nunaat, Norge, Rusland/Chukotka, USA/Alaska aamma Canada nanoqarfiusput.

1965-imiit PBSG 15-eriarluni ataatsimiissimavoq, kingusinnerpaamik 2009-mi.

## **12.19 Convention on International Trade in Endangered Species (CITES)**

2009-mi ukiakkut USA-p nassiuppa tusarniaassut nunanut 'range staterne' (Naalagaaffit nanoqarfiusut, tassa imaappoq USA, Canada, Naalagaaffeqatigiit, Norge aamma Rusland), tassuuna USA-p siunnersuutigaa nannut CITES appendiks II-mi allattugaajunnaarlutik appendiks I-imut allattugaalissasut (takuuk immikk. 13.7). 14. oktober 2009-p kingornatigut USA nalunaarpoq siunnersuutini CITES-imut nassiunneqarsimasoq CITES COP15-iani 2010-mi oqaluuserineqarnissaas siunertaralugu. Siunnersummut tunngavilersuutaapput silap pissusaata allangoriartornera, tamatumuuna siku annikilliartuinnarluni nannullu uumaffigisaat pitsajunnaaraluttuinnarlutik. Nunani nanoqarfiusuni USA kisimi siunnersummut tapersersuivoq,

Issittumi nunat nanoqarfiusut sinnerisa siunnersuut akerlerigaat, taakkununnga ilaalluni Amerikami naalagaaffeqatigiinni ilaasoq Alaska.

Allattuiffik I-imut nuussinerup kingunerissavaa nioqqutissanik eqqussuinermi annissuinermilu killilersuutit ullumikkumiit sakkortunerulersinneqarnissaat. Tamanna pingaartumik atutissaaq tammajuitsussarsiniarluni siunissami piniartitsisinnaanermut, aammali tunisassianut nannumeersunut eqqaassutigisartagassatut pisiassanut

Kalaallit Nunaata 1. april 2008-mili avammut nioqquteqarneq nammineerluni unitsinnikuuaa Kane Bassin-imi aamma Avannaata Imaani piniarnerup Pinngortitaleriffiup ataani Ilisimatuussutsikkut Siunnersuisooqatigiit pitsaanngitsumik nalileereernerisigut. Nanoqatigiit qanoq amerlatiginerisa ilisimaneqannginnera piujuannartitsinissaq tunngavigalugu pisassiissutissat aalajangersaavagineqarnissaasa ajornakusoorneranut pissutaaqataavoq.

Tamanna pissutigaluguttaaq allattuiffinni nuussineq imaaliallaannaq sunniuteqassanngilaq. Taamaattoq avammut nioqquteqarnerup inerteqqutigineqarnerata atorunnaarsinneratigut isertitsinerussutaasinnaasut peerutissapput. Takornariartitsinermik ingerlataqartut eqqugaanerisa saniatigut isorliunerusuni piniartut nannumit tunisassianik, amminik pinnersaatinik il.il. tuniniaasarnermikkut eqqugaassapput. Isorliunerusuni piniartut aningaasarsiornissaminnut allatut periarfissaminnik ajornartorsiuteqareersut isertitassaraluatik annaasassaat.

Nannunik piujuartitsinissaq tunngavigalugu atuinissaq suli sulissutigineqarpoq, ilaatigut piujuartitsinissaq tunngavigalugu pisasanik amerlassusiliisarnikkut kiisalu nunat tamalaat akornanni suleqatigiiffinnik suleqateqarnikkut, matumanittaaq Canada/Nunavut suleqatigalugit ataatsimoorullugu aqtsilernissakkut.

Kalaallit Nunaata USA-mut pingaartillugu ersersinniarsimavaa nannut appendiks II-mi allattugaajunnaarlutik appendiks I-imi allattugaalernissaat pipallattumik aalajangiinerusoq. Tamatumani aallaaviupput paassisutissat ullumikkut pissarsiarineqarsinnaasut allattuivinnilu nuussinikkut piujuannartitsiniarluni periusissanik kinguneqarluarsinnaasunik angusaqarniarnermut akeriummat. Sumiiffiit nanoqarfiiit assigiinngitsut assigiinngitsunik sunniivigineqassapput. USA-p siunnersuuta tunngavigalugu ilaatigut ilisimatuussutsimut ilaatigullu aqtsinermut tunngasut ilisariteqqullugit Kalaallit Nunaat aamma Canada EU Kommissionip november-december 2009-mi qaaqqusimavai. Kalaallit Nunaata aalajangiussimavaa EU-mut tunngatillugu inuit isummertarnerat sunniiniarfingiinarlugu EUmullu oqaatiginiarlugu USA-p siunnersuutaata tapersorsornissaa tunngavissaqanngitsoq, pingaartumik nunat nanoqarfiusut USA minillugu siunnersuummut tapersersuinngimmata.

## **12.20 Pinngortitap Allanngutsaaliiornera pillugu Nunat Tamalaat Kattuffiat (IUCN)**

IUCN nunarsuarmi pinngortitamik illersuiniarneq pillugu kattuffiit pisoqaanersaralugulu annersaraat, siunertaralugulu uumassusillit amerlalluinnarnerisa piujuannartinneqarnissaat piujuannartitsinermillu tunngaveqarluni pinngortitamik atuinissaq. Kattuffiup ilaasortai tassaapput naalagaaffiit, naalagaaffiit oqartussaasui kiisalu soqutigisaqaqatigiit kattuffi. Naalagaaffeqatigiinneq aqqutigalugu Kalaallit Nunaat ilaasortaavoq.

IUCN-ip aappalaartumik allattaaveqariaaseq ineriartortippaa nunallu tamalaat akornanni allattaavimmut aappalaartumut allattukkat saqqummiuttarlugit, allattukkat tassaapput naasut

uumasullu ulorianartorsiortitaasut. Allattaavinnut aappalaartunut allataqarnissamik naliliinermi pitsaassutsimik amerlassutsimillu aalajangiisunik ataasiakkaanik arlaqartunilluunniit eqquutitsinikkut naasumik uumasumilluunniit pineqartumik immikkoortiterinerit arlaannut inissiineq aallaavigalugu allattusoqartarpoq.

## **13. Nunamut Namminermut, Pinngortitamut Avatangiisinullu Naalakkersuisoqarfik**

### **13.1 Arktisk Råd (Issittumi Siunnersuisooqatigiit)**

ICC (Inuit Circumpolar Conference), RAIPON (Russian Association of Indigenous Peoples of the North), Samerrådit, Aleutit, Athabaskanerne og Gwitch'in. Taakku saniatigut nunat arlallit, NGO't kattuffiillu allat alaatsinaattutut peqataasarput.

Issittumi Siunnersuisooqatigiinni suleqatigiissitaliat arfiniliupput, pingaartumik Arctic Council Action Plan (ACAP); Arctic Monitoring and Assessment Programme (AMAP); Conservation of Arctic Flora and Fauna (CAFF); Emergency, Prevention, Preparedness and Response (EPPR); Protection of the Arctic Marine Environment (PAME) aamma Sustainable Development Working Group (SDWG).

Kalaallit Nunaat suleqataalluni peqataavoq ilanggussaqartarlunilu suleqatigiissitalianut sisamanut (AMAP, CAFF, PAME og SDWG) kiisalu SDWG siulittaasuuffigalugu (taanna immikkoortumi tulliuttumi sukumiinerusumik allaaserineqarpoq)

Taakku saniatigut pilersinneqarsimapput 'task forces' marluk (suleqatigiissitaliat piffissami killilikkami sulisussat) taakku suliaqarfigaat 'short lived climate forces' aamma 'Search and Rescue (SAR)'. SAR pillugu 'task forces'-imi Naalagaaffeqatigiit sinniisuinut Kalaallit Nunaat peqataavoq. Naatsorsuutigineqarpoq suleqatigiissitaliat taakku sulinertik naammassisimassagaat 2011-mi ministerit tullianik ataatsimiilersinnagit.

Avatangiisinut immikkoortortaq Issittumi Siunnersuisooqatigiit suleqatigiissitaani ukunani: Arctic Monitoring and Assessment Programme (AMAP) aamma Protection of the Arctic Marine Environment (PAME) peqataavoq. Pinngortitamut immikkoortortap peqataaffigaa Conservation of Arctic Flora and Fauna (CAFF).

#### **13.1.1 Issittumi Nakkutilliinermik aamma Nalilersuinermik Suliniut (Arctic Monitoring Assessment Program) – AMAP**

AMAP-ip pingaarnertut siunertaraa saffiugassanik oqimaatsunik, akuutissanik seqilasunik aamma Issittumi pinngortitami akuutissat ulorianartut armortikkuminaatsunik inuit pinngortitaannik mingutsitsinerup nakkutigineqarlunilu nalilersuiffigineqarnissaa kiisalu Issittumi Avaatangiisit killiffiat pillugu ministerinut ataatsimiittartunullu susassaqartunut nalunaarusiornissaq. Suliniut annertusineqarput qinngornerit UV-B, ozonip annikillartortinneqarnerata aamma silap pissusaata allangornerata sunniutaasa ilangunneqarnerisigut.

Avatangiisinut immikkoortortaq AMAP-programmimut tamanut tunngatillugu susassaqarpoq, taamaattoq Human Health-imut tunngasortaa Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfimmut inissinneqarpoq, apeqqutit imminnut ataqatigiaartut silap pissusaanut tunngasut Klima og

energikontoret, Oil and Gas Assessment Aatsitassanut Ikummatisanullu Pisortaqarfimmut, inissinneqarput avatangiisinulli immikkoortortaq ataqatigiissaarisutut suli inisisimalluni.

AMAP-imi danskit peqataanerat Danmarkimi Miljø- aamma Energistyrelsenimit isumagineqarpoq ministeriaqarfii killingi akimorlugit ataqatigiissaarisutigut, tassanittaaq Kalaallit Nunaat aamma Savalimmiut sinnisuutitaqarput.

Danskit AMAP-imik atuutsitsilernerannut atatillugu ukiut tamaasa ingerlanneqartarpuit pilersaarutit Kalaallit Nunaanni aamma Savalimmiuni. Tamakku tassaanerupput pilersaarutit avatangiisini misilikutissanik katersuinerit saffugassanik oqimaatsuni, akuutissanik seqilasunik pinngortitamiliakuutissanik ulorianartuni imaatigut silaannakkullu ingerlatinneqartunik misisueqqissaarnermut atugassanik.

Siunertaavoq pinngortitami akuutissat ulorianartut suut siumugassaanerisa ersarissarneqarnissaat kiisalu annertusiartoratarsinnaanerisa taamalu akuutissat sunniutaasa nakkutigineqarnissaat. Taakku saniatigut pilersarutit pinngortitami akuutissanik ulorianartunut aqquaasut ersarissarneqarnissaannut peqataasussat. Ukiuni kingusinnerusuni annertusiartortumik sammineqarput silap pissusaata allanngorneranut pilersaarutit tamatumalu kingunerisaanik avatangiisinut inuiaqatigiinnullu kinguniusussanik takussutissiisinnaasut.

Tamatuma kinguneranik danskit Miljøstyrelseata aamma Energistyrelseata Issittumi avatangiisinut tapersiisarnermik aaqqissuussinerup (DANCEA) aqunneqarnissa siunertaraat. Tapersiisarnermik aaqqissuussinerup siunertaraa pingaartumik naalagaaffeqatigiit issittortaani piujuannartitsineq tunngavigalugu avatangiisini ineriartortitsinissaq. Issittumi pinngortitami pisuussutit piujuannartitsinermik tunngaveqarluni atorluarneqarnissaat, pinngortitamik allanngutsaaliuineq, Issittumi avatangiisinik mingutsitsinerup pitsaaliorneqarnera killilersimaarneralu aaqqissuussinermi annerusumik pingaartinneqarput.

Issittumi Siunnersuisooqatigiinni Naalagaaffeqatigiinnerup peqataanera DANCEA aqqutigalugu aningaasalersorneqarpoq, 1994-illi kingorna aaqqissuussinermi atugassarititaasut amerlanersaat tamatumunnga atorneqartarpuit. Aaqqissuussinermi atugassarititaasut affai sinnilaarlugit suliniutinut sulianullu AMAP-imut atasumik sulinermut toqqaannartumik attuumassuteqartunut atorneqartarpuit. Kalaallit Nunaataa peqataanera aningaasanut inatsimmi aningaasaliissutinit aningaasalersorneqarpoq.

### **13.1.2      Issittumi Imartat Illorsorneqarnerat (PAME)**

PAME tassaavoq Issittumi Siunnersuisooqatigiit ataanni suleqatigiissitaq issittumi imartani avatangiisit illorsorneqarnissaannik suliaqartoq. Issittup imartaanik nunamit imaanillu pinngorfeqartumik mingutsitsineq piffissaq ungasinnerusoq eqqarsaatigalugu politikkikkut aqtsinikkullu sakkut atorlugit PAME-p suliaqarfingaa.

PAME 2009-mi saqqummersippaa 'The Arctic Marine Shipping Assessment' (AMSA). Umiarsuarnik angallannerup ineriartorneranik sunut tamanut sammisumik ilisimatusarneq, tamatumani umiarsuarnik angallanneruleriartorneq angallaviillu allanngornerisa kingunerisaanik Issittumi inuiaqatigiit aningaasarsiornikkut, inooqatigiinnikkut avatangiisitigullu sunniutaat matumani qulaajarniarneqarlutik. AMSA-p imarai imaani ingerlanneqartut amerlassusaasa 2020-mut siumoortumik nalilorsorneqarnerat. AMSA-p nalunaarusiaani inerniliussat malitseqartinneqarnissaannut pilersaarutit ineriartortillugit sulineq aallartinneqarpoq.

Issittumi Siunnersuisooqatigiit Uuliamik Gassimillu Ujarlernermi ilitsersuutaasa ullutsinnut naleqqussarneqarnerannik suliaq PAME-imi naammassillugu 2009-mi suliariinarneqarpoq, ilitsersuutit siullermik 1997-imi saqqummersinneqarput kingusinnerusukkullu 2002-mi naleqqussarneqarlutik. Issittumi Siunnersuisooqatigiinnut uulia gassilu pillugit siunnersuisuisartuni kaammattuutit (2008) kiisalu silap pissusaata allanngoriartorneranik ilisimasat nutaat naleqqussaanermi tunuliaqtinut ilaapput. Teknikkikut avatangiisillu eqqarsaatigalugit suleriaatsit pitsaanerpaat kaammattuutigineqarnerat aamma imaani qillerinermik suliaqarnerit aqunnissaannut nakkutiginissaannullu kaammattuutit ilaatigut ilanngunneqarput. Imaani uuliamik gassimillu qalluinermi 'Environmental Impact Assessment' suliarineqarnerini nunat ataasiakkaat qanoq iliortarneri misissorlugu aallartinneqarsimavoq.

'Regional Programme of Action for the Protection of the Arctic Marine Environment from Land-based Activities' 1996-imeersup naleqqussarneqarnera 2009-mi aamma naammassineqarpoq.

PAME-mi aamma sammineqarpoq avatangiisini pinngortitamilu ataqatigiinnerup aqtsiviginera. SDWG suleqatigalugu pilersaarut 'Best Practices in Ecosystems-based Oceans Management in the Arctic Countries' 2009-mi naammassineqarpoq. Tassani avatangiisini pinngortitamilu ataqatigiinnerup aqtsiviginerani nunat issittumiittut paasisimaligaat pissarsiariniarneqarput.

Pilersaarut nutaaq 'Arctic Ocean Review' 2009-mi aallartinneqarpoq. Pilersaarutip inernerissavaa issittup imartaani avatangiisit illersorneqarnissaannut nunarsuarmi nunarsuullu immikkoortuini anguniakkanik katersuineq. Pilersaarutikkut amigaatit sanngeequtilu ersersinneqassapput issittoqarfimmilu piujuartitsineq aamma avatangiisini pinngortitamilu ataqatigiinnerup aqtsivigineqarnissaanut kaammattuuteqartoqassalluni.

PAME-mi suleqatigiissitat ukiup affakkaartumik ataatsimiittarnerini Kalaallit Nunaat peqataajuarpoq suleqatigiissitalillu nalunaarusiaanut pilersaarutaanullu Kalaallit Nunaat aamma ilanngussisarluni.

PAME-mi Kalaallit Nunaat sinnerneqarpoq Nunamut Namminermut, Pinngortitamut Avatangiisinullu Naalakkersuisoqarfimmit Avatangiisinut allaffikkoortumik, pilersaarutinili uuliamik aatsitassanillu piiaanissamut pingaaruuteqartuni Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfik peqataasarluni. Suleqatigiissitat nalunaarusiaannut ilanngussaqarnikkut suliniutaannullu tapertaanikkut peqataasoqartarpoq aamma suleqatigiissitat ukiut affakkaarlugit ataatsimiinnerini peqataasoqartarluni.

### **13.1.3      Issittumi Naasut Uumasullu Piujuannartinnerat (CAFF)**

Eqimattat pingaarnertut suliassaraat pinngortitamik illersuineq piujuartitsinissarlu pillugit issittumi naalakkersuisunut siunnersuisarnissaq. Suleqatigiissitaq CAFF ukiut ingerlanerini tassaaleriartorsimavoq issittumi pinngortitamik illersuinermi siuttuusoq. CAFF-imiipput suleqatigiit immikkut ilisimasallit: CAFF Circumpolar Seabird Group (CBIRD) timmissat kiisalu nakkutilliinnerut pilersaarut annertooq "Circumpolar Biodiversity Monitoring Program" (CBMP).

Piffissami 2006-2009 CAFF-imi kalaallit siulittaasuunerat Nunamut Namminermut, Pinngortitamut Avatangiisinullu Naalakkersuisoqarfip isumagaa. Siulittaasuunermi CAFF-illu sulinissaminut pilersaarutaani sammineqarput pinngortitami uumassusilinni assiginngiaassuseqarnerup

nakkutigineqarnera, silap pissusaata allanngornerata pinngortitami uumassusilinni assigiinngiaassuseqarnermut kingunerisai aamma pinngortitami uumassusilinni assigiinngiaassuseqarnerup killifiata naatsorsuiffingineqarnera. CAFF-ip 2006-imiit 2009-mut suliassatut pilersaarutaasa piviusunngortinneqarnissaat Kalaallit Nunaata ajornannginnerulersippaa.

Kalaallit CAFF-imi siulittaasuunerat tapersorsorniarlugu pilersaarut ineriartortinneqarpoq DANCEA. Pilersaarutikkut siulittaasoqarfik ulluinnarni suliatigullu tapersorsorneqarpoq. 2009-p naalernerani inaarutaasumik isumasioqatigiissitsisoqarpoq ilaatigut kalaallit siulittaasuunerata naliliivigineqarnissa siunertaralugu.

Kalaallit siulittaasuunerata nalaani suliniutit nutaat arlallit aallartinneqarput amerlasuullu isumaqarput CAFF-i inisisimanermini nukittunerulersimasoq nunarsuup immikkoortuani naapittarfittut nunat tamalaat isumaqatigiissutaasigut piumasaqaatinut nunat ilaasortaasut eqquutsitsinissaat pillugu naliersuinikkut aqtsinikkullu suleqatigiinnerit aqqutigalugit.

Taamaappoq Pinngortitami uumassusilinni assigiinngiaassuseqarneq pillugu isumaqatigiissut, Ramsarimi isumaqatigiissut aamma silap pissusaa pillugu nalunaarusiami (ACIA-rapporten) 2004-meersumi kaamattuutit il.il. eqqarsaatigalugit Aamma Issittumi Siunnersuisooqatigiiit iluanni CAFF 'ip inisisimanera Kalaallti Nunaata CAFF-imi siulittaasuunermik isumaginninnerata nalaani nukittunerulersimavoq. Taamaattumik kalaallit danskillu suliffeqarfisa sulinerat – allaffisornermi aamma ilisimatusarfinni - nukittunerulerputtaaq.

2009-mi sulinermi pingarnerpaasimapput suliniutit annertuut pingaarutillit marluk: 'Arctic Biodiversity Assessment' (ABA), kiisalu CBMP-p piviusunngortinnerra (atuutsinneqalernera).

2008-mi aalajangiunneqarpoq pilersaarut ABA-mi Kalaallit Nunaat Co-lead-iussasooq (pisortaaraq). Aammattaaq Kalaallit Nunaat/Danmark DANCEA aqqutigalugu pilersaarummi ilisimatuut pisortaat aningaasalersorpaat. Taassuma suliassaa pingaaruteqartorujussuuvoq nuimasutullu inisisimaffiulluni, taamatut iliorneq nunanit issittumiittunit tamanit nersualaerneqartorujussuuvoq. Pilersaarutip ingerlanerata ilaatut 2010-mi saqqummersinneqassaaq "trends report" -imik taasaq, taanna pinngortitami uumassusilinni assigiinngiaassuseqarneq pillugu 10. partskonference-mi issittormiut ilanngutassaraat. Pinngortitami ataqtiginnermut uumasullu suussusiini killiffimmut soqutiginnissutsimullu malunniutit assigiinngitsut nalunaarusiapi marai . Ilisimatuussutsikkut nalunaarusiarujussuaq taanna 2013-imi naammassisimassaaq, taamaalillunilu Issittumi uumassusillit assigiinngiaarnerujussuat pillugu nalunaarusiaassalluni imalerujussuaq siulleq. Nunat immikkoortuini aamma nunat tamalaat akornanni suliaq taanna maluginiarneqartorujussuuvoq.

ABA-p ataani aqtsisooqatigiinni Kalaallit Nunaat 2010-mi siulittaasuussaaq tassungalu atatillugu nalunaarusiapi qulaani taaneqartup pisariaqarneratut nunanit tamalaanit alaatsinaanneqarnissaq qularnaarniassallugu.

2009-mi aammattaaq Kalaallit Nunaata peqataaffigaa CBMP-p atuutsinneqalernissaata qulakkeerneqarnissa, ilaatigut CBMP ataani immikkut ilisimasallit suleqatigiiffiini Kalaallit Nunaata peqataaneratigut. Aammattaaq CBMP-p siulittaasua Kalaallit Nunaata 2009-mi Danmarkimut qaaqqua Naalagaaffeqatigiinni Issittumi Siunnersuisooqatigiinnut susassaqartut pilersarutip piviusunngortinneqarnissaata (atuutsinneqalernissata) qulakkeerneqarnissaanut Naalagaaffeqatigiit ilanngussaasa oqaluuserineqarnissaat pillugu. Pilersaarut kalaallit siulittaasuuneranni ilusinikkiartuaarlunilu tigussaausuleriartorsimavoq. CBMP siunissami nakkutilliissutissatut pissuseqalereerpoq issittumi nakkutilliissut alla – AMAP taamaaqatilerlugu.

Siunertaavoq CBMP pinngortitami uumassusilinni assigiinngiaassuseqarnermi nakkutilliinerni amerlasuuni suleqatigiiffiussasoq. Tamatumani ilaapput uumasoqatigiaanik, pinngortitami ataqatigiinneq, sumiiffiit eqqissisimatitat (allangngutsaaliukkat) nakkutilliivignerat, pinngortitami uumassusilinni assigiinngiaassuseqarnermik allarpassuarnillu sumiiffinni najugaqartut nakkutilliinerat.

CAFF-ip sulinerata nukitorsarneqarnera 2010-mi Kalaallit Nunaata ingerlateqqissavaa suleqataaffigalugulu pinngortitamilu uumassusilinni assigiinngiaassuseqarneq pillugu issittumi sulinerup sammineqarnerulernissaq qulakkeerniassallugu.

## **13.2. Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivi**

### **13.2.1 Apeqquutinut avatangiisinut tunngasunut atorfilsigut ataatsimiititaq**

Nunat avannarluit avatangiisitigut suleqatigiinnerat Nunani avannarlerni avatangiisit pitsaassusaannik inuunerinnerunissallu attatiinnarneqarlungilu pitsaanerulersinnejarnissaanut, nunarsuup immikkoortuani nunallu tamalaat suleqatigiinnerannut sunniuteqassalluni, kiisalu piujuannartitsilluni ineriaartortsinissamut nunat avannarluit iliuusissaataa piviusunngortinnejarnissaanut ilapittuutaassaaq.

Nunani avannarlerni naalakkersuisutigut avatangiisit suleqatigiiffinginerat Avatangiisinut ministerit siunnersuisooqatigiiffiatigut aqunneqarpoq, tassani nunani avannarlerni nunanilu namminersortitani avatangiisinut ministerit ukiumut marluk-pingasoriarlutik ataatsimiittarlutik. Naalakkersuinikkut sulinermut ilaattillugu suleqatigiinnermut tunaartassiat, nunat avannarluit avatangiisinut tunngasuni ataatsimoorlutik suliniutaat, nunanut tamalaanut tunngatillugu nunat avannarluit suleqatigiinnerat, Sulifeqarfennik aningaasalersuineq kiisalu iliuusissanut tunngasut apeqquut aalajangiiffisarpaat. Ministerit siunnersuisooqatigiiffiata ataaniippoq Apeqquutinut avatangiisinut tunngasunut atorfilsigut ataatsimiititaqarpoq (EK-M). EK-M-ip ministerit siunnersuisooqatigiiffiata sulinera piareersaaffigalugulu malitseqartittarpaa kiisalu Avatangiisinut iliuusissanut pilersaarutip naammassineqarnissaq qularnaassallugu.

EK-M-ip pilersissimavaa Sulifeqarnermut ataatsimiititaliaq (AU)/(SA), tassani nunat avannarluit avatangiisitigut suleqatigiinnerat pilersaarusorneqarlunilu ataqatigiissaarneqarpoq.

Piffissamut 2009-2012 avatangiisilerisut suliassaqarfait kinguliiniittut sisamat sallitippaat:

- Silap pissusaa silaannarlu
- Imaq sinerissallu
- Uumassusilinni assigiinngiaassuseqarneq aamma uumassusilinni ataqatigiinneq
- Pijuannartitsilluni atuineq tunisassiornerlu

Nunamut Namminermut, Pinngortitamut Avatangiisinullu Naalakkersuisoqarfiup 2009-mi ukiup affaa kingullermi EK-M-imi aamma AU/SA-mi peqataanissaq sallitissimavaa.

Apeqquutinut avatangiisinut tunngasunut atorfilsigut ataatsimiititaq (EK-M) 2008-mi oktoberimi aalajangerpoq avatangiisinut suleqatigiissitaq ataavartoq siusinnerusukkut atuuttoq atorunnaarsinneqassasoq suleqatigiissitallu nutaat arfineq-marluk marts 2009-mi pilersinneqassasut.

Suleqatigiissitat nutaamik pilersitat ilaasa sisamat peqataaffigineqarnissaat Nunamut Namminermut, Pinngortitamut Avatangiisinullu Naalakkersuisoqarfiup peqataaffiginiarlugit sallitippai uku: Immami uumassusillit avatangiisimillu akornanni ataqatigiinnerat pillugu Suleqatigiissitaq (Akvatisk Økosystem Gruppen), Silap pissusaa Silaannarlu pillugit Suleqatigiissitaq (Klima- og

Luftgruppen), Nunami Uumassusillit pinngortitallu akornanni ataqtigiiinneq pillugit Suleqatigiissitaq (Terrestrisk Økologi Gruppen) kiisalu Eqqagassalerinermut Nunani Avannarlerni Suleqatigiissitaq (Nordisk Affaldsgruppe).

### **13.2.2 Immami uumassusillit avatangiisaasalu akornanni ataqtigiiinneq pillugu Suleqatigiissitaq (Akvatisk Økosystem Gruppen) (AEG)**

AEG-p, siusinnerusukkut Imaq Silaannarlu pillugit Suleqatigiissitanut ilaasup, siunertaraa nunat avannarliit ikiussallugit suliniutinut ilisimatuussutsikkut tunngavissat annertusarnissaannut ilapittuutaasussanik aammalua imaani mingutsitsinermut ataatsimoorluni iliuuseqarnissamut tunngavissiuisussanik. AEG ataani suliniutit ilisimariikkat katersorneqarnerannik nalilersorneqarnerannillu aallaaveqarajupput suliniutillu piffissaq siviktsuinnaq atorlugu suliarineqartarlutik.

AEG-p pingarnertut siunertai tassaapput nunat avannarliit imartaanni kingusinnerpaamik 2020-mi uumassusillit pinngortitallu akornanni ataqtigiiinnerup pitsaasuunissaa (innarlerneqannginnissaa) aamma nunat avannarliit imartaat attanneqarsinnaasumik tunngaveqarluni atorneqassasut. Siunertaq taanna angujumallugu piffissami 2009-2012 Avatangiisit iliuuseqarfinginissaannut suliniutissani pingartinneqarsimapput suliniutit uumassusillit avatangiisaasalu akornanni ataqtigiiinneq tunngavigalugu aqtsinermut, naggorissaatinik atuivallaarnermut imaanilu akuutissanut ulorianartunut arrortikkuminaatsunut tunngassutillet.

Silap pissusaata allangornera tamatumalu imaani avatangiisinut aamma imaani uumassusillit avatangiisaasalu akornanni ataqtigiiinnerup kingunerisaat pillugit kiisalu silap pissusaata allangorneratigut immanik mingutsitsinermut kinguniusut pillugit ilisimasanik ineriertortitsineq AEG-p tapersorsorpaa.

Suleqatigiit suliassanik 2009-mut pingarnersiuineranni takuneqarsinnaavoq suliniutit aallartinneqartut Issittumi silap pissusaa aamma avatangiisini akuutissat ulorianartut arrortikkuminaatsut pillugit Nunat Avannarliit Periusissaanni anguniakkanik tapersersuisuusariaqartut. Ilaatigut kissatigineqarpoq avatangiisini akuutissat ulorianartut arrortikkuminaatsut nutaat siammarsimanerisa misissuiffigineqarlunilu sumiiffissiorneqarnissaat kiisalu avatangiisini akuutissat ulorianartut arrortikkuminaatsut sunniutaat taakkulu qanoq ulorianateqartigisinnaneri pillugit ilisimasat katersorneqassasut.

Ilanngullugu issittumi PAME-mi suleqatigiinnermut, EU-p imaq pillugu malitassiaanut, Helsingfors Kommissionip (HELCOM) aamma OSPAR-ip (Oslo Mi Parisimilu Isumaqtigiissut) ataanni sulinermut atatillugu suliniutit AEG-p tapersersugarai.

AEG-p ukioq affakkaartumik ataatsimiittarnerini Avatangiisinut immikkoortortaq peqataasarpooq.

### **13.2.3 Silap pissusaata Silaannarlu pillugit Suleqatigiissitaq (Klima- og Luftgruppen) (KoL)**

KoL-p, siusinnerusukkut Imaq Silaannarlu pillugit Suleqatigiissitamut ilaasup, silap pissusaanut silaanarmillu mingutsitsinermut tunngasuni, 2009-2012-imi nunat avannarliit avatangiisit iliuuseqarfinginissaannut suliniutissaani aamma Issittumi silap pissusaa aamma avatangiisini akuutissat ulorianartut arrortikkuminaatsut pillugit periusissani anguniakkat

piviusunngortinneqarnissaasa peqataaffigineqarnissaa akisussaaffigaa. Tamatuma saniatigut suleqatigiissitat peqataaffigissavaa 'Piujuartitsilluni ineriartortitsinermut Periusissat', immikkoortnunut suliniutissani allani anguniakkat kiisalu siulittaasuunermi pilersaarutit malitseqartinneqarnissaat.

Taamaattumik suleqatigiissitat pingaarnertut siunertaraa Nunarsuarmi silap pissusaata ilungersunartumik allanngornissaata pitsaaliornissaanut aamma silap pissusaata allanngorneratigut sunniutissat pitsaaliornissaannut kiisalu akuutissanik mingutsitsisunik silaannaap akuisa avatangiisirut inuilluunniit peqqissusaannut ajoqtaannginnissaasa peqataaffigineqarnissaat. Suleqatigiissitat suliassaanut ilaapput suliniutit silaannaap mingutsinnejnarneranik misissueqqissaarnissamut sammisitat aamma suliniutit silap pissusaata misissuiffigeqqissaarnissaanut sammisitat, KoL-illi minnerunngitsumik sammisarai silap pissusaata allanngornerata aamma silaannaap mingutsinnejnarnerata akornanni sunneeqatigiittarneq . Taakku saniatigut salliutinneqarput issittumi suliniutit issittumi avatangiisini akuutissanut ulorianartnunut periusissanut tunngasunut attuumassutillit.

KoL-ip 2009-mi ataatsimiinnerini Nunamut Namminermut, Pinngortitamut Avatangiisinullu Naalakkersuisoqarfik peqataasimanngilaq suleqatigiissitalli sulineranut ingerlaavartumik malinnaasimalluni. Suleqatigiissitat 2010-imni sulinerani naalakkersuisoqarfipq peqataanerunissaa naatsorsuutigineqarpoq.

### **13.2.4      Nunami uumassusillit pinngortitallu akornanni ataqatigiinneq pillugit Sulqatigiissitaq (Terrestrisk Økologi Gruppen) (TEG)**

TEG, siusinnerusukkut taaneqartoq Pinngortitaq, Pinngortitami silaannarmi Sukisaarsarneq (silaannarmiinneq) Kulturikkullu avatangiisit pillugit Suleqatigiit, Nunani Avannarlerni Avatangiisinut Ministerit Siunnersuisooqatigiivisa apeqqutinut avatangiisirut tunngasunut atorfilsigoortumik ataatsimiititaata ataani suleqatigiissitaavoq.

2009-2012-imut Nunat avannarliit avatangiisit iliuuseqarfiginissaannut suliniutissaat Nunani Avannarlerni Avatangiisinut Ministerit Siunnersuisooqatigiivisa suliassaqarfisa iluini sulinissamut sinaakkusiippu. TEG allat sinnerlugit iliuuseqarnissamut piginnaatitaanermi pingaarnertut akisussaaffigaa nunami uumassusillit pinngortitallu akornanni ataqatigiinneq, pinngortitami uumassusilinni assigiinggaassuseqarneq, pinngortitami nunap isikkuata illersorneqarnissaa, inuit iliuusaasigut avatangiisit (kulturikkut avatangiisit) aamma silami sukisaarsarneq.

Suleqatigiissitaq 2009-mi pingasoriarluni ataatsimiissimavoq, taakkunani oqaluuserisassanut suliniutinullu ataatsimiinnerni oqaluuserineqartunut pisariaqartinneqartutut Kalaallit Nunaat oqaaseqaateqartarsimavoq. Aammattaaq suliniutini aalajangersimasuni marlunni Kalaallit Nunaat suleqataasimavoq. Pineqartoq tassaavoq pinngortitami uumassusilinni assigiinggaassuseqarneq pillugu isumaqatigiissut pillugu paassisutissiiniarluni suliniut taaneqartoq "Nunani Avannarlerni Pinngortitaq - 2010-p tungaanut ilimagisat" ( "Nordens Natur - Tendenser mod 2010" ). Suliniutip siunertaraa pinngortitami uumassusilinni assigiinggaassuseqarnerup kinguariartorfiunerata unitsinnissaanik isumaqatigiissummi siunertap 2010 nallertinnagu paasisitsiniutiginissaa, soorluttaaq suliniutikkut Nunani Avannarlerni uumassusilinni assigiinggaassuseqarnerup killiffiata sumullu tikkussinera pillugu paassisutissiinissaq.

Sulinuit: "Nordic Indicators of Climate Effects (NICE)" silap pissusaanut uumassusilitsigut malunniutit pitsasut, silap pissusaata allanngornerata pinngortitamut sunniutaasa malinnaavigineqarsinnaanissaannut periarfissanik qulakkeerisinnasut, suussusersineqarnissaannik siunertaqartoq 2009-mi naammassineqarpoq.

Aamma 2009-mi Norgemi ingerlanneqarpoq isumasioqatigiissitsineq 'Conference on BioDiversity' (CBD) pinissaani 2010 kingorna nunat avannarliit anguniagassaasa sukumiisumik oqaluuserineqarnissaat siunertalarugu. Isumasioqatigiissitsinermi tassani Kalaallit Nunaat peqataavoq.

2010-mi Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivini danskit siulittaasuunerannut atatillugu TEG-p sulissutigaa suliassanut pilersaarummi pinngortitami uumassusilinni assigiinngiaassuseqarnermut tunngasup malitseqartinneqarnissaata qulakkeerneqarnissa. Pinngortitami uumassusilinni assigiinngiaassuseqarnerup allanngutsaaliornissaa nunani avannarlerni nunanilu tamalaani 2010-mi annertuumik isiginiarneqassasoq naatsorsuutigineqarpoq, tassami Naalagaaffit Peqatigiit aalajangiummassuk 2010 Pinngortitami uumassusilinni assigiinngiaassuseqarnerup nunani tamalaani ukioritinneqassasoq ('Biodiversitetsåret 2010'). Siunertaq ilaatigut Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivisa ukiunut 2009 – 2012 avatangiisit suleqatigiiffingineqarnissaannut pilersarutaanni ilaavoq.

2010-mi TEG-mi suleqataalluni Kalaallit Nunaat peqataassaaq.

### **13.2.5 Eqqagassalerinermut Nunani Avannarlerni Suleqatigiissitaq (Nordisk af-faldsgruppe)**

Eqqagassalerinermut Nunani Avannarlerni Suleqatigiissitap pingaarnertut siunertaraa eqqakkat uumassusillit pinngorneriniit peerunnerinut avatangiisaannut kingunissaasa minnerpaaffimminnitinnissaa.

Eqqagassalerinermut suleqatigiissitap sulinerani/ataatsimiittarnerini peqataanikkut sammineqartarput nunat avannarliit akornanni suliatigut oqaluuserisassat paasissutissanillu paarlaasseqatigiittarneq. Tamanna ilaatigut nunani avannarlerni suliassanik suliarinnittartut aamma oqartussaasut akornanni suliatigut attaveqaatit pilersinneqarnerannut pissutaaqataasarloq'. Paasisimalikanik paarlaasseqatigiittarneq piginnaasanillu qaffassaaneq nunanut namminersortitanut nunanilu avannarlerni nunanut mikinerusunut assorsuaq iluaqtaapput. Ilaatigut ukiaq ingerlanneqarpoq eqqagassanik killiliinermi malitassiaq pillugu nunani avannarlerni eqqagassalerineq pillugu isumasioqatigiinnej.

## **13.3 Environmental Subcommittee under Permanent Committee**

USA-p, Danmarkip Kalaallit Nunaatalu akornanni avatangiisit pillugit suleqatigiinnissamik Igalikumi-nalunaarut 6. august 2004-meersoq tunuliaqutaralugu, Permanent Committeemi avatangiisit pillugit ataatsimiittitaliaq, Environmental Subcommittee, marts 2005-imi pilersinneqarpoq. Ataatsimiittitaliap apeqqutit avatangiisintut tunngasut paasiniartassavai suliarisarlugillu, avatangiisinik mingutsitsinerup, Pituffimmi Sakkutooqarfimmum taassumalu eqqaanut attuumassuteqartut kingunerisaanik ulorianartorsiornerit iliuuseqarfingineqarnissaannut attuumassuteqartut kaammattuutigissallugit. Avatangiisinik illersuineq sunilluunniit ingerlataanit tamarmiusunit peqqissutsimik innarliisut pitsaaliornissaat inunnnullu isumannaatsuunissaat

ataatsimoorussamik anguniakkat aamma suliassaraat. Nunamut Namminermut, Pinngortitamut Avatangiisinullu Naalakkersuisoqarfik ataatsimiititaliami peqataavoq.

### **13.4 Oslo-Paris Konventionen (OSPAR)**

OSPAR-ikkut (Atlantikup avannaata kangiani immatigut avatangiisit illersorneqarnissaat pillugu isumaqatigiissut) 2003-mi kaammattutigineqarpoq uumassusillit pinngortitallu akornanni ataqtigiiiffiusumik imartani sumiiffinnik 2010-mi illersuiffeqalissasoq (MPA).

OSPAR-imi isumaqatigiissuteqarfiuvoq kujataani Gibraltarimiit avannaani Barentshavimut taamaalilluni Kalaallit Nunaata kangimut sineriaa 3-sømilemut killeqarfiup avataaniittooq aamma 3-sømilep iluaniittooq ilaatinneqarput. Isumaqatigiissutip siunertaraa imaani mingutsitsinerup pitsaliornissaanut akiuinissamullu iliuusaasinnaasut naammassineqarnissaat.

2008-mi OSPAR-imi isumaqatigiissutigineqarpoq Charlie Gibbs Fracture, naalagaaffiit arlaata oqartussaafiata avataaniittooq, pillugu MPA-mik pilersitsinissamik siunnersuutip suliarinera ingerlateqqinnejqassasoq. Kisianni 2009-mi sumiiffiup toqcarneqartup ilarujussuani nunaviup ilaa immap ataaniittooq Islandip piumasaqaatigaa. Tamatuma pilersippaa Charlie Gibbs Fracture pillugu MPA-p pilersinniarnerata qanoq ililluni ingerlateqqinnejqarsinnaanerata annertuumik oqallisigineqarnera. Sumiiffinnik naalagaaffiit arlaata oqartussaafiata avataaniittunik, 2014-llu tungaanut nunaviup ilaanik immap ataaniittumik piumasaqaateqarfigineqaratarsinnaasunik, toqcarneqarnissaanut periusissatut qinigaq allanut tunngaviulersinnaavoq.

Taanna pillugu Nunamut Namminermut, Pinngortitamut Avatangiisinullu Naalakkersuisoqarfik, Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalakkersuisoqarfik kiisalu Aatsitassanut Ikummatisanullu Pisortaqarfik qanimit suleqatigiissimapput kaammattutigalugulu Charlie Gibbs Fracture-p ilaata nunaviup ilaa immap ataaniittooq Islandip piumasaqaateqarfiginngisa MPA-mik pilersitsivigineqassasoq. Tamatuma saniatigut Naalakkersuisut kaammattutigisimavaat MPA-nik toqqaanerni siunissami nunaviup ilaanik immap ataaniittumik piumasaqaataasinnasut eqqarsaatigalugit aalajangiigallartoqartassasoq.

Taamaaliorneq akornutaassanngilaq Island-ip (imaluunniit siunissami pisinnaasut eqqarsaatigalugit Kalaallit Nunaata) sumiiffimmik nammineerluni MPA-liorsinnaaneranut tamatuminngalu uumassusillit pinngortitallu akornanni ataqtigiiiffiusumik imartani sumiiffinnik illersugaasuuusutut OSPAR-imut nalunaaruteqarsinnaaneranut. Tamanna sumiiffiit sorliit qanorlu annertutigisumik eqqisisimatitaassanerisa nammineerluni aalajangiiffiginissaanut taamaallaat periarfissiissutaassaaq.

### **13.5 Espoo-Konventionen**

Ismaqatigiissutip Espoo 1991-imeersup siunertaraa pilersaarutit annertuut sanaartornerisigut killeqarfiit qaangerlugit avatangiisinut sunniutaasinnaasut qulaajaaffigineqarsinnaanissaat. Siunertakkut ismaqatigiissuteqaqataasut pisussaatinneqarput sanaartukkut killeqarfiit qaangerlugit avatangiisinut sunniisinaasorinartut pillugit avatangiisit naliliiffigineqartarnissaannut, taamaalilluni tamakku sakkukinnerulersinneqarsinnaassallutik, annikinnerulersinneqarsinnaassallutik avatangiisillu pitsaliuilluni suliniuteqarfiginerisigut akiorniarneqarsinnaassallutik.

Kalaallit Nunaat siusinnerusukkut isumaqatigiissummik atuisimangilaq, tassa pilersitseqqaartutut imaluunniit eqqugaasutut, tamannalu isumaqarpoq Kalaallit Nunaata sanaartukkat pillugit pasissutissanik tigusaqarsimannginneranik imaluunniit sanaartukkat isumaqatigiissummi taaneqartut pillugit paassisutissanik nassiuasaqarsimannginneranik. Isumaqtigiissut Alcoap aluminiumik aatsitsivilioriarneranut atatillugu soqutiginaateqalersimavoq isumaqarlunilu Avatangiisirut immikkoortortap isumaqatigiissummut akisussaaasutut 2009-mi aasap ingerlanerani Canadami avatangiisirut oqartussaasunut attaveqarsimaneranut. Siullertut siunertaavoq isumaqatigiissummut Espoo tunngatillugu oqartussaasut kikkut saaffigineqartussanerisa paassisutissallu suut paarlaateqatigiiffiussanerisa paasineqarnissaat. Canada isumaqatigiissummik Espoo siusinnerusukkut atuisimanngimmat piareersarluni sulineq annertungaatsiarsimavoq.

2009-mi ukiaanerani qanimut oqaloqatigineqartarsimavoq Canadian Environmental Assessment Agency (CEAA), taanna isumaqatigiissummut Espoo Canadami akisussaaasuvoq. Suleqatigiinnerup nassataraa pisortatigoortumik allakkap siulliup 2009-mi decemberip aallartinnerani nassiuunneqarnera, neriuutiginarporlu isumaqatigiissut Espoo eqqarsaatigalugu, aammali avatangiisini suliassaqarfik ataatsimut eqqarsaatigalugu, qanimut suleqatigiinnissamut aallarniutaassasoq.

Isumaqtigiissutip piumasaraa sanaartugassatut pilersaarutit ajoqtaasinnaasunik nassataqarsinnaasut eqqugaaratarsinnaasunut nalunaarutigineqartassasut sanaartugassallu avatangiisirut sunniutigisinnaasai misissorneqassasut. Isumaqtigiissummi atuarneqarsinnaavoq sanaartugassat isumaqatigiissummi taaneqartut avatangiisirut sunniutissaasa nalilersuiffigineqarnerat (VVM) ingerlanneqassasoq. Avatangiisirut sunniutissat nalilersuiffigineqarnissaat pillugu Kalaallit Nunaat suli maleruagassiorsimanngilaq, naatsorsutigineqarporli avatangiisirut sunniutissat nalilersuiffigineqarnissaat pillugu nalunaarut 2010 ingerlanerani suliarineqassasoq taamaalillunilu isumaqatigiissut Espoo atuutsinniarneqalissalluni.

### **13.6 Nunarsuarmi kulturikkut pinngortitamillu kingornussat, World Heritage, illersorneqarnissaat pillugu UNESCO-mi isumaqatigiissut**

UNESCO-mi isumaqatigiissut 1972-imeersoq tassaavoq nunat tamalaat kulturinik pinngortitamillu illersuinermik isumaqatigiissutaannik ilanngussaq siulleq. Nunat ilaasortaasut kulturikkut pinngortitamillu kingornussanik namminneq nunaminniittunik illersuisunik, piujuannartitsisunik ingerlatitseqqittunillu kingunissalimmik suliniuteqartoqarnissaanik qulakkeerinninnissamik imminnut tassuuna pisussaaffilerput.

Ilulissat eqqaanni Kangia Kalaallit Nunaanni nunaminertani siullersaalluni Nunarsuarmi kingornussat pillugit UNESCO-p allattugaataanut 2004-mi ilaalerpoq.

Kalaallit Nunaata Nunamut Namminermut, Pinngortitamut Avatangiisinullu Naalakkersuisoqarfikkortumik eqqissisimatitsinissamik nalunaarutip 2007-imeersup atuuttup atuutsinneqarnissaa 2009-mi nangissimavaa. Aammattaaq Ilulissat Kangerluata aqtsivigineqarneranut pilersaarutip 2009-miit 2014-imut atuuttup iluarsaannera Qaasuitsup Kommunia qanimut suleqatigalugu Naalakkersuisoqarfuiup suliarisimavaa.

Aqtsivigineqarnissaanut pilersaarutip imarai nunarsuarmi kingornussap illersorneqarnissaanut innuttaasullu eriagisassamik misiginissinnaanermut periarfissaasa arlalitsigut suliniuteqarfingeqarnerat. Assersuutigalugu Kangerlummi timmisartut aqqutissaannik pilersitsisoqarpoq, tamatumuuna Ilulissani innuttaasut sapinngisamik minnerpaamik akornusersorneqassallutik illoqarfik 300 m-inik qutsissuseqarlutik qulaattassallugu 1000 m-inillu isorartussuseqartumik uiartissallugu. Tamatuma saniatigut Kangiani miffiusartoq naasoqassuseq eqqarsaatigalugu innarleruminaannerusumik sermillu sinaanut qaninnerusumik Isuani miffiusartumik taarserneqarpoq.

Sumiiffimmut eriagisassatut UNESCO-p toqqagaanut nunani tamalaani malitassatut pisussaaffiliussat ilaatigut malinniarlugit Qaasuitsup Kommunia 2009-mi aalajangerpoq site manager-imik aamma nakkutilliisumik (ranger) kommunimi atorfinititsiniarluni. Aammattaaq Kangerluk pillugu allaffik kommunimit aqunneqartoq pilersinneqarsimalerpoq. Suliniuitit tamakku tamarmik allanngutsaaliuinissaq illersuinissarlu siunertaralugit sumiiffimmik isumannaatsumik aqtsinissamut qularnaareqataassapput.

Nunarsuarmi kingornussat pillugit Kronborgimi Danmarkimiittumi Nunat avannarliit 2009-mi ataatsimiinneranni Kalaallit Nunaat peqataavoq, tassani nunani avannarlerni nunarsuarmi kingornussanit allanit ilisimasat paasisimalikkallu paarlaassueqatigiiffingeqarput .

## 13.7 Washingtonimi isumaqatigiissut (CITES)

Uumasunik Nujuartanik Naasunillu Nungutaanissamik Ulorianartorsiortunik Nunat Tamalaat akornanni Niuerneq pillugu Isumaqtigiissummut (CITES) Nunamut Namminermut, Pinngortitamut Avatangiisinullu Naalakkersuisoqarfik allaffissornikkut oqartussaasuovoq Isumaqtigiissummi ilaapput nunat 175-it uumasullu assigiinngitsut 4.800-nit amerlanerusut naasullu 25.000-t, taakkunannga assigiinngitsut 35 missaat Kalaallit Nunaanni akulikikannersumik naammattoorneqarsinnaasut, CITES-imi pineqarput.

- **Allattuiffik I**-miipput uumasut naasullu niuernermit ulorianartorsiortinnejartartorujussuit. Taakkuninnga niuerneq inerteqqutaavoq siunertarli iluanaarniarnerunngikkaangat inerteqquteqartoqarneq ajorpoq.
- **Allattuiffik II**-miipput uumasut naasullu niuernermit ulorianartorsiortinnejalersinnaasut. Niuerneq nakkutigineqaraangat inerteqqutaaneq ajorpoq.
- **Allattuiffik III**-miipput uumasut naasullu najukkami ulorianartorsiortinnejartut. Niuerneq nakkutigineqarluni ingerlanneqaruni akuerisaavoq.

Isumaqtigiissummi malitassiat tamakkiisumik atuutsinneqalernissaat qulakteerniarlugu 2009-mi sulinermi pingarnerutinnejqarsimavoq. Allattuiffik I-imi aamma Allaffuiffik II-mi taaneqartut annissornissaannut/eqqussornissaannut akuersissutit tunniutinnginnerini piujuannarsinnaanerannik (NDF) nalunaarutinik taaneqartut suliarinissaat ilanngullugu. Taanna uumasup naasulluunniit annissorneqarnera taassumunnga ajoqtaassannginneranik nalunaarutaavoq. Kalaallit Nunaata aalajangiussimavaa aaveq pillugu NDF suliarineqassasoq, taanna allattuiffik III-miippoq, ilaatigut tunisassiat aavermit pisut iluanaaruteqarnissaq siunertaralugu eqqussorneqarnerata unitsinneqarnissaa EU-p aalajangiussimammagu. Tamanna tunuliaqutaralugu nanoq, qilalugaq qaqrtaq aaverlu pillugit apeqquteqaat Ilisimatuussutsikkut Siunnersuisooqatigiinnut (Pinngortitaleriffik) 2008-mi nassiunneqarpoq.

Nanoq pillugu NDF-imi tiguneqartumi inerniliussat tunuliaqtaralugit taamani Naalakkersuisuusut aalajangerput tunisassiat nanumeersut annissornissaannut akuersissuteqartarneq 2008-mi unitsikkallarneqassasoq. Taanna 2009-mi aamma atuuppoq.

Aaveq pillugu Ilisimatuussutsikkut Siunnersuisooqatigiinnit NDF-imi tiguneqartumi annissuineq taassumunnga ajoqutaannginnerarneqarsinnaanngitsoq inerniliunneqaraluartoq annissuinerup unitsinneqarnissaa atuutsinneqalissanngitsoq Naalakkersuisut 2009-mi aalajangiippup.

Aalajangiinermut tunngavilersuutaapput aarrit piniarneqarsinnaasutut pisassiissutigineqartut ilisimatuussutsikkut siunnersuinermut naapertuuttumik ikilineqarnerat aammalu tunumi kitaanilu aavernut pisassiissutigineqartunut pissatat annaasallu ilaatinneqarnerat, avannaani aavernik piniarnerup inuuniarnermut aningaasarsiornermullu pingaaruteqarnera pissutigalugu aalajangiunneqarmat pissatat annaasallu pillugit nalunaarutiginnitarneq pitsaanerulersinniarlugu paasisitsiniaaneq ingerlanneqassasoq. Ilisimatuussutsikkut siunnersuineq nutaaq 2010 qiteqqunnerani pissasoq naatsorsuutigineqarpoq, tamanna pereerpat aarrit pillugit piujuannarsinnaanerannik nalunaarut (NDF) nutaaq suliarineqarumaarluni.

Qilalugaq qernertaq pillugu Ilisimatuussutsikkut Siunnersuisooqatigiinnit NDF-imi (piujuannarsinnaaneranik nalunaarummi) annissuinerup taassumunnga ajoqutaasinnaannginneraasoqarsinnaannginneranik inerniliineq tunuliaqtaralugu taamani Naalakkersuisuusut 2006-imi aalajangerput annissuineq unitsinneqassasoq. Taamaattumik takornariat tunisassianik qilalugaq qernertameersunik annissinissaminnut 2006-imiit periarfissaarutsinneqarput, soorluttaaq tunisassianik qilalugaq qernertameersunik iluanaaruteqarnissaq siunertaralugu annissuinissaq aamma periarfissaqarfiusimanngitsoq. Taamaattoq qilalugaq qernertaq pillugu Kalaallit Nunaanni Ilisimatuussutsikkut Siunnersuisooqatigiit 2009-imi (CITES-imut) piujuannarsinnaaneranik nalunaarut (NDF) suliaraat. Tassani inerniliunneqarpoq piujuannartitsisinnaalluni pisassiisoqartoq. Annissuisinnaanerup unitsinneqarsimanera atorunnaarsinneqassanersoq ingerlaannartinneqassanersorluunniit Nakkersuisut 2010-p ingerlanerani aalajangiiffigumaarpaat.

CITES-isumaqatigiissuteqarfiusumi illuatungeriaat ukiut pingasukkuutaat ataatsimeersuartinneqartarput. Illuatungeriaat 15-issaanik ataatsimeersuarnissaat (COP15) 2010-mi Qatar-imi ingerlanneqassaaq. COP15-imi allaffissornikkut susassaqarfiiit arlaqartut, matumanittaaq isumaqatigiissutip naammassineqarnissaanut sulinutissat kiisalu umasut naasullu pillugit allattuiffinni assigiinngitsutigut allannguutissatut siunnersuutit oqaluuserineqassapput. Uani immikkut pingarnerusutut oqaatigineqassaaq nannup allattuiffik II-miit allattuiffik I-imut nuunneqarnissaanik siunnersuut. Kisianni aamma allaffissornermut tunngasut siunnersuutit arlallit Kalaallit Nunaannut soqutiginaateqartut saqqummiunneqarsimapput. Matumani ilaatigut pineqarput ukiumoortumik nalunaarusiortarnernut piumasaqaatit, piujuannarsinnaaneranik nalunaarutit (NDF) suliarineartnererat pillugu paassisutissat, annissuinissamut akuersissutinik tunniussisarneq kiisalu nunagisani inatsisiliat pillugit oqaluuserinninnissat.

### **13.8 Masarloqarfiiit nunat tamat akornanni pingaarutillit pillugit Isumaqatigiissut (Ramsarkonventionen)**

Ramsarimi isumaqatigiissut naapertorlugu masarloqarfiiit nunat tamat akornanni pingaarutillit qulakkeernissaat illersorneqarnissaallu, kiisalu masarloqarfiiit atorluarneqarpata atorluanerup piujuannartitsinermik tunngaveqarnissaanik qulakkeernissaq siunertarineqarpoq. Masarloqarfiiit

aqqanillit nunat tamalaat masarloqarfinnut allattuiffianni ilanngunneqarsimasut Kalaallit Nunaata toqqarsimavai.

Ramsarimi isumaqtigiissut pillugu Allattoqarfik juni 2009-mi siunnersuiartorluni Kalaallit Nunaannut tikeraarpoq taamanikkut Namminersornerullutik Oqartussaasunit qaaqquneqarluni. Tikeraartunut peqataapputtaaq Qaasuitsup Kommunia, Pinngortitaleriffik, Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfik aamma Danmarkip Avatangiisirut ministeriaqarfiaata ataaniittooq By- og Landskabsstyrelsen. Tikeraarnermut atatillugu ataatsimiinnerit arlallit ingerlanneqarput Qeqertarsuullu eqqaani masarloqarfitt pinngortitamik illersuinermut aamma aatsitassanik ikummatissanillu piiaanermut/qalluinermut akisussaallutik oqartussaasut peqatigalugit takusarneqarlutik. Tassunga atatillugu Ramsarimi isumaqtigiissummut attuumassutilik ataaseq Kitsissunnguit pillugu suliniut ingerlareersoq DANCEA-millu tapersorsorneqartoq nittarsanneqarpoq. Suliniut sumiiffimmi soqutigisanut aamma isumaqtigiissutip sumiiffimmi atuutsinnejernissaanut sammivoq. Tassunga atatillugu Kitsissunnguit pillugit saqqummersitsinerup Avannaani Ilanniarnertuunngorniarfimmi ilinniartunit suliarineqartup ammarneqarnerani Ramsarimi isumaqtigiissut pillugu Allattoqarfik peqataavoq.

Ramsarimi isumaqtigiissut pillugu Allattoqarfipiut tikeraarneranut tunuliaqtaasumut pissutaavoq Tunumi (Malmbjerget) molybdænimik piaaffimmik ammaanissamik Kalaallit Nunaata kissaateqarnera, taassuma nassatarissavaa Ramsarimi isumaqtigiissummi pineqartunut ilaasumi "Heden" aqqusinernik, umiarsualivimmik timmisartunullu mittarfimmik sanaartortoqarnissaa.

Suliamik ilisimasalinnit nalunaarusiaq Danmakimi Avatangiisirut misissuisoqarfip Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfimmut sularisimasaani inermiliunneqarpoq sanaartornissaq kingornalu molybdænimik piaaneq Ramsarimi isumaqtigiissummi pineqartunut ilaasumut ajoqutaasumik sunniuteqassasoq, taamaattumik Namminersornerullutik Oqartussat Ramsarimi isumaqtigiissut pillugu Allattoqarfimmut siunnersuutigaa Ramsarimi isumaqtigiissummi pineqartut ilaat taanna annikillineqassasoq sumiiffillu alla arlallilluunniit taarsiutissatut toqqarneqassasut. Tamanna isumaqtigiissummi "Nunap Soqutigisaa Pisariaqavisoq" ( "Urgent National Interest" ) atuutsillugu tunaartassiat malillugit Ramsarimi isumaqtigiissummi pineqartut ilaata annikillineqarnissaa periarfissaqarpoq. Suliaq tamakkerlugu kalaallit oqartussaasuisa, danskit oqartussaasuisa kiisalu Ramsarimi isumaqtigiissut pillugu Allattoqarfip akornanni ataatsimiinnermi marts 2009 Danmarkimi ingerlanneqartumi oqaluuserineqarpoq, tassani Kalaallit Nunaata allakkatigut ataatsimiinnerpiamilu "Nunap Soqutigisaa Pisariaqavisoq" sooq atorneqarneranut pissutaasut nassuaateqarfigai. Ramsarimi isumaqtigiissut pillugu Allattoqarfipiup april 2009-mi Namminersornerullutik Oqartussanut nalunaarutigaa aatsitassamik piaanissaq siunertaralugu suliniut taarsiutissatullu toqqaasoqarnissaata iliuuseqarfiginissaa tassungalu atasumik misissuinissat siunnersuutigineqartut Ramsarimi isumaqtigiissummi aalajangersakkanut naapertuuttut.

Ramsarimi isumaqtigiissut pillugu Allattoqarfipiut Kalaallit Nunaannut tikeraarnerminnit nalunaarusiaa 2010-mi tamanut saqqummiunneqarumaarpoq. Naatsorsuutigineqarpoq isumaqtigiissutip tamanut tunngatillugu Kalaallit Nunaanni atuutsinnejernissaat pillugu siunnersuinissaq pineqassasoq, tassa suliam Ramsarimi isumaqtigiissummi pineqartunut ilaasup "Heden" annikillineqarnissaa pillugu tigussaasumik isumaqtigiissuteqartoqareermat.

Ramsarimi isumaqtigiissut pillugu Allattoqarfipiut nalunaarusiaani kaammattuutigineqartussatut naatsorsuutigineqartut malitseqartinnissaat Kalaallit Nunaata 2010-mi sulissutigissavai.

Matumanittaaq Kalaallit Nunaanni masarloqarfiit pingaarutillit illorsorneqarnissaat pillugu nalunaarutip suliarineqarnissaata aallartinnissaa, tassuuna Ramsarimi isumaqatigiisummi tunaartassiat nunagisami inatsisiornikkut atuutsinneqalernissaat siunertaralugu. Kiisalu Ramsarimi isumaqatigiisummi pineqartnun ilasunik nutaanik toqqaanissamik pisariaqartitsineq nalilorsorniarlugu sulineq Nunamut Namminermut, Pinngortitamut Avatangiisinullu Naalakkersuisoqarfiup 2010-mi aallartissavaa. Tamanna pinngortitap aqtsivigineqarneranut atatillugu ilaatigut silap pissusaata allangorneratigut aatsitassanillu piaanissamik soqtiginninnerup annertusiartuinnarneratigut unammilligassat annertusiartornerannut atatillugu isigineqassaaq. Kiisalu ramsarimi isumaqatigiisummi pineqartnun ilasut aqtsiviginissaannut pilersaarutit tigussaasut suliarineqarnerat ingerlaqqippoq. Isumaqatigiisutip Kalaallit Nunaanni inaarutaasumik atuutsinneqalernissaanut ilapittuutaasussamut suliniummut DANCEA-mut aningaasaliussat aqqutigalugit tapersiinissamut tunngavissat danskit Avatangiisinut ministeriaqarfiannik maannakkorpiaq isumaqatigiinniutigineqarput.

### **13.9 Pinngortitami uumassusilinni assigiinngiiaassuseqarneq pillugu isumaqatigiisut (CBD)**

Pinngortitaq pillugu isumaqatigiisutini pinngortitami uumassusilinni assigiinngiiaassuseqarneq pillugu isumaqatigiisut kisiartaalluni pinngooqqaatigut pissutsinik, uumasut suussusiinik aamma uumassusillit avatangiisaannik imaqarpoq. Isumaqatigiisut 1992-imeersuuvoq Danmarkimit Kalaallit Nunaat sinnerlugu 1993-imi atortussangortinneqartoq. Taamanikkut Kalaallit Nunaata Danmarkimit nalunaarutigaa atuutsitsilernerup aningaasatigut pisussaaffiliineri Kalaallit Nunaata pisussaaffigilersinnaanngikkai.

FN aalajangersimavoq ukioq 2010 Pinngortitami uumassusilinni assigiinngiiaassuseqarneq pillugu nunanit tamalaanit ukioritinneqassasoq. Siunertaavoq pinngortitami uumassusilinni assigiinngiiaassusillit nunarsuaq tamakkerlugu ikiliartornerisa isiginiarneqarnerulernissa, aammalu Pinngortitami uumassusilinni assigiinngiiaassuseqarneq pillugu FN-imi isumaqatigiisuteqartut aamma den Europæiske Union arlariillutik aalajangersimammata pinngortitami uumassusilinni ikiliartortoqarnera taanna ukioq 2010-p naanerani unitsinneqareersimassasoq.

Pinngortitami uumassusilinni assigiinngiiaassuseqarneq pillugu isumaqatigiisut malillugu pisussaffinnik Kalaallit Nunaata eqquutsitsinissa qulakteerniarlugu Kalaallit Nunaata Nunamut Namminermut, Pinngortitamut Avatangiisinullu Naalakkersuisoqarfikkoortumik suliniutit kinguleriaat arlaqaqisut aallartissimavai.

2009-mi sulinermi ukioq 2010 Pinngortitami uumassusilinni assigiinngiiaassuseqarneq pillugu ukiusoq aamma CBD-p ataani anguniakkatut aalajangersarneqarsimasut immikkut isiginiarneqarsimapput. Taamaalilluni ilaatigut Pinngortitami uumassusilinni assigiinngiiaassuseqarneq pillugu isumaqatigiisutip Kalaallit Nunaanni atuutsinneqalernissa qulakteerniarlugu Pinngortitami uumassusilinni assigiinngiiaassuseqarneq pillugu Periusissanut Iluuusissanullu pilersaarummik suliaqarneq immikkut isiginiarneqarsimavoq.

Pinngortitami uumassusilinni assigiinngiiaassuseqarneq pillugu isumaqatigiisutip iluani Isumaqatigiisuteqaqataasimasut ukiut allortarlugu ataatsimeersuartinneqartarput, taakkunani aalajangigassat kaammattuutilu arlaqaqisut akuersissutigineqartarput, kingornatigut nunanit ilaasortaasunit malitseqartinneqarlutillu atuutsinneqalernissaat piumasaqaataasarluni. Isumaqatigiisuteqaqataasimasut qulissaannik ataatsimeersuartinneqarnerat (COP 10) 2010-mi Japanimi ingerlanneqassaaq. Isumaqatigiisuteqaqataasimasut ataatsimeersuarnissaat taanna

soqutigineqarluarumaartoq naatsorsuutigineqarpoq, tassa qulaani taaneqareersutut 2010 toqqarneqarsimammat Pinngortitami uumassusilinni assigiinngiaassuseqarneq pillugu nunanit tamalaanit ukiorititassatut.

CBD-p anguniagai ilumut anguneqarsimanersut COP 10-mi nalilersuiffigineqarumaarput.

### **13.10      UNESCO: Man and the Biosphere (MAB)**

Uumassuseqarfiusut tassaapput nunami imaluunniit sinerissamut qanittumi nerisareqatigiiffiusut, UNESCO-p "Man and the Biosphere" -imi anguniagaatigut nunat tamalaat akornanni akuerisaasut. (Uumaffiusinnaasut tassaapput nunami imaluunniit sinerissamut qanittuni uumassusillit avatangiisaasalu akornanni ataqtigifiisut UNESCoP "Man and the Biosphere" pillugu anguniagaatigut nunanit tamalaanit akuerisaasut). Anguniakkap 1974-imi ineriertortinnejartup siunertaraa inuit pinngortitallu akornanni oqimaaqatigiissitsineq pillugu ilisimasanik siaruaanissaq tamatuminngalu attassiinnarnissaq. Uumaffiusinnaasut aallaavigalugit suleriaaseqarnikkut suliassat pingasuusut pingarnerutillugit naammassiniarneqartarput:

- Assigiinngiaassuseqarnerup tamarmiusup pinngortitatut illersugaanera
- Nerisareqatigiittarnermi kulturikkullu piujuannartitsineq aqqutigalugit ineriertortitsineq. (Uumassusillit avatangiisaasalu akornanni ataqtigiiinneq aamma piorsarsimassuseq pitsaasumik kingunilik aqqutigalugit ineriertortitsineq).
- Pinngortitamik illersuineq piujuannartitsinermillu tunngaveqarluni ineriertortitsineq pillugit ilisimatusarnermi ilinniartitaanermilu tapertatut piareersaaneq aqutsinerlu

Kalaallit Nunaata avannaarsuani kangianilu Nuna Allanngutsaaliugassatut Immikkoortitaq 1977-mili "Man and Biosphere Reserve" -itut, tassalu uumassuseqarfiusutut toqqagaavoq. Tamatuma kingornatigut Nuna Allanngutsaaliugassatut Immikkoortitaq pillugu Periusissatut pilersaarummut atatillugu qulaajaaneq Naalakkersuisuusimasut aallartissimavaat, tamatumani ilaatigut siunertaalluni Nuna Allanngutsaaliugassatut Immikkoortitami uumaffiusinnaasut pillugit pilersaarutip atuutsinnejalernissaanut suut pisariaqartinneqarnersut misissoqqissaarneqassallutik. Suleqatigiissitaliaq Nuna Allanngutsaaliugassatut Immikkoortitap siunissami qanoq inissisimalernissaanut siunnersuummik 2010-p ukuuata affaani siullermi saqqummiussaqassaaq, taanna tamatuma kingorna "Man and the Biosphere"-mut pilersaarut Kalaallit Nunaannit atuutsinnejalissanersoq atuutsinnejalissannginnersorluunniit pillugu naalakkersuinikkut aalajangiinissamut tunngaviussaaq.

## **14.      Ineqarnermut, Attaveqarnermut Angallannermullu Naa-lakkersuisoqarfik**

### **14.1      Silap pissusaa pillugu Københavnimi Ataatsimeersuarneq (COP 15)**

December 2009-mi silap pissusaa pillugu FN-ip ataatsimeersuartitsinera COP15 Københavnimi ingerlanneqarpoq. Ataatsimeersuarnissaq sioqqullugu neriuutigineqarpoq silap pissusaa pillugu nunat tamalaat nutaamik isumaqatigiissuteqassasut Kyoto-mi isumaqatigiisummut taartaasussamik. Kyoto-mi isumaqatigiissutikkut nunat suliffissuaqarfitt 37 imminnut pisussaatipput gassinik silaannarmik kissakkiartuaartitsisunik piffissami 2008-2012 aniatitsinertik 1990-imi aniatitsinerminnut naleqqiullugu agguaqatigiissillugu 8 procentinik annikinnerulersissallugu.

Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat aallartitaat ataatsimeersuarnermi peqataapput Kalaallit Nunaata soqutigisaasa mianerineqarnissaat, matumanittaaq minnerunngitsumik suliffissuaqarnikkut ineriertortitsinissamik pisariaqartitsineq pillugu Danmarkimik isumaqtigiissuteqarnissap qulakkeerneqarnissaa siunertaralugu.

Gassit silaannarmik kissakkiartuaartitsisartut annikillineqarnissaat pillugu Kalaallit Nunaata anguniagaasa Danmarkimik ataatsimut paaseqatigiiffingineqarnissaat kalaallit aallartitaasa COP 15-ip ingerlanerani iluatsippaat. Tamatumma kinguneraa gassnik silaannarmik kissakkiartuaartitsisartunik piffissami 2012-2020 innuttaasut aniatitsinerisa 2007-imi aniatinneqartumut naleqqiullugu 5 procentinik annikillinissaanik Kalaallit Nunaata anguniagaqarnerata Danmarkimit akuerineqarnera. Tamatumma saniatigut innuttaasunut innaallagissiornerup 60%-ia 2020-mi nukissiuutinit ataavartuneersuussaaq, pingarnermik erngup nukinganit.

Aatsitassarsiornermik suliaqarfik pingaartumillu gassnik aniatitsiffiusunik ingerlatsineq eqqarsaatigalugit piffissami 2013-2020 annikillisaanissamut Kalaallit Nunaat imminut pisussaaffilinngilaq. Kisianni Kalaallit Nunaat imminut pisussaatippoq aatsitassarsiornermik ingerlatsinerit nunat tamalaat uuttuutaat nalinginnaasut tunngavigisallu, matumanittaaq Best Available Techniques (BAT) aamma Best Environmental Practices (BEP), pitsaanerpaat naapertorlugit ineriertortitsinissaminut.

COP 15-ip ingerlanerani Kalaallit Nunaata silap pissusaa eqqarsaatigalugu anguniagaasa Danmarkimit nunanillu allanit akuersissutigineqarnissaat, tamatumuunalu nunat tamalaat akornanni ersarinnerulernissap pilersinneqarnissa, Kalaallit Nunaata sulissutigaa. Nunat tamalaat isumaqtigiissuteqarneranni ersarinnerulernissap anguniarnera ajoraluartumik iluatsinngilaq, tamannali Kalaallit Nunaata silap pissusaa eqqarsaatigalugu anguniagaasa atorsinnaassusianut sunniuteqanngilaq.

COP 15-imut atatillugu angusat inatsisitigut Kalaallit Nunaannut, Danmarkimut imaluunniit nunanut allanut pisussaaffiliinernik kinguneqanngillat.

## **14.2 Angallanneq**

### **14.2.1 Kalaallit Nunaata nunarsuarmioqatigiinnut attaveqarnera**

Siunissamut isiginiarluni angallannermut assartuinermullu politikkip pigineqalernissaa siunertaralugu november 2009-mi Naalakkersuisut pilersippaat Assartuussineq pillugu Isumalioqatigissitaq.

Assartuussineq pillugu Isumalioqatigiissitap Namminersorlutik Oqartussat aningaasaqarnikkut imminut nammassinnaanissamik anguniagaqarnerat tunngavigalugu suliassaraa Kalaallit Nunaanni assartuussinermut tunngatillugu anguniakkanik suliaqarnissaq, aammalu anguniakkat taakku qanoq iliorluni piviusunngortinnejarsinnaanerinut takussutissionissaq. Naatsorsuutigineqarpoq Assartuussineq pillugu Isumalioqatigiissitap isumaliutissiissutini juni 2010-mi tunniutissaga.

Assartuussineq pillugu Isumalioqatigiissitap pingarnertut suliassaqarfii kinguliiniittut paasinarsitissavai:

- Periutsit imminnut ataqtigiinnerisa, ilangullugit kiap sumik aalajangersaasernerata, kia sunik aalangiiffinginnertarnerata aamma pisortanit aningaasaliissutit kimit agguataarneqartarnerisa kinaassusersineqarnissaasa misissoqqissaarneqarnissa,
- Unamilligassat pingaaruteqartut ineriertortitsinissamullu periarfissat misissoqqissaarneqnissaat,
- Sakkut suussusersineri nalilersornerilu, iliuusissanik toqqaasarneq aamma pingaarnersiuinsamut periarfissat,
- Aningaasalersuisoqarfii avataaneersut aamma aningaasalersuinissamut ilusissat suussusersineqarnissaat,
- Assartuussinermi suliassaqarfiiup aaqqissuussaanerata tigussaasumillu ilusiligaanerata misissoqqissaarnissaat nalilersornissaallu,
- Anguniagassanut siunnersuutinik saqqummiussissalluni kaammattuutiminillu tunniussissalluni.

#### **14.2.2 Issittumi SAR**

Issittup imartaani umiarsuarnik angalanissamut periarfissat annertusiartornerisigut, imaatigut angallannerup annertusiartorneranut pissuttaaqataasoq, ukiuni kingullerni SAR-ip suliniutiginerata atitunerusumik suleqatigiiffingineqarnissa soqutigineqaleriartorpoq. Sammisq taanna pillugu 2009-mi ataatsimiinnerit marluk Ineqarnermut, Attaveqarnermut Angallannermullu

Naalakkersuisoqarfiiup peqataaffigai. Junimi amerikkarmiut illersornissamut ministeriaqarfiat The Arctic Game-mut Londonimi ingerlanneqartumut qaaqqusisuuvoq tassani peqataatitaqarput naalagaaffit issittup imartaanut soqutigisallit. Pisinnaasutut takorloorneqarsinnaasut arlallit nunat killeqarfii apeqqutaatinnagit ataatsimoorluni annaassiniarfiusinnaasut, soorlu uuliaarluerujussuarneq aamma umiarsuup takornarianik angallassissutip tiguarneqarnera, misissuataarneqarput. Pisinnaasutut takorluukkanut atatillugu suliassaqarfii arlallit immikkut suliniuteqarfiusariaqartut suussusersineqarput. Matumani taaneqarsinnaavoq Issittumi Kode (nalunaariaasissaq) qanittukkut pilersinneqartariaqartoq, tassani pineqassallutik issittup imartaani angalanermi nunanit tamalaanit malittarisassiat.

Naalagaaffeqatigii Issittumi Siunnersuisooqatigiinni siulittaasuunerannut atatillugu Naalakkersuisoqarfiiup aalangiussimavaa peqataaffiginiarlugu SAR-mi Task Force, tassani Tromsø-mi nalunaarut tunngaviuvoq. Suliaq tassaavoq issittup imartaani ajunaartoqarnerani SAR-mut atatillugu ikioqatigiittarnissaq pillugu nunat amerlasuut isumaqatigiissutaat suliarineqarnissa. Sulineq siulorsorneqarpoq USA-mit aamma Ruslandimit, tassani Naalagaaffeqatigii aallartitaanni Kalaallit Nunaat peqataavoq. Peqataanerput suliamut tunngasuusimavoq, tassa SAR suliassaqarfittut upalungaarsimanermut atammat. Tamatumma saniatigit Kalaallit Nunaat danskit aallartitaasa ilaanni sungiusaqatasutut peqataasimavoq suliamik ingerlataqartut tamarmik soqutigisaasa suliarineqarnissaat qulakkeerneqarsinnaaqqullugu. Oqaatigineqassaaq Kalaallit Nunaanni SAR suleqataaffigineqarmat Grønlands Kommando-mit, Kalaallit Nunaanni Politiinit kiisalu Timmisartumik annaassiniartarfik Kangerlussuarmiittumit. Task Force'p ataatsimiinnera siulleq 2009-mi Washingtonimi decemberimi ingerlanneqarpoq ataatsimiinnerullu aappaa 2010-mi februarimi Moskvami ingerlanneqarluni. Suliaq Nunanut allanut Pisortaqarfiiup aamma Nunanut allanut ministeriaqarfiiup kiisalu danskit aallartitaasa Illersornissaqarfimmeersut, Statens Luftfartsstyrelsenimit, Søfartsstyrelsenimit, Grønlands Kommandomit kiisalu Savalimmiunit peqataaffigineqartup qanumut suleqatigiinnerisigut ingerlanneqarpoq.

Issittumi isumannaallisaanermut tunngatillugu ilanngullugu oqaatigineqarsinnaavoq kalaallit nunaanni umiarsualiviit pinerliiniarfingineqarsinnaanerinut isumannaallisaanermut atatillugu Kalaallit Nunaata septemberimi tikeraartorimmagit amerikamiut Coast Guard-ianneersut. Nunat Tamalaat Akornanni Imarsiortut Kattuffianni (IMO) Naalagaaffeqatigiit ilaasortaapput tassuunalu The International Ship and Port Facility Security Code (ISPS Code) Rigsfællesskabet er medlem af den Internationale Maritime Organization-ip maleruagassaasa malinneqarnissaannut pisussaaffeqlutik. Taakkua tassaapput maleruagassiat umiarsuarni umiarsualivinnilu isumannaallisaanerup qaffatsinneqarnissaanik siunertaqartut. USA inatsisitigut Kalaallit Nunaannut pisussaaffeqlinggaq, kisianni suleqatigiinneq ikiorssienerlu aqqutigalugit umiarsualiviit pingaernerutillogit pinerliiniartoqarsinnaanerata annikillisarnissaanut ikuulluni. Tikeraarneq pillugu pisortatigoortumik oqaaseqaateqartoqarnissaa Naalakkersuisoqarfiup suli utaqqivaa, kisianni isumannaallisaanerup qaffasissusiani ajornartorsiuteqartoqanngilaq. 2010-mi akisilluni tikeraarnissaq naatsorsuutigineqarpoq.

#### **14.2.3 Assartuussineq pillugu Isumalioqatigiissitaq**

Assartuussineq pillugu Isumalioqatigiissitat isumaliutissiissutini 2010-mi aasap ingerlanerani naammassisavaa. Isumalioqatigiissitat kaammattuutaat siunissamut isiginiarluni assartuussineq pillugu politikkissaq siunertaralugu Naalakkersuisut isumaliuternissaannut aallaaviussapput.

#### **14.2.4 Air Greenlandip timmisartui nutaat**

2010-mi upernaap ingerlanerani Air Greenland-ip timmisartuutini Dash 7 pisoqalisut timmisartunik nutaanerusunik Dash 8-nik taarsissagai naatsorsuutigineqarpoq. Peqatigisaanik ingerlatseqatigiiffiup timmisartuuta Boing-eq annerusumik Narsarsuarmut timmisartuussinermi atorneqarsimasoq atorunnaarneqassaaq. Naatsorsuutigineqarpoq Air Greenlandip Kalaallit Nunaannut Kalaallit Nunaanni illu timmisartuussisarnini sunniuteqarnerulersissagai, tamatumani Kangerlussuaq pingaernertut timmisartunut mittarfiussalluni, taamaalillutik Kujataanut Kujataani illu angalasut Kangerlussuakkoortalissallutik Air Greenland 2010-mi aasap kingorna Narsarsuarmut toqqaannartumik timmisartuussisarunnaarniarmat.

### **14.3 Nalunaarasuartaatitigut attaveqaqtigiinneq**

#### **14.3.1 Nunat tamat akornanni nalunaarasuartaatitigut peqatigiinneq (Den Internationale Telekommunikations Union, ITU)**

Nalunaarasuartaatitigut attaveqarnerup ineriartortinnerata atorneqarneratalu siuarsarnissaat ITU-p anguniagaraa; radiokkut attaveqarnerup siammarsarnerata teknikkikkullu ineriartortinnerata siuarsarnissa aamma anguniagaralugu. Kalaallit soqutigisaat IT- og Telestyrelsen aamma Ilisimatusarnermi, Teknologimik Ineriartortitsinermilu Ministereqarfik isumaqatigalugit suliarineqartarput.

Nunani assigiinngitsuni frekvensikkut ataqtigiissaarineq/agguaaneq ITU-mi sulinermi Kalaallit Nunaata soqutigisani pingaartinneqarpoq, tassani radarip maligaasaanik Kalaallit Nunaata atuinerani pingaartillugit sinaakkutissat aalangersarneqartarlutik. Frekvensitigut kissaatigineqartut pissarsiarineqarnissaat suli ajornartorsiutigineqanngilaq. Danmarkip naalagaaffiata inassuteqarnerata kingorna TELE Greenland A/S ROA-mit akuerisaalluni nunat tamat akornanni atuisutut ITU-mut ilannguppoq. Atugassarititaasunik atuineq IT- og Telestyrelsemit aamma

Ilisimatusarnermi, Teknologimik neriartortitsinermillu Ministereqarfimmit kiisalu TELE Greenlandimit akilerneqartarpoq.

Naalakkersuisut IT- og Telestyrelsemik aamma Ilisimatusarnermi, Teknologimik Ineriartortitsinermillu Ministereqarfimmik suleqateqarnerat maannakkutut iinnassasoq ilimagineqarpoq.

#### **14.3.2 Qaammataasanut tunngasut**

Qaammataasatigut Attaveqaqatigiinnermi Nunat Tamalaat Suleqatigiiffianni ITSO-mi (International Telecommunications Satellite Organization) suliaqartut tassaapput ataatsimeersuartut, ataatsimiititaliaq siunnersuinermik sulialik aamma allattoqarfeeranguaq ataavartoq. Kingulliullugu taaneqartup Intelsatimik piginneqatigiiffik pisussaaffimminik eqortitsineroq nakkutigisarivaa, pingaartumik (annaassiniarnerluni attaveqaateqartitsinermi pisussaaffinnut tunngasut) LCO-isumaqatigiissutit nakkutigalugit. Kalaallit Nunaata LCO-isumaqatigiissutai 2013-imi atorunnaassapput. Ajornartorsutinik siunissami saqqummersoqassagaluarpat Kalaallit Nunaanni qaammataasatigut attaveqarneq qulakkeerniarlugu danskit naalagaaffiat aqqtigalugu suliaqarfik taanna sulissuteqartussaassaaq.

Kalaallit Nunaata ITSO-mi soqtigisai IT- og Telestyrelsep aamma Ilisimatusarnermi, Teknologimik, Ineriartortitsinermillu Ministereqarfipu isumagisarai. Naalakkersuisoqarfipu nunat tamalaat akornanni sulinuiteqarfia, qaammataasaqarneq, nalunaarasuartaateqarnermik aqutsisoqarfik aamma TELE Greenland A/S suleqatigalugit taamatut isumaginnitqartarpoq.

#### **14.3.3 Nalunaarasuartaatitigut attaveqarneq pillugu anguniakkat periusissallu**

Inuiaqatigiit kalaallit ullutsinnut naleqquttumik nalunaarasuartaatitigut attavimmik nunani suliffissuaqarfiusuni allani pigineqartutut qaffasitsigisumik peqarnissaat anguniagaavoq. Taamaalilluni Kalaallit Nunaanni namminermi aamma Kalaallit Nunaannut Kalaallit Nunaanniillu attaveqarnissami piginnaasat naammattut piginissaat unammillernartuuvoq. Nalunaarasuartaatitigut sullinneqarnerup pinngitsoorneqarsinnaajunnaalarluttuinnarnera ilutigalugu pilersuinerup isumannaatsuunissaa atorluaanissarlu isiginiarneqarnerulerput. Immap naqqatigut kabelip anguniakkanik taakkunannga tapertaasussap pilersinneqarnera siuarsaanermi ilaatigut isiginiarneqassaaq.

Qaammataasanut tunngasuni IT- og Telestyrelsep, Ilisimatusarnermi, Teknologimik Ineriartortitsinermillu Ministeriaqarfipu, TELE Greenland-ip, Ineqarnermut, Attaveqarnermut Angallannermillu Naalakkersuisoqarfipu kiisalu Telestyrelsenip akornanni suleqatigiinnissaq isumaqatigiissuteqarpoq. Danmarkip Kalaallit Nunaatalu akornanni attaveqaatitigut pissutsit pillugit suleqatigiissitamik pilersitsisoqarpoq. Kalaallit Nunaanni qaammataasatigut pilersorneqarnermi pissutsit pillugit suleqatigiissitaq ataani allattukkat aallaavigalugit killiffiit pillugit ukiumoortumik nalunaarusiortarpoq:

- Kalaallit Nunaata qaammataasatigut attaveqaatinik atuinerata killiffia.
- Kalaallit Nunaata qaammataasatigut attaveqarnissami pisariaqartilluinnagai pillugit ungasinerusoq eqqarsaatigalugu pilersaarutit iluarsartuuteqqinnerat.
- Kalaallit Nunaata qaammataasatigut attaveqarnissami pisariaqartilluinnagaasa eqquutsineqarnissaat anguniarlugu pilersaarutit.

- Akit pisiallu tunniunneqerneranni atugassarititaasut ineriartornerat.
- Ajornartorsiutaasinaasut ilisimaneqareersut.
- Iliuuseqarfiusinnaasutut siunnersuutit.

#### **14.3.4 Nukinnik atuineq**

Nunat tamalaat akornanni suleqatigiiffit attaveqarfingeqartarneri Telestyrelsenip, IT- og Telestyrelsemit aamma Ilisimatusarnermi, Teknologimik Ineriartortitsinermillu Ministeriaqarfimmit isumagineqartarpuit. Danmarkip Kalaallit Nunaatalu akornanni nalunaarasuartaatitigut pissutsit pillugit ataatsimiitaliami ukiumut marloriarluni ataatsimiittooqartarpooq. Ataatsimiinnerit Kalaallit Nunaanni Danmarkimilu pisarput, Ineqarnermut, Attaveqarnermut Angallannermullu Naalakkersuisoqarfik, Telestyrelsen, TELE Greenland A/S, Ilisimatusarnermi, Teknologimik Ineriartortitsinermillu Ministeriaqarfik, IT- og Telestyrelsen kiisalu TDC peqataatitsisarput. ITSO-p tullianik ataatsimeersuarnissaa 2010-imi pisussatut (AP-34) pilersaarutigineqarpoq, Telestyrelsenip naatsorsuutigaa Danmarkip aallartitaatut peqataassalluni. International Telecommunications Unions ITU Plenipotentiary Conference (PP-10) tulliuttoq 2010-mi oktoberimi ingerlanneqartussatut pilersaarutaavoq.

#### **14.3.5 Qaammataasatigut piginnaasat pineqarsinnaanerat**

Qaammataasatigut piginnaasanik piniarnermi TELE Greenland-ip pisiniartarfia ataasiuvoq tassalu Intelsat, 2009-mi attartukkat makkuninnga piginnaasaqarput:

- Qaammataasami IS 903 sammivik 325,5E-mi 108 MHz (transponderet marluk 72 aamma 36 MHz).
- Qaammataasami IS 907 sammivik 332,5E-mi 72 MHz (transponderi ataaseq 72 MHz).

Piginnaasanik atuineq ukiuni tallimani kingullerni annerulertorujussuuvoq. Maanna 180 Mhz missaanniittut atugassarititaasut illoqarfinnut qaammataasanik atuiffiusunut naammattussatut naatsorsuutigineqarput, immap naqqatigut kabelikkut radiokædkkullu illoqarfii sinnerisa pisariaqartitsinerat eqqarsaatigalugit tamanna naammassinnaassaaq. Pisariaqalissappat Intelsatimi piginnaasanik amerlanernik pisisinnaanissaq TELE Greenland A/S-ip naatsorsuutigaa.

Nunatsinnut nunatsinniillu nalunaarasuartaatinik atorneqarnerulerneferata kinguneranik Islandip, Kalaallit Nunaata New Foundlandillu akornanni immap naqqatigut 2008-mi kabellersuisoqarpoq. Peqatigisaanillu TELE Greenland A/S-ip radiokædi piginnaasaqarnerulersippaa oqarasuaatitigut internetikkullu attaveqarnermi piginnaasaqarnerulerneferata kinguneqarpoq.

#### **14.3.6 Immap naqqatigut kabile**

September 2009-mi Milton kabelstation New Foundlandimiittoq atoqqaartinneqarpoq. Tamanna Kalaallit Nunaata, Canadap Islandillu akornanni immap naqqatigut kabilimik pilersitsinissamik sivisuumik pilersaarutaasup naammassineqarneranut nalunaaqutaavoq. Tamatumma peqatigisaanik Tele Greenlandip oqaluttuarisaanerani kapitali nutaaq aallartippoq nunarsuarmi avatitsinniittunut attaveqarnissamut nutaanik, taamalu IT-kkut periarfissanut arlalinnut pitsaanerusumik attavilernissamut, periarfissaqalerpoq.

Immap naqqatigut kabeli pilersinneqartoq atorlugu Nunatsinnut Nunatsinniillu attaveqartarnermi piginnaasat siusinnerusukkut takuneqarsimanngisaannartut Kalaallit Nunaanni atorneqarsinnaalerput, IT-llu atorneqarnerulernissaa ammaanneqarpoq peqatigisaanillu inuaqatigiinni atueriaaseq tamarmi allanngorluni.

## **15. Aatsitassanut Ikummatisanullu Pisortaqarfik**

### **15.1 Inatsisitigut tunngaviusoq**

Kalaallit Nunaanni Namminersor neq pillugu inatsisip 21. juni 2009-mi atortuulersinneqarneratigut namminersorlutik oqartussat periarfissaqalerput suliassaqarfii tiguneqarnissaannut, matumanittaaq aatsitassanut ikummatisanullu suliassaqarfimmik aamma sullivimmi avatangiisinut suliassaqarfimmik.

Namminersorluni Oqartussaanermik nutaamik aaqqissuussinikkut Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermik ingerlatsinermiit isertitat tamarmik, matumanittaaq kalaallit danskillu oqartussasuinit akuersissutinit, akileraarutinit, piginnittooqataassutinit allatullu isertitat, Namminersorlutik Oqartussanit isertitaassapput. Taamaattoq aatsitassarsiornermit isertitat ukiumut 75 mio. kr.-init amerlanerugaangata Naalagaaffiup ataatsimoortumik tapiissutai isertitat affaannut naapertuuttumik annikillineqartassapput. Naalagaaffiup Kalaallit Nunaannut tapiissutai 0 kr.-inngorpata Naalakkersuisut danskillu Naalakkersuisuisa akornanni isumaqatigiinniarnerit aallartinneqassapput. Isumaqatigiinniarneri ilaatinneqassaaq Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermit isertitat agguataarneqarnissaat pillugu apeqquut.

Namminersorluni Oqartussaaneq pingaarutilimmik kinguneqassappat aatsitassarsiornermi suliassaqarfiiup Namminersorlutik Oqartussanut siilliutillugu nuunneqarnissa pingaarutilerujussuuvoq. Aatsitassat pillugit ingerlatallu tamtumunnga pingaarutillit pillugit inatsisartut inatsisaat nr. 7, 7. decemberimeersoq 2010-mi januarip aallaqqataani atortuulerpoq taarserlugu Kalaallit Nunaanni atortussiassat aatsitassanit pisut pillugit danskit inatsisaat atuuttoq, tak. inatsimmik nalunaarut nr. 368, 18. juni 1998-imeersoq.

### **15.2 Aatsitassanut ikummatisanullu tunngasutigut ineriartorneq**

Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermi ikummatisarsiornermilu periarfissaasinnaasut siusinnerusukkut naammattoorneqanngitsumik nunat tamalaat akornanni aatsaat taama ukiuni kingullerni soqtigineqalernerat Kalaallit Nunaanni misigineqarpoq. Aatsitassarsiornermik ikummatisarsiornermillu suliffissuaqarfiusunit annerusumik soqtiginninnermi ilaatigut Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermi ikummatisarsiornermilu periarfissat nittarsaassutigineqarnerujussuat pissutaavoq, ilaatigullu uuliap, aatsitassat saviminissallu akiisa pitsasumik ineriartorerat pissutaqaataalluni. Aningaasarsiornerup ajornartoofiunera nunarsuarmi tamarmi atuuttoq, matumanittaaq aatsitassat arlallit niuerutigineqarneranni akit appiarnererat, aatsitassarsiornissamut akuerineqarnissamik qinnuteqaatit akuerineqartullu, suli amerliartuinnartut, amerlassusiinut sunniuteqarsimanngilaq.

#### **15.2.1 Aatsitassanut tunngasut**

Qinnuteqaatit kiisalu piaanissamut ujaasinissamullu akuersissutit amerlassutsimikkut 2009-p naanerani Kalaallit Nunaata oqaluttuarisaanerani aatsaat taama amerlatigippu. Taamatut soqutiginninnermi minnerunngitsumik Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiorneri aatsitassarsiorneri periarfissat sakkortuumik pilerinarsarneqarnerat ilaatigullu kuultip aatsitassallu suliffissuaqarnermi atorneqartartut akiisa ukiuni arlaqartuni qaffakkiartuaarneri taamatut soqutiginninnermi pingaaruteqarpuit.

Aningaasarsiornerup ajornartoofiunera nunarsuarmi tamarmi 2008-mi 2009-milu atuuppoq. Aatsitassarsiornermi ujaasinerup piaanerullu iluini pilersaarutit aningaasalersorneqannginnerisa nassataraa 2009-mi ujaasinerit kinguartinneqanngikkunik annikillineqarnerat. Ajornartoorneq tamanna pilersaarutinik arlalinnik eqquisimagaluartoq akuerineqarnissamik qinnuteqatit tunniunneqartullu amerlassusiisa ikilinerannik kinguneqarsimannngilaq. 2010-mi ujaasinermik ingerlatsisoqangaatsiartoqarnissaa naatsorsutigineqarpoq.

### **15.2.2 Ikummatissanut tunngasut**

2002-miit 2007-imut arlaleriarluni neqerooruteqartitsisoqareersoq kisermaassinissamik akuersissutit qulingiluat tunniunneqarput kiisalu 2008-miit Kalaallit Nunaata kujataata kitaata ammaaffigineqarnera iluatsittoq kisermaassinissamik akuersissutinik sisamanik nassataqarpoq, 2009-mi naalakkersuinikkut aalajangiunneqarpoq 2010-mi Avannaata Imaani aamma 2012/2013-imu Tunup Imaani neqerooruteqartitsinerit ingerlanneqassasut.

Sumiiffinnut avannarpasissunut taakkununga soqutiginninneq aamma annertuvoq. Qinnuteqarnissamut killiliussap 1. juli 2009 nallernerani nunat tamalaat ingerlatseqatigiiffii 13-it Avannaata Imaanut akuersissutinik qinnuteqartitsineri qinnuteqarsimapput.

Taamaattumik ujaasinermik ingerlatsiumaneq nunarsuarmi aningaasarsiornikkut ajornartoqaraluartoq suli annikillisimannngilaq. Taamaalilluni 2009-mi Kalaallit Nunaata imartaani qaartitsilluni sajuppillatsitsisarnikkut paasissutissanik katersisoqarpoq. Qeqertarsuup-Nuussuullu avataani imartani piginnaatitsissutinik pigisaqartut ujarlernerminni ima ingerlatsisimatigippu ujaasilluni qillerinissanut pilersaarusiorneq aallartereersimallugu. Naalakkersuisut akuersissuteqarnissaat tunngavissaatillugu qillerinerit siilliit 2010-mi aasaanerani ingerlanneqalereersinnaapput. Kalaallit Nunaata iluani paasinianermet ingerlatseqatigiiffit milliardilikkaanik aningaasalersuinerat Kalaallit Nunaata periarfissaqarluarneranik upperinninnermut takussutissaavoq.

### **15.3 Nunani tamalaani aatsitassarsiornermut tunngasuni akuuneq**

Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfik nunat tamalaat akornanni ataatsimiiffiusartuni naleqquttuni akuuvoq Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermik ingerlatsinerit nunani tamalaani periutsinut avatangiisinut tunngasunut uuttuutit, teknologit nutaat allallu suli ineriartortinneqartut eqqarsaatigalugit pitsaanerpaamik malinnaanissaq pillugu.

Issitumi Siunnersuisooqatigiit iluanni ilisimasanik avitseqatigiinnerni paasisimalikkanillu paarlaateqatigiittarnerni Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfik peqataavoq taamaalilluni qularnaarniarlugu nunat Issittumiittut tamarmik assigiimmik pitsaassusilimmik isumannaallisaanermet, peqqissutsimut avatangiisinullu tunngasuni periuseqarnissaat taamaalilluni

Kalaallit Nunaata aatsitassarsiornermut tunngasuni unammilleqataasinnaassutsi pigiinnarniassammagu mianerisassat siuliani taaneqartut akiginagit.

Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqaarfiup aamma ukiut ingerlanerini suliniutigisimavaa avataani uuliasiorneq eqqarsaatigalugu paasissutissanik paarlaasseqatigiiffiusussamik nunat avannarliit oqartussaasuisa naapittarfegarnissaat.

Naapittarfinni qulaani taaneqartuni ingerlaavartumik peqataanerup saniatigut suliniutit nunanut tamalaanut summitat ataasiakkaat Aatsitassanut Ikummatissanullu pisortaqaarfiup 2009-mi peqataaffigai. Assersuutigalugu Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqaarfiup peqataaffigaa nunat OLT-mut ilaasut Avatangiisinut Sunniutinik Nalilersuinermik sammisaqarnerat.

Pisortaqaarfiup aammattaaq, infrastrukturstyrelsen aamma danskit oqartussaasoqarfii allat kiisalu nunat issittumiittut allat, peqatigalugit peqataaffigaa Issittumi ajornartorsiornelerit sungiusarfigineqarnerat amerikami 'National Intelligence Council'-ip aaqqissuussaa. Tamatumani siunertaavoq silap pissusaata allanngorneratigut naalagaaffiit issittumiittut allallu ingerlatallit akornanni attaveqatigiinnerannut qanoq sunniuteqarnissaata misissuiffigineqarnissaa upalungaarsimaneq ajutoornerillu aqtsivigineqarnissaa pingaarnertut siunertaralugu.

Kiisalu silap pissusaa pillugu Københavnimi ataatsimeersuarnerup saniatigut ingerlanneqartoq: "In The Eye of Climate Change" Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqaarfiup peqataaffigaa. Siunertaavoq aningaasarsiornikkut ineriartortitsinissamik, matumanitaaq aatsitassarsiornermik ingerlatsinermik iluaquqeqarnermillu, Kalaallit Nunaata pissutissaqavissumik pisariaqartitsinerata ersersinneqarnissaa.

## **15.4 Kimberley-mi suliap Akuersissutigineqarnerani aaqqissuussinermut Kalaallit Nunaata peqataanera (KPCS)**

Kalaallit Nunaanni aligoqqinnik ujarlerneq ukiuni kingullerni soqutigineqaleriartorpoq. Taamatut ujarlernikkut aligoqqeqarfiit arlaqartut nassaarineqarput.

Kalaallit Nunaanni aligoqqinnik ujarlerneq soqutiginarnerulersinniarlugu Kimberley-mi Suliap akuersissutigineqarnerani aaqqissuussinermut (KPCS) Kalaallit Nunaat peqataasutut nalunaarsorneqartariaqarpoq. Aligoqqiit Kalaallit Nunaanneersut avammut tuniniarneqarsinnaaneranni tamanna piumasaqaataavoq.

Taamanikkut Naalakkersuisusunit piginnaatitsissut tunuliaqutaralugu Nunanut Allanut Pisortaqaarfik Danmarkimilu nunanut allanut ministeria suleqatigalugit Aatsitassat Ikummatissallu pilligit Pisortaqaarfiup Kalaallit Nunaata KP-mi KPCS-imi peqataanissaanut periarfissai aallarniutaasumik misissorlugit aallartippai.

KP-p ukiumoortumik peqataasunit tamanit peqataaffigineqartumik ataatsimiinera Namibiami oktober 2009-mi ingerlanneqartoq peqataaffigaa EU'p aallartitaanut peqataasutut . Kommissioni aqqutigalugu kalaallit aallartitaat suleqatigiinni matoqqasuni peqataasarpot, taamaalillutilu KPCS-imi peqataanermi piumasaqaataasut qanumut ilisimalersarlugit.

## **16. Inuussutissarsiornermut Suliffeqarnermullu Naalakkersusoqarfik**

### **16.1 Inuussutissarsiorneq**

Nunani avannarlerni nunanilu avannarlerni killerni inuussutissaqarnermut tunngasut nunallu immikkoortuini anguniakkanut tunngasut inuussutissarsiorneq pillugu suliaqarfipataaniippuit. Inuussutissaqarnermut tunngasunut ilaatigut ilaapput avannaamioqatigiit takornariaqarneq pillugu suleqatigiinnerat nunallu immikkoortuini ilaallutik killeqarfip eqqaanni suleqatigiinneq Avannaamioqatigiit Atlantiku qulaallugu Suleqatigiiffiat (NORA) aamma Nunat Avannarliit Killiit Aningasaateqarfiat.

#### **16.1.1 Nunani Avannarlerni Siunnersuisooqatigiinni inuussutissaqarneq pillugu anguniakkani suleqatigiinneq**

Nunat Avannarliit Siunnersuisooqatigiivini ([www.norden.org](http://www.norden.org)) siulittaasoqarfik Islandip Sverigemiit 2009-mi tiguaa. Islandip siulittaasoqarfinerata nalaani sulineq ingerlanneqarpoq quequtaralugu 'Det nordiske kompas' immikkut sammisaralugu ilisimatusarnerup nutaaliornerrullu, minnerunngitsumik silap pissusaa pillugu, nukissiuutit pillugit avatangiisillu pillugit suliassaqarfinni sakkortunerusumik suleqatigiinnissaq.

Siulittaasoqarfip suliassanut pilersaarutaani pineqarput makku:

- Nunat Avannarliit Ingerlatigisaat (Nordens Drivkraft) – sammillugu Nunat Avannarliit unammillersinnaassusiat pikkorissuseq ilinniartitaanermik tunngavilik, ilisimasanik avit-seqatigiinneq, nutaaliorneq, naaleqqussarsinnaassuseq aamma suliniuteqarneq.
- Nunat Avannarliit Nakooqtaat (Nordens Styrke) – sammillugu pilersitsisinnaanerup nutaaliorsinnaanerullu ataatsimoorluni kajuminnalersitsinissamut aallaavik. Assigiinngitsunik suliallit pilersaarusiornissaasa suliniutiginera kulturip, ilisimatusarnerup suliassanik suliarin-nissinnaasut ataatsimoortinnejarnissaat siunertaralugu.
- Nunat Avannarliit Silap pissusaanut akisussaassuseqarnerat (Nordens Klimaansvar) - nukissiuutit ataavartut nunarsuarmi sumiiffinni sapinngisamik amerlanerpaani atorneqarsin-naaqqullugit nunat avannarliit immikkut ilisimasaat atorneqassapput. Taamaattumik europap nunallu tamalaat nukissiuutit pillugit suleqatigiinneranni nunat avannarliit suleqataaniarput avatangiisinut teknologiinik ineriaartortsinissaq, pingaartumik assartuussinerup iluani, siunertaralugu suliniutinik aallartitsinikkut.
- Nunat Avannarliit Nunarsuarmioqataasut (Et Globaliseret Norden) – immap illersorneqarnissaai issittumullu tunngasut pillugit nunanik sanilerisanik kitaaniittunik, pingaartumik Canadap kangimut sineriaaniittut, Skotland aamma Irland akornanni suleqatigiinnissaq sammillugu. Ilisimatusarneq nutaaliornerrlu pillugit suleqatigiinnissaq sammineqarpoq. Tamattuma saniatigut Nunat Avannarliit Atlantiku pillugu suleqatigiinnerat suli pingaartinneqarpoq.

#### **16.1.2 North Atlantic Tourism Association (NATA)**

Suliniutinut atugassiissutit DKK 2 mio.-nik aningaasartaqtut NATA-p aqutarai, taakkulu nunani marlunni pingasuniluunniit takornariartitsinermut attuumassuteqartunut tapiissutit agguaneqarsinnaapput. NATA-p aamma Vestnorden Travel Mart-ip ingerlanneqarneranni aningaasartuutit nunat pineqartut takornariartitsinermut siunnersuisooqatigivinit akilerneqartarput.

Aningaasarsiornerup ajornartoofiunera, pingaartumik Islandimik eqquisup, kingorna ukiuni kingullerni marlunni NATA-p sulinerata nalilersorneqarnissaa kissaatigineqaleriartorpoq siulersuisut sunniuteqarnerulernissaat NATA-llu suliniuteqarfisa tigussaasuunerulersinneqarnissaat siunertalarugit. Nalilersuineq pissaaq siulersuisuni ilaasortat qulingiluaasut akissutiminnik oqqusserisigut siulersuisullu aaqqissuuteqqinnejarnissaannut NATA-llu sammisaata pingaarerup nassuaqqinnissaanut tunngaviussalluni. Tamatumma saniatigut Islandip kissaatigaa Islandip NATA-mut akileeqataassutigisagai 50%-imiissimagaluartut appaartinneqassasut.

### **16.1.3 Uumassusilinnit isumalluutit pillugit nunat tamalaat isumaqatigiissutaat**

Pinngortitami uumassusilinni assigiinngiaassuseqarneq pillugu isumaqatigiissut (Rio-mi isumaqatigiissut) Kalaallit Nunaata atsiorsimavaa tamannalu tunuliaqtaralugu uumassusilinnit isumalluutit pillugit inatsit nr. 20, 20. november 2006-imeersoq suliarismallugu. Inatsimmi allassimavoq Kalaallit Nunaanni uumassusillinnit isumalluutit teknikkikut atorneqarsinnaaneri tunuliaqtaralugit iluanaarutinit Kalaallit Nunaat naammaginartumik pissarsissasoq.

Nunat avannarliit, taakkununnga ilaalluni Danmark, kingornatigut atsiorsimavaat "The International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture (ITPGRFA)". Isumaqatigiissut isumaqarpoq naasut taakkulu taamaaqataasa pinngortitami naasartut pinngoqqaatitigut isumalluutitaat inuussutissaliornermi naatitsinermilu atorneqarsinnaasut aammalu pinngortitami uumassusilinni assigiinngiaassuseqarneq pillugu isumaqatigiissumi pineqartunut ilaassanngitsut aammalu ilisimatusarnermi, kinguaassisitsinermi inuussutissaliornermilu atorneqarsinnaassasut. Kalaallit Nunaata ITPGRFA atsioqataaffigisimanngila Nunamut sivisuumik naasorissaasoqarfiusimanngitsumut annikitsuinnarmik soqtiginaateqarmat.

Taamaattoq ITPGRFA'i nunat avannarliit NordGen ataani pinngoqqaatinit isumalluutit piuinnartinneqarnissaat pillugu suleqatigiinnerannut pingaaruteqarpoq. Taamaattumik pinngoqqaatinit pigisat ataatsimoorullugit katersanut qanoq annertutigisumik ilanngunneqarsinnaanerat pillugu NordGen-imik isumaqatigiissut Kalaallit Nunaata atsiortussaassavaa. Isumaqatigiissutip kalaallit inatsisaanni ilisimatusarneq, tunisassiorneq, kinguaassisitsinerlu atorunnaarsissavai, kisiannili uumassusilinnik (genteknikki ilanggullugu) teknik atorlugu ilisimatusarnissaq pinngoqqaatitigullu isumalluutit atorneqarnissaat immikkut aalangjivigigallarneqarnissaat imarissavaa.

### **16.1.4 Nunani avannarlerni nunat immikkoortuini politikkikut suleqatigiinneq**

Kalaallit Nunaata nunani avannarlerni nunat isorliunerusut pillugit suleqatigiinnermi Atlantikup avannarpasissuani NORA-mi killeqarfiiit pillugit suleqatigiinneq soqtigisarineruaa. NORA suliniutit sammisut nunat killeqarfifi suleqatigiinnikkut ataatsimiititaliat arfineq pingasuuusut ilagaat. Ataatsimiititaliap Kalaallit Nunaata, Savalimmiut, Islandip kiisalu Norgep sineriaata akornanni suleqatigiinneq ineriartortsinerlu nukittorsarpai.

Nunat immikkoortuini suleqatigiinnermut atugassiissutit DKK 30 mio. missaanniippuit, taakkulu affaasa missaat killeqarfiiit qanituini suleqatigiiffinnut atorneqartarput.

Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisoqatigiivini danskit siulittaasoqarfiuneranni suliassatut pilersaarutit ilusilersorneqarnerat Kalaallit Nunaata suleqataalluni peqataaffigisimavaa.

Taamaalilluni suliassatut pilersaarutini ilaatigut immikkut sammineqarpoq atlantikup avannaaniittut suleqatigiinnissamut periarfissaasa ineriartortinnejarnissaat.

Nunat immikkoortuini inuuussutissarsiornermullu suleqatigiinnermi 2009-mi atugassiissutit 470.000 kr.-it missaanniissimapput nalunaarusiat suliarinissaannut atugassat, taakku NORA-mi nunanillu sanilerisanik suleqateqarnissamut periarfissanik OECD-p misissueqqissaarnissaanut tunuliaqutaassallutik.

### **16.1.5 Nunani Avannarlerni Atlantiku ikaarlugu suleqatigiinneq (NORA)**

NORA-p pingarnertut siunertaraa atlantikup avannaani nunani aningaasarsiornerup ineriartortinnejarnissaanik nukitorsaanissaq. tamanna ilaatigut pissaaq periusissat arlallit suliniutiginerisigut ilaatigullu suleqatigiilluni suliniutinut nunanit NORA-mi ilaasunit sisamanit peqataaffigineqartumut aningaasatigut tapersiinikkut.

'Periusissatut suliniutit' 2009-mi pingasunik sammisaqarfipput.

Siullertut Nunat atlantikup avannaaniittut innuttaqassutsikkut unammilligassaat.

Ataatsimeersuarnermi 'Challenged By Demography', oktoberimi Altami ingerlanneqartumi, NORA-mut atasuni, atlantikup avannaani sinerianni innuttaasut ikittuinnaasutut ilisarnaatillit, innuttaqassutsikkut unammilligassat pingarnertut sammineqarput. Kalaallit malunnarluartumik peqataapput.

Aappaatut atuakkap 'Climate Change – and the North Atlantic' saqqummersinneratigut silap pissusaa pillugu Københavnimi ataatsimeersuarnerup pinngilaattaani nunat tamalaat silap pissusaa pillugu oqallinneranni nunat atlantikup avannaaniittut isumaat NORA-p saqqummiuppari.

Pingajuattut NORA-mi ilaasut OECD-mit misissuiffigeqqissaarneqarnissaat NORA-p aallartissimavaa, naatsorsuutigineqarpoq taanna 2010-p naalernerani nunat atlantikup avannaaniittut naalakkersuinikkut aningaasarsiornikkullu suleqatigiinnerisa nukitorsarneqarnissaanut kaammattuutinik arlalinnik naggaserneqarumaartoq. Tassunga atatillugu 2010-mi januarip naanerani OECD-meersut Kalaallit Nunaanniinniarput.

NORA-p nunat illugiitillugit suleqatigiissitsinera sakkortusarniarlugu nunani avannarlernit nunanilu sisamaasunit taakkunani peqataasunit NORA-p aningaasaqarnikkut tunngavia nukitorsarneqassasoq kissaatigineqarpoq. Nordisk Ministerrådi NORA-p 2010-mi missingersuutanut katillugit DKK 6,27 mio. koruuninik tapiissuteqarpoq. Tamatumma saniatigut nunat taakku sisamat peqataasut katillugit 1,7 mio. koruuninik tapiisarput, taakkunannga 250.000 koruunit Kalaallit Nunaanni tapiissutaasarlutik.

NORA katillugit 22,7 mio. DKK-it nalinginik 2009-mi qinnuteqaatinik tigusivoq, naatsorsuutigaalu suliniutit 26-t katillugit DKK 4,7 mio. koruuninik naleqartut akuerissallugit. Imaani isumalluutit takormariaqarnerullu ineriartortinissaannik, nunat immikkoortuini nutaaliorsinnaanermik pilersaarusrornermillu aamma IT atorlugu attaveqaqatigiiffeqarnissamik suliniutit arlaqartut 2009-imi suliniutaapput. Suliniutit ukioq manna akuerineqartut aqqanillit Kalaallit Nunaata toqqaannartumik peqataaffigai.

Pissusiviusunik paasiniaalluni suliniut oktober 2008-mi naammassineqartoq tunngavigalugu kitaani nunanik sanilerisanik suleqateqarneq ukiumi qaangiuttumi NORA-p malunnarluartumik nukitorsarniarsimavaa. Naatsorsuutigineqarpoq ineriartorneq taanna 2010-mi suli annertusarneqassasoq, tassa Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivini danskit

siulittaasuuffeqarneranni sulinissamut pilersaarutini NORA immikkut ersarissarneqarmat, taassuma atlantikup avannaamiut suleqatigiinnerannut Nunallu avannarliit kimmut sanilerisaannut, pingaartumik Canadamik aamma Skotlandimik, suleqateqarnermut tunngatillugu ataqatigiissaarisutut inissisimanerata nukittunerulernissaa kissaatigineqarmat. NORA suliniutit ineriartortinnissaannut tapersiinermigut aamma suliniutinut kingusinnerusukkut EU-p suliniutaanit Northern Periphery Progamme (NPP) tapiiffigineqarumaartunut pingaaruteqartorujussuuvoq.

NORA-p suliniutaani kalaallit peqataanerat annertusiartorpoq. NORA-p immikkut paasisitsiniaanermigut ineriartorneq tamanna nukittorsarniarsimavaa 2010-mullu iliuusissanut pilersaarummi anguniagaq taanna ersarissarneqaqqissimavoq, tassa NORA-p 2010-mi immikkut suliniuteqarnikkut qularnaarniarmagu nunarsuup immikkoortuani tassani ikittukkuutaarlutik innuttaasut maannamumiit annertunerusumik suliniutit suleqatigiiffiusut ingerlannerini peqataasalernissaat.

Kalaallit Nunaanni Takornariaqarnermut Inuussutissarsiusitinullu Siunnersuisooqatigiit NORA-p Kalaallit Nunaanni immikkoortoqarfiani allaffiatut atugaavoq.

### **16.1.6 Nunat Avannarliit Killiit Aningaasaateqarfiat (VNF)**

Nunat Avannarliit Killiit Aningaasaateqarfiata VNF-ip nunani avannarlerni killerni inuussutissarsiusititigut ineriartorneq siuarsarniarlugu nunat avannaamioqatigiit aningaasaateqarfiatut sulivoq. Sulinermini sakkui annerusumik tassaapput; suliffeqarfinnik pilersitsinerit, nunani avannarlerni killerni allani suliffeqarfinnik allanik suleqateqarnerup ineriartortinnerani aningaasanik taarsigassarsitsisarnerit. Aningaasaateqarfiup 1988-imi aallartinneraniilli Kalaallit Nunaat peqataavoq, suliffeqarfiillu arlaqaqisut aningaasanik taarsigassarsipput.

2009-mi Kalaallit Nunaannit qinnuteqartunut arfinilinnut VNF DKK 22,475 mio.-nik taarsigassarsitsisimavoq. Takornariaqarnermik sullissinermillu inuussutissarsiusitinut taarsigassarsitsinerit matumani pineqarput. VNF-ip 2006-miit 2008-ip tungaanut suliniutitut pilersaarutaani Kalaallit Nunaat sallerpaavoq. 2010-2011-mut suliniutinut pilersaarut nutaaq VNFP nittartagaani [www.vestnorden.is](http://www.vestnorden.is). atuarneqarsinnaapput.

## **16.2 Suliffeqarneq**

### **16.2.1 Nunani tamani sulisartut kattuffissuat, International Labour Organisation (ILO)**

Isumaqtigiissutit kinguliani taaneqartut ukiut tamaasa nalunaarusiuutigineqartarpuit:

- Sapaatip akunnerata ingerlanerani qasuersaarfeqarneq (suliffissuit) pillugu isumaqtigiissut, 1921 (Nr.14)
- Sulisoqarneq pillugu isumaqtigiissut sakkortusisaq, 1930 (Nr. 29)
- Sulisoqarneq pillugu isumaqtigiissutip sakkortusisap atorunnaarsinna, 1957 (Nr.105)
- Sapaatip akunnerata ingerlanerani qasuersaarfeqarneq (Niuerneq Allaffissornerlu) pillugu isumaqtigiissut, 1957 (Nr.106)

Aammattaaq ILO-p tunngaviusumik isumaqtigiissutaasa arfineq-pingasuuusut ilaasa sisamat Kalaallit Nunaanniit ilannguffigineqarnissaat siunertaralugu piareersaalluni sulinerit Nalakkersuisut aallartissimavaat:

<i>Isumaqtigiissut nr.</i> 98	Ataatsimoorluni peqatigiillunilu isumaqtigiinniarsinnaanermik pisinnaatitaaffik.
<i>Isumaqtigiissut nr.</i> 100	Assigiimmik sulianik suliaqarnermi angutit arnallu assigiimmik aninggaasarsiaqartitaanissaannut tunngasoq.
<i>Isumaqtigiissut nr.</i> 138	Sulisinnaatitaanermi ukiukinnerpaaffissaq.
<i>Isumaqtigiissut nr.</i> 182	Meeqqat sulisinneqartarneranni suliat ajornerpaat inerteqqutaalernissaat ingerlaannartumillu tamatuma suliniuteqarfinginissaq.

ILO-p tunngaviusumik isumaqtigiissutaanut qulaani allassimasunut Kalaallit Nunaata 2010-p ukuuata affaani siullermi akuersissuteqarnissaat naatsorsuutigineqarpoq.

### **16.3 Inuussutissalerinerimi suliassaqarfik**

Inuussutissalerinerimi immikkoortortaqarfik suliniummut "Ny Nordisk Mad" aqtsisooqatigiinni Helsingforsimi ulluni 2. – 4. juni 2009 peqataasimavoq. Suliniutip ingerlanera pillugu inaarutaasumik nalunaarusiaq oqaaseqaateqarfingineqarpoq piffissamullu suliniuteqarfissamut nutaamut (2010-2012) Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivinut qinnuteqaat nutaaq suliarineqarluni. Hotel Arctic-imut Ilulissaniittumut 2009-mut Nersorinninniut nunat avannarliit Reykjavikimi ulluni 16.-17. November ataatsimeersuarneranni tunniunneqarpoq. Suliniuteqarfifup sivitsorneqarnerani suliniutip aqtsisooqatigiivini Inuussutissalerinerimi immikkoortortaqarfifup peqataanissani naatsorsuutigaa. Paasissutissat amerlanerusut uaniippot [www.nynordiskmad.org](http://www.nynordiskmad.org).

Islandimi, Savalimmiuni aamma Kalaallit Nunaanni inuussutissalerinerimi oqartussaasut akornanni suleqatigiinnerup annerulersinnissaanut NORA aninggaasatigut tapersiissuteqartinneqarpoq. Suleqatigiinnerup siunertarai nunat ataasiakkaat inuussutissalerinerimi piginnaasaasa pingaarerit atorluarneqarnissaat aammalu nunat nunallu pingajuusut, soorlu EU, akornanni eqqussuineremi/annissuineremi inuussutisalerineremi maleruagassat ataqtigiissaarneqarnissaat, taamaaliornikkut nunat taakku akornanni niueqatigiinneq EU-mullu annissuineq pitsaanerulersinniarlugit. Suliniut aallaqqaammut oktober 2010-p tungaanut ingerlassaaq. Paasissutissat amerlanerusut uaniippot [www.nora.fo](http://www.nora.fo).

## **17. Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfik**

### **17.1 Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivisa iluani su-leqatigiinnermut tunngasut**

#### **17.1.1 Peqqinnissaqarfimmi pitsaassutsimik uuttuineq**

Peqqinnissaqarfimmi pitsaassutsimik uuttuineq pillugu Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivisa suliniutaat Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfiup peqataaffigaa. Naalakkersuisoqarfiup peqataaffigai ilaatigut aqtsisooqatigiit, ilaatigullu 'Suussutsimut? nappaatinullu aalajangersimasunut malunniutit pillugit Suleqatigiissitaq (Arbejdsgruppen omkring generiske og sygdomsspecifikke indikatorer)' ilaatigulluttaaq 'napparsimasut isumannaallisaavagineqarnerat pillugu Suleqatigiissitaq (Arbejdsgruppen omkring patientsikkerhed)'. Aqtsisooqatigiit siunertaraat nunani avannarlerni nunagisami peqqinnissamut oqartussaasut aamma Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivisa akornanni suleqatigiissitallu ingerlatsineranni atassuteqaataanissaq. Suleqatigiissitat sularissavaat malunniutinut siunnersuutit nalunaarsuinermut aammalu peqqinnissaqarfiiit sullissinerisa pitsaassusaanik nakkutilliinermut tunngaviulersinnaasut.

Aqtsisooqatigiit aamma 'Suussutsimut? nappaatinullu aalajangersimasunut malunniutit pillugit Suleqatigiissitap' oktober 2009-mi ataatsimiinnerannut Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfik ataatsimiisitsisuuvvoq.

'Suussutsimut? nappaatinullu aalajangersimasunut malunniutit pillugit Suleqatigiissitap (Arbejdsgruppen omkring generiske og sygdomsspecifikke indikatorer)' Nordisk Medicinal-statistisk Komité (NOMESKO) suleqatigalugu saqqummersippaa kræfteqarnermut, qaratsakkut aanaartoornermut aamma anernikillortarnermut malunniutit akuerisaagallartut pillugit nalunaarusiaq. Nalunaarusiaq taanna 2010-mi upernaakkut saqqummissaaq. Naatsorsuutigineqarpoq sulineq tamarmiusoq naammassineqassasoq nunat avannarliit ataatsimoorlutik 2010-mi ukiakkut Københavnimi ataatsimeersuarneranni'.

### **17.1.2      Nunani Avannarlerni qarasaasiakkoortumik nakorsaatissanut allagartat (Nordisk eHelseforum)**

Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfiup peqataaffigaa qarasaasiakkoortumik nakorsaatissanut allagartat pillugit Nordisk eHelseforum-imi sulineq. Sulinermut tassunga aallaaviusoq tassaavoq qarasaasiakkoortumik nakorsaatissanut allagartat nunat avannarliit atoriinngikkunikkit atulernissaannik pilersaaruteqarnerat. Taamaattumik nunat killeqarfii apeqqutaatinnagat qarasaasiakkoortumik nakorsaatissanut allagartat atorneqalernissaannut periarfissat killiliissutillu misissornissaat pisariaqartinneqarpoq. Nordisk eHelseforum-ip sularisimavaa 'Nunani Avannarlerni nunat killeqarfii apeqqutaatinnagat qarasaasiakkoortumik nakorsaatissanut allagartat' pillugit nalunaarusiaq. Tamatuma saniatigut Naalakkersuisoqarfiup peqataaffigisimavaa Nordisk eHelseforumip oktober 2009-mi Reykjavikimi ataatsimiinera.

### **17.1.3      Peqqissutsikkut upalungaarsimaneq pillugu nunat avannarliit suleqatigiin- nerat (Svalbardgruppi)**

Svalbardgruppi 2009-mi ataatsimiinera Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfiup peqataaffigaa. Ataatsimiinneq Nordic Health Preparedness Conference-p 2009-mi septemberimi Danmarkimi ingerlanneqartup ingerlanneqarneranut atatillugu pivoq. Ataatsimeersuarnermi sammineqarput ilaatigut H1N1 nuallut nunarsuarmi tamarmi tumilututtoq, pingaartumik uummattinik annaassineq pillugu 'Bornholm saves lives'-imiit nalunaarusiaq, aamma ajunaarnerni annertungaatsiartuni Øresundi ikaarlugu Region hovedstadenip aamma Region Skåneq akornanni pinasuartariaqartunut upalungaarsimaneq.

## **17.2 Issittumi suleqatigiinneq**

### **17.2.1 Arctic Human Health Expert Group**

Peqqissutsumut Naalakkersuisoqarfip sinnisoqarfikaa Issittumi Siunnersuisooqatigijit 2009-mi pilersitaat Arctic Human Health Expert Group (AHHEG). AHHEGp suliassaqarfipiini pingaernerpaapput tarnikkut peqqissuseq, imminortarneq, nerisassat, peqqinnissaqarfik aamma peqqissutsumi naligiinnginneq. 2012-ip tungaanut Kalaallit Nunaata Canada siulittaasoqarfigeqatigaa. 2009-mi AHHEG inissitsiterluni ataatsimiippoq ataatsimiinnertaaq alla ukioq taanna ingerlanneqarpoq. Suleqatigiissitap sulinissaanut pilersaarut suliassaqarfiiillu pingaartitassat november 2009-mi Issittumi Siunnersuisooqatigiinnit akuersissutigineqarput.

### **17.2 Pitsaaliuineq peqqissutsimillu siuarsaaneq**

Juli 2009-mi Peqqissutsumut Naalakkersuisoqarfip peqataaffigaa ‘14th International Congress on Circumpolar Health’ Canadami Yellowknife-mi ingerlanneqartoq. Ataatsimeersuarneq aaqqissuunneqarpoq Nunat tamalaat issittumut ukiorititaata (International Polar Year) ataani qulequtaralugu ’From Research to Action’. Peqataanermi siunertaavoq immikkoortortat akimorlugit suleqatigiinnermi ilisimasanik paasisimasanillu katersuinissaq. Ataatsimeersuarnerup nalaani Kalaallit Nunaanni pitsaaliuinermk suliaqarnerup qitiusumik sumiiffinnilu aaqqissuussaanera nittarsaanneqarpoq.

### **17.2.3 Ikiaroornartut aanngajaarniutillu**

Nordisk Narkotikaforumip ukiumoortumik ataatsimiinnerani Islandimi ingerlanneqartumi PAARISA peqataavoq. Ataatsimiinnermi sammineqarput pitsaaliuineq inuuusuttunillu atornerluisunik katsorsaaneq. Ataatsimiinnermut atatillugu peqataasunit pulaarneqarpoq inuuusuttunik atornerluisunik katsorsaavik.

Aanngajaarniutit pillugit Nunat Avannarliit 2009-mi ataatsimeersuarnerat Sverigemi Visbymi ingerlanneqarpoq. Imigassaq Ikiaroornartorlu pillugit Siunnersuisooqatigiit siulittaasuat peqatigalugu PAARISA peqataavoq. Pingaarnertut sammisaavoq: ’Unga (16-30 år) och riskförebyggande drogpolitik’ (immaqa inuuusuttut aamma pitsaaliuilluni ikiaroornartoq pillugu politikki).

Ataatsimiinnerup nalaani imigassamik atornerluinerup annikillisinniarneqarnerani Kalaallit Nunaata angusai malunnarluartut nittarsaanneqarput.

### **17.2.4 Meeqqanik naalliutsitsinerup sumiginnaanerullu pitsaaliorneqarnerat**

Meeqqanik Naalliutsitsineq Sumiginnaanerlu Akiorniarlugit Nunani Avannarlerni Peqatigiiffiup (Nordisk Forening mod Børnemishandling og Omsorgssvigt (NFBO)) siulersuisui 2009-mi aprilimi ataatsimiippit PAARISA-mi siunnersortimit Kalaallit Nunaat sinnisuutitaqarluni. Maannakkut ataatsimeersuarnerit arfinilissaata pilersaarusrorneqarnera suliarineqarpoq, taanna Københavnimi ingerlanneqassaaq qulequtaralugu ”Inuiaqtigiit allanngoriartortut - meeqqat inuuusuttullu ajornartorsiortitat? (Samfund i forandring – børn og unge i klemme?)”. Ataatsimeersuarnermi siunertat pingaarnersaraat meeqqat isumannaallisaavagineqarnissaat inerilluarnissaallu.

Ataatsimeersuarnermi siunertaq alla tassaavoq ataatsimeersuarnermi peqataasut assigiinngissitaartunik suliallit akornanni attaveqatigiinnerup pilersinneqarnissaata tapersersornissaa

kiisalu suliassaqarfimmi ilisimasanik paasisimasanillu nittarsaassineq, paarlaateqatigiinneq oqallinnerlu.

### **17.2.5 Imminortarnerup Pinngitsoortinniarnera (pitsaaliornera)**

Ulluni 7. – 8. november 2009 Naalakkersuisunit ingerlanneqarpoq imminortarnerup pitsaaliornera pillugu issittormiunik isumasioqatigiissitsineq ”Neriunneq Nukissaqarnelu Imminortarnerup Pinngitsoortinniarnerani (Hope and Resilience in Suicide Prevention”). Isumasioqatigiissitsinermut PAARISA aaqqissueqataavoq. Isumasioqatigiissitsinermi sammineqarpoq issittoqarfimmi ilisimatuut, politikerit ulluinnarnilu suliaqartut akornanni pasisimalikkanik paarlaasseqatigiinnissaq.

Isumasioqatigiissitsinermut atatillugu peqatigisaanik issittoqarfimmi inuuusuttut naapeqatigiippuit. Inuuusuttut peqataasut inaarutaasunik ataatsimoorluni saqqummiussinerni peqataapput peqataasullu allat naligalugit aalajangiisartunut kaammattuutiminnik tunniussillutik. Imminortarnerup pitsaaliorneqarnissaa pillugu amerlasuunit sammineqarpoq meeqqat kinguaassiutaannik atornerluisarnerup sumiginnarneqartnerisalu akiorniarneqarnissaasa pingaassusia. Sammisaq alla pingaarutilik tassaavoq imminortarnermik pitsaaliuiniarluni sulinermi ataatsimoorluni unammilligassarisat iluaqsiiviginiarlugit suliniutit kulturimut sumiiffinnullu naleqqussakkat pingaaruteqarluunnarnerat. Isumasioqatigiissitsinermiit nalunaarusiaq 2010-p aallartinnerani naammassineqarsimassasoq naatsorsuutigineqarpoq.

## **18. Isumaginninnermut Naalakkersuisoqarfik**

### **18.1 Isumaginninnermi suliassaqarfik**

Nunani avannarlerni nunallu immikkoortuini imminnut naalakkersortuni isumaginninneq pillugu suleqatigiinneq Nunani Avannarlerni Isumaginninneq Peqqissuserlu pillugit Ministerit Siunnersuisooqatigiivini (MR-S), Nunani Avannarlerni Isumaginninneq pillugu Ataatsimiitaliami (EK-S), tassungalu attuumassuteqartumi ingerlatsinermut suleqatigiissitaliami (EK-S administrationsgruppen-imi), Innarluutillit pillugit anguniakkanut Nunat Avannarliit Siunnersuisooqatigiivini kiisalu Nunani Avannarlerni Attaveqaataasutut suleqatigiiffimmi pisarpoq. Suleqatigiiffinni pineqartuni tamani Kalaallit Nunaat sinniisuititaqarpoq.

Kalaallit Nunaata aamma peqataaffigisimavaa Nunani Avannarlerni Isumaginninnermi pisortat september 2009-mi Thorshavnimi Savalimmiiuniittumi ataatsimiinnerat, tassani pingaartumik sammineqarput nunani avannarlerni naammagittaalliornissamut aaqqissuussinerit kiisalu nunani avannarlerni nakkutilliinermik ingerlatsinerit.

#### **18.1.1 Isumaginninnikkut ikorsiineq isumannaarinerlu**

Nunani avannarlerni innuttaasut, nunami pineqartumi isumaqatigiissummut ilaasumi inatsisit naapertorlugit akuerisaallutik najugaqartut najugaqarallartulluunniit, isumaginninnermi ikorsiissutit isumaginninnikkullu sullissinerit pillugit isumaqatigiissummi naligiissitaapput.

Suliassanik suliariinnittartut ukiumoortumik pikkorissartinneqarneranni september 2009-mi Ystadimi Sverigemiittumi ingerlanneqartumi Isumaginninnermut Naalakkersuisoqarfik peqataavoq. Tassani ilaatigut nalinginnaasumik ajornartorsiutaasartut ajornartorsiutaasartullu nalinginnaannngitsut pillugit misilitakkaniq paarlaaqatigiittoqarpoq EU-llu peqqussutissatut

siunnersuutaani nutaami immikkoortut pingarnerit saqqummiunneqarlutik, peqqussutissaq naapertorlugu isumaginninnikkut isumannaarineq pillugu nunat avannarliit isumaqatigiissutaat nutaaq suliarineqartussanngussaaq.

Isumaginninnikkut isumannaarinerup ataqtigiaissaarneqarnissaa pillugu EU-p peqqussutaata 1. maj 2010-mi atortuulernissaanut atatillugu isumaginninnikkut isumannaarineq pillugu nunat avannarliit isumaqatigiissutissaannut nutaamut siunnersuut suliarineqarpoq, piareersaalluni sulinermi Isumaginninnermut Naalakkersuisoqarfik peqataasimavoq. Isumaginninnikkut isumannaarineq pillugu nunat avannarliit isumaqatigiissutaat nutaaq nunani avannarlerni ministerinut MR-S-imi 2010-mi pisussami saqqummiunneqassaaq. Isumaqtigiaissummut atatillugu allaffissornikkut isumaqatigiissut suliarineqassaaq, taassumattaaq suliarineqarnerani Isumaginninnermut Naalakkersuisoqarfik peqataassaaq.

### **18.1.2 Meeqqat atugarisaat**

Meeqqat inuuusuttullu pillugit suliassaqarfik, pingartumik sammillugit islandimi kommunit meeqqanik illersuinerat (sernissuinerat) kiisalu islandimi 'Barnahus' pillugit 2009-mi april - majimi Isumaginninnermut Naalakkersuisoqarfik Islandimut tikeraarpoq.

Siuertaavoq islandimi paasisimalikkat pissarsiarinissaat meeqqat inuuusuttullu pillugit suliassaqarfimmi Kalaallit Nunaanni ingerlatsinermi atorneqarsinnaasunut isumassarsiorniarluni. Sammineqarput ilaqtariinnik siunnersuisarneq, meeqqanik illersuineq (sernissuineq) tamanut tunngatillugu, angerlarsimaffiup avataanut inissiisarneq, meeqqanut tunngatillugu kinguaassiutaasigut innarliineq atornerluinerluunniit, suliniutit pillugit suliassanik suliarinnittarneq aaqqissuussaanerallu 'Barnahuset'p aaqqissuussaanera katsorsaanermillu suliaqarnera, kiisalu meeqqanik suliassaqarfimmi nakkutilliineq.

Nunani Avannarlerni Meeqqanik illersuineq (sernissuineq) pillugu ataatsimeersuarnermi Bergenimi september 2009-mi ingerlanneqartumi Isumaginninnermut Naalakkersuisoqarfik peqataavoq. Peqataaffigineqarput ilaqtigut workshop makku: 'Meeqqanik angerlarsimaffiminni angerlarsimasinnaanngitsumik isumassuineq (tungiuineq)'; 'Inuuusuttunik angerlarsimaffiisa avataannut inissiisarneq, suliniuteqarneq qanoq pitsaanerulersissinnaavarput?'; 'Ilisimatusarnerup pissusiviusullu akornanni sunneeqtigiiinneq'; 'Angerlarsimaffimmi nakuuserneq – meeqqanik illersuisut (sernissuisut) qisuarinareri'; 'It takes a village to raise a child'; 'Anaanap nakuuserfigineqarneranik meeqqat misigisaqarsimasut'.

## **18.2 Naligiissitaaneq**

Atuarfimmi naligiissitaaneq aamma naligiissitaaneq pillugu nunani avaannarlerni inatsisit pillugit Nordens Husimi Savalimmiuni Thorshavnimiittumi isumasioqatigiissitsinerit marluk Kalaallit Nunaanniit peqataaffigineqarsimapput. Isumasioqatigiissitsinernut ilaqtigut pissutaapput islandimi inatsisip sukumiisumik misissuiffagalugu iluarsanneqarnera, iliuusissatut pilersaarutit aamma arnat pillugit FN-ip ataatsimiitata (CEDAW) pillugu isumaqtigiaissutip ukiut 30-nngortorsiutigineqarnerani suaassutsit Nunani avannarlerni inissisimanerat.

22. juli 2009-mi New Yorkimi FN-ip illorsuani Danmark, Kalaallit Nunaat Savalimmiullu ilanngullugit CEDAW-imi naliliiffigineqarpoq.

Kalaallit Nunaat pillugu FN-komit p sammivai isumaqatigiissummi aalajangersakkat atuutsinneqalernerat aamma naalagaaffeqatigiinni kalaallit pisinnaatitaaffii. Ilanngullugit apeqquteqarfigineqarput Kalaallit Nunaanni naligiisitaanissap suliarinerata inerartornera, ngo-nik suleqateqarneq, arnat nakuuserfigineqarnerat, ilinniartitaanermi pisinnaatitaaffit, trafficking atortittartoqarnerlu kiisalu inuiaqatigiinni sutigut tamatigut suaassutsimut tunngasut ilanngussuunneqartarnissaasa qulakkeerneqarnissaa (mainstreaming).

Naliliinermi aallaavagineqarpoq piffissalikkamik Danmarkip arfineq-aappassaaneerluni CEDAW-imut nalunaarusiaa.

Kalaallit Nunaata sinniisutitaqarfigai ministerr di- aamma Naligiisitaanermut atorfilitatigut ataatsimiititaq (MR-J M og EK-J M). Pileraarutigineqarpoq EK-J M-p 2010-mi ataatsimiinnissaasa Kalaallit Nunaanni ingerlanneqassasoq.

## **19. Kultureqarnermut, Ilinniartitaanermut, Ilisimatusarnermut Ilageeqarnermullu Naalakkersuisoqarfik**

Kalaallit Nunaata Issittumi maligassiuisunngorluni siumut isigisumik anguniagaqartumillu periuseqarluni inerartortinnejnqarnissaanik politikkikkut inuiqatigiinnilu kissaatigineqartut malitsigisaannik, nunat tamalaat akornanni suleqatigiinneq Kultureqarnermut, Ilinniartitaanermut Ilisimatusarnermut Ilageeqarnermullu Naalakkersuisoqarfip pingaartittorujussuuva. Kalaallit issittormiillu piginnaasaasa Issittumilu pissutsinik ilisimasaasa inerartortinnissaat malunaateqartunngortinnissaallu anguniagaapput.

### **19.1 Kulturi Sunngiffillu**

#### **19.1.1 Kulturimut sunngiffimmullu tunngasut pillugit nunani avannarlerni suleqatigiinneq**

Nunani avannarlerni ministerit, atorfillit suliamullu tunngassuteqartut suleqatigiinneranni Naalakkersuisut peqataapput. Ministerit siunnersuisooqatigiivini aamma Kulturi pillugu Atorfilitatigoortumik aaatsimiititami (EK-K)sulinermi pingaartinnejnqarpoq nunat namminersortitat (Savalimmiut, Kalaallit Nunaat aamma  landip qeqertai) soqutigisaasa qulakkeerneqarnissaat.

Eqqumiitsuliornikkut kulturikkullu anguniakkat nutaat immikkut ilisimasalinnik suleqatigiissitani nunat immikkoortuini imminnut naalakkersortunit sinniisut nunat sinnerisa sinniisui naligalugit pissusiviusut aallaavigalugit suleqataapput. Malittarisassanik aalajangersaaneq ilaatigullu qinnuteqaatinik takkuttunik suliarinninneq suleqatigiissitani ilaatigut suliarineqartarput.

Nunat Avannarliit Oqaatsit pillugit Nalunaarutaanni, Nunat Avannarliit Oqaatsit pillugit Isumaqtigiissutaanni kiisalu Nunat Avannarliit Oqaatsit pillugit ukiut tamaasa ataatsimiinnerini Oqaasileriffik peqataasarpq. Tamatuma saniatigut nunat imartallu aqqi pillugit immikkut ilisimasallit Naalagaaffit Peqatigiit suleqatigiissitaanni, United Nations Group of Experts on Geographical Names-imi, aamma nunat inoqqaavisa ikinnerussuteqartullu aqqi pillugit suleqatigiissitaanni, Indigenous and Minority Group Names-imi, nunat avannarliit aallartitaanni, Nordens Division-imi, Oqaasileriffik suleqataavoq.

## **19.1.2 Ilinniartitaaneq, Ilisimatusarneq Kulturilu pillugit Naalagaaffiit Peqatigiit Suleqatigiiffiat (UNESCO)**

Namminersorlutik Oqartussat UNESCO-mut tunngasuni sulinerannut Kulturreqarnermut, Ilinniartitaanermut, Ilisimatusarnermut Ilageeqarnermullu Naalakkersuisoqarfik, matumanittaaq Danmarkip UNESCO Nationalkommissioniani Namminersorlutik Oqartussat sinnisoqarneranni, nunarsuarmi kingornussassat pillugit UNESCO-p allattuiffianut ilaalernissamik qinnuteqaatinut (World Heritage List) kiisalu Namminersorlutik Oqartussat UNESCO-mut attuumassuteqartunik ingerlataasa ataqtigissaarneranni allaffissornikkut akisussaavoq. Maannakkorpiaq Namminersorlutik Oqartussat sinniisutitaqarfigaat danskit Nationalkommissioniat aamma kulturi pillugu ataatsimiitaliaq kommissionip pilersitaa.

Aage V. Jensenip aningaasaateqarfiisa 2006-imi aningaasaliissuteqarnerisigut Kujataani nunap kulturimut attuumassuteqartup Nunarsuarmi Kingornussassat Allattorsimaffiannut ilanngunneqarnissa siunertaralugu sulineq aallartinneqarpoq. Nunap immikkoortuanut pineqartumut ilaapput Igaliku, Qassiarsuk aamma Qaqortukuluumi qallunaatsiat oqaluffikuuta sinnikui, taakku UNESCOp misiligtutit allattuiffianut ilaapput. Ilanngutitsiniarluni suliaq naammassingajalerpoq, taamaattoq ilanngutitsiniarnermi atortussat tunniunneqariaannangornissaat aatsaat 2011-mi naammassisangatinneqarput.

Kalaallit Nunaata qeqqani nuna kulturikkut eriagisassap nunarsuarmi kingornussassanut allattuiffimmi ilanngutinneqarnissaata sulissutiginerata aallartinneqarnissa siunertaralugu Qeqqata Kommunia 2009-mi Naalakkersuisut attaveqarfigaat. Nuna pineqartoq UNESCO-p misiligtutit allattuiffianik taasami ilaavoq - tassa sumiiffiit nunarsuarmi kingornussassanut allattuiffimmi ilanngunneqartussatut kissaatigisat allattorsimaffianni. Nunami pineqartumi ilaapput kangiatungaani Aasivissuit aamma kitaatungaani Arnangarnup Qoorua (Paradisdalen). Nuna pineqartoq ilanngutitsiniarnermi atortussat suliarineqarnerannut atatillugu sukumiinerusumik killilerneqassaaq.

Inatsisartut 2009-mi ukiakkut ataatsimiinnerminni akueraat kulturikkut eriagisassat tigussaanngitsut illersorneqarnissaat pillugu UNESCO-mi isumaqatigiissummi aamma kulturikkut saqqummeriaatsit assigiinngisitaarnerisa illersornissaat siuarsarnissaallu pillugit UNESCO-mi isumaqatigiissummi Kalaallit Nunaat pineqartunut ilanngutissasoq.

## **19.1.3 Kulturimut sunngiffimmullu tunngasutigut Nunavumik suleqateqarneq**

Oqaatsit ilitsoqqussat nunani tamalaani ulluat pillugu Naalakkersuisunut ilaasortap ataatsimiitaliaq pilersitaa suli suliaqarpoq. Oqaasileriffiup Inuit Circumpolar Youth Council tassani suleqatigaa soqutigisaqaqatigiillu assigiinngitsut Inuit oqaasiisa inuusuttut akornanni atorneqarnissaannik siuarsaaniartut attaveqarfigisarlugit.

## **19.1.4 Nunat tamalaat akornannni suleqatigiinnernut tunngasut allat**

Arctic Winter Games Internationale Komitee-mi Kalaallit Nunaat suleqataavoq marlunnik sinnisoqarluni. Ukioq allortarlugu Arctic Winter Games ingerlanneqartarput. Aammattaaq nunani tamalaani unammiuaernerit unamminassusii assigiinngissitaartut arlaqaqisut kalaallit timersortartuisa peqataaffigisarpaat, tamakkununnga ilanngullugu Island Games, ukioq allortarlugu ingerlanneqartartoq aamma Kalaallit Nunaata peqataaffigisarpaai.

Nunatta Katersugaasivia Toqqorsivialu ilisimatusarnikkut ingerlatitseqqittarnikkullu arlaqartunik suliniuteqarpoq; Kalaallit Nunaanni, Norgemi, Islandimi, Savalimmuni Danmarkimi kiisalu nunat EU-mut ilaasortaasut ilaanni katersugaasiviit, toqqorsiviit, ilisimatusarfitt ilisimatuullu arlaqaqisut ukiuni makkunani akuuffigisaannik suliaqartarluni. Taamaalilluni nunat avannarliit killiit oqaluttuarisaaneq pillugu suliniutaanni, nunanit avannarlnenit killernit aamma Norgemit Danmarkimillu ilaasortaqaqtumi, kiisalu Nunat Avannarliit Killiit ataatsimoorussamik oqaluttuarisaanerata atuaganngorlugu saqqummersinneqarnissaanik siunertaqaqtumi, Nunatta Katersugaasivia Toqqorsivialu siuttutut suliaqartuuvoq. Katersugaasivik Tunumi etnografica pillugu Museum Volkenkunde-mik Holland-immi Leiden-imiittumik ilisimatusarnikkut ingerlatitseqqittarnikkullu suleqatigiinnissamik isumaqatigiissuteqarsimavoq. Attakusiorluni ilisimasimatusarnermi annermik kalaallit danskillu suleqatigiinnerat ilaatigullu avannaamioqatigiiit suleqatigiinnerat sulinermi tunngaviuvoq, kisiannili USA-mit Canadamillu suleqatigisat peqataatinneqalerujartorput. Toqqorsivik Savalimmuni Islandimilu nunat toqqorsiviinik ilisimatusarnerup tunngasutigut pisortatigoortumik suleqatigineqarpoq, Danmarkimilu naalagaaffiup toqqorsiveqarfianik ataavartumik attaveqartarluni.

## **19.2 Ilageeqarneq**

Februarip qaammataani biskoppip tikeraarpaa Kalaallit Nunaata Bruxellesimi Sinniisoqarfia. Tikeraarneq den europæiske union-ip suliffeqarfiinut paasisassarsiorluni angalanermut ilaatinneqarpoq.

Septemberip qaammataani Kirkernes Verdensråds Centralkomité (WCC)-p ataatsimiinnerani nunat inoqqaavinut biskoppi sinniisuuvooq. Taamaalilluni kattuffiup generalsekretæriatut nutaatut norgemiu Olav Fykse Tveit Kalaallit Nunaallu toqqaaqataaffigaat. WCC nunarsuaq tamakkerlugu kristumiunut 350 millioninut sinniisuuvooq.

Nunani avannarlerni erinniornermi tussiusiornermilu ileqqut pillugit suleqatigiinnermut nutaamut tapersersuinini biskoppip 2009-mi nalunaarpaa. Naatsorsuutigineqarpoq suliniutip inerneriumaaraa nunani avannarlerni netportal-i, tassuuna tusarnaarneqarsinnaassallutik ilagiinni erinnianut nunat assigiinngitsut ilanngussaat, tassa nalinginnaasumik soqutiginnittunut nuannaarutissatut aammali ilagiinni sulisuuusut ineriartoqatigiinnissaat ilinniarteqatigiittarnissaallu siunertaralugit.

Ilagiinni erinniornikkut tussiusornikkullu nunani avannarlerni suleqatigiinneq Ilagiit Kalaallit eqqarsaatigalugit nunani avannarlerni suliniutip taamaaqataata 2008-mi aallartinneqartup nalinginnaasumik malittaatut isigisariaqarpoq, tassa nunat avannarliit nunallu atlantikup avannaaniittut assigiinngitsut taamatulli siunertaqarfiusumik naalagiartitsinermermi ileqqorisassiat netportalimi aamma katersorneqarmata. Atortussat assigiinngitsut Kalaallit Nunaanni ilisimalersinniarneqassapput ilagiinni siammarteriffitsigut, ataatsimeersuarnergertigut palasillu ataatsimiinnerisigut.

## **19.3 Ilinniartitaaneq**

### **19.3.1 Ilinniartitaanermut ilisimatusarnermullu tunngasutigut Nunat Avannarliit suleqatigiinnerat**

Ministerit atorfillillu aqqutigalugit sorianullu tunngasutigut nunani avannarlerni suleqatigiinneq Naalakkersuisut peqataaffigisimavaat. Ministerit siunnersuisooqatigiivini aamma Ilinniartitaaneq Ilisimatusarnerlu pillugit suleqatigiisitani atorfilinnik inuttaqartuni (EK-U) sulinermi nunarsuarmioqatigiit imminnut qanilligaluttuinnarneranut atasunik sulinerup ingerlateqqinnejarnissaa aammalu Ålandsdokumentimik taasap malitseqartinnissaa annerusumik sammineqarpoq, taanna nunat avannarliit suleqatigiiffiinut peqataanissamik nunat namminersortitat tamatuminnga kissaatiminnik saqqummiussaqarunik peqataalersinnaanerannut aqqutissiuisuussaaq.

Taamaattumik assersuutigalugu NordForskip siulersuisuini tamakkiisumik ilaasortangornissamut Kalaallit Nunaat, Savalimmiut aamma Åland ataatsimoorlutik qinnuteqaateqarput. NordForskimi tamakkiisumik ilaasortaalernissamik qinnuteqaat 2009-p naalernerani EK-U-mit oqaluuserineqarpoq, tassani qinnuteqaat itigartinneqarpoq tamatuminnga Nunat Avannarliit Ministeriisa Siunnersuisooqatigiivisa Allattoqarfiaita inassuteqaateqarnera tunngavigalugu. Naalakkersuisut EK-U-mi ilaasortat Savalimmiuneersut Ålandimeersullu suleqatigalugit suliaq ingerlateqqinniarpaat nunani avannarlerni ilinniartitaanermut ilisimatusarnermullu ministerinut saqqummiussinissaq siunertalarugu.

### **19.3.2 Suli atualertussanngunngitsut**

Suli atualertussanngunngitsut tungaasigut University of Hawaii-mik aamma University of California, Berkely-mik suleqateqartoqaaqqippoq. Suleqatigiinneq taanna 2009-mi annerusumik email aqqutigalugu ingerlanneqarpoq.

Nunat avannarliit killiit siunnersuisooqatigiivisa augustimi ataatsimiisitsineranni suli atualertussanngunngitsut atuarfinnillu iluarsartusseqqinnejpillugit oqallisssiamik saqqummiussisutut Naalakkersuisoqarfik peqataavoq.

### **19.3.3 Meeqqat atuarfiat**

Meeqqat atuarfiannik iluarsartusseqqinnerup Atuarfitsialaap ineriartortinneranut atatillugu Naalakkersuisut Inerisaavillu nunani allani universitetinik ilisimasaqarfinnillu suleqatigiinnissamik arlalinnik isumaqatigiissuteqarput; meeqqat atuarfiini ilinniartitaanerit iluarsartuuteqqinneri atuartunillu ataasiakkaanik naliersueriaatsit eqqarsaatigalugit ilisimasanik misilitakkanillu paarlaasseqatigiittarnissaq siunertalarugu:

Professorit marluk aappaa Southern Oregon University-meersoq aappaalu Oslo Universitet-imeersoq isumaqatigiissuteqarfigineqarsimapput. Professorit taakku marluk master-itut kandidatitullu ilinniagaqartunik perorsaariaatsinik nalinginnaasunik ilinniartitsisarput.

Coachingimi allamiullu oqaasiinik ilinniartitsinermi diplomitaarniarluni peqatigisaanik aamma ilinniartoqarpoq, taamaaliornikkut ilinniagaqartut perorsaariaatsimik sungiusarneq atuagarsornerlu ataatsikkoortillugit ilinniagaqarsinnaapput. Center for Research in Education, Diversity, and Excellence (CREDE), Californiami Santa Cruz-imiiittoq suleqatigalugu taamatut ilinniagaqartoqartitsisoqarpoq. Suliniut taanna 2010-mi ingerlaqqissaq. Suliniummi coachit marluk Santa Cruzimi University of Californiameersut coachingimik ilinniartitsinermi Kalaallit Nunaannilu coachitut piginnaaneqaleriartortsinermi peqataapput.

Inerisaavik ukiuni sisamani malittuinnarni University of Hawaii-Manoe-imi professorimik tikeraartitaasartumik isumaqatigiissuteqartarpooq. Ilisimatusarnermik suleqataasoq taanna diplomitaarniarluni qaffasissumik ilinniartitaanermut aamma kingunissalimmik perorsaariaatsimik ilisimatusarnermut piffissap suliffiup pingajoraarterutaa ataaseq - 1/3 - atorlugu ilinniartitsisarpoq. Piffissap suliffiusussap sinneri, pingajoraarterutai marluk - 2/3-it - GU-p iluarsartuuteqqinneranut Meeqquerivitsialammullu atorneqartarput. Aaqqissuussineq taanna 2009-mi julip naanissaata tungaanut ingerlanneqarsimavoq.

Pilgrims House, Tuluit Nunaanni Canterbury-miittoq suleqatigalugu meeqqat atuarfianni ilinniartitsisunik oqaatsitigut piginnaanngorsaqqillugit pikkorissartsinerit marluk 2009-mi Inerisaaviup ingerlassimavai, aammattaaq sulisut marluk tassani ingerlanneqartumi allamiut oqaasii pillugit ataatsimeersuarnermi nunanit tamalaanit peqataaffigineqartumi peqataasimapput.

Inooqatigiinnermik misigissutsillu atornissaannik ilinniartitsineq eqqarsaatigalugu ilinniartitsissutit pineqartunillu ilinniartitsinermik pikkorissarnerit pillugit Inerisaaviup ukiuni arlaqartuni iluanaarniutiginagu suleqatigiiffik Committee for Children, USA-mi Seattlemiittoq suleqatigaa. Atortussat siammertereqarsimapput nangissutaatalu saqqummersinneqarnissaa sulissutigineqarluni.

### **19.3.4      Ingerlaqqiffiusumik ilinniartitaanerit nunani tamalaani ingerlanneqartut**

31. december 2009-mi kalaallit nunani allani, tassa imaappoq Kalaallit Nunaata Danmarkillu avataanni, ilinniagaqartut 48 nalunaarsorneqarsimapput. Nunani allani ilinniagaqartuni taakkunani amerlanerit gymnasiami imaluunniit ingerlaqqiffiusumik ilinniartitaanermi ilinniakkamik Norgemi imaluunniit Sverigemi ingerlataqarput. Ilinniagaqartut allat nunarsuup ilaani allami ingerlaqqiffiusumik ilinniartitaanermut atatillugu paarlanteqatigiittarneq aqqutigalugu imaluunniit ilinniakkamik tamakkiisumik nunami allami ingerlatsisut assigiaakannersumik agguataarsimapput.

### **19.3.5      Ilimmarfik**

Ilimmarfiup pilersinneqarneratigut iserterfigineqarneratigullu Ilisimatusarfip nunat tamalaat akornanni attuumassutai nukittorsaavigineqarput.

Ilisimatusarfik 1. januar 2010-miit atuutilersumik ERASMUS University Charterimi ilaasortaalerpoq, taanna europami universitetit qaffasinnerusumillu ilinniagaqarfiit allat akornanni suleqatigiiffiuvooq. Ilaasortaankut europami ingerlaqqiffiusumik ilinniartitaanerit iluini suleqatigiinnissamik ingerlatanut arlaqartunut, assersuutigalugu ilinniartitsisunik - ilinniagaqartunik aamma ilisimatusartunik paarlasseqatigiinneq, kiisalu suliniutinut il.il. aalajangersimasunut aningaasanik agguaaffigineqarnissamut Ilisimatusarfik periarfissaqalerpoq.

ERASMUS University Charter-imi suleqatigiinnermik kiisalu nunani tamalaani universitetinut tunngasuni allatut suleqatigiinnermut tunngassutillit isumagineqarnissaannut 2009-mi ukiakkut Ilisimatusarfip pilersippaa Numanut tamalaanut Allattoqarfik nuanullu tamalaanut tunngassutilinnik ataqatigiissaarisussaq atorfinitssinneqarluni.

ERASMUS-imi ilaasortaaneq Ilisimatusarfimmi ilinniartitaanerit nunanut tamalaanut attuumassuteqalersinnissaannut aammalu Ilisimatusarfip ilinniartitsinermik ilisimatusarnermillu

ingerlataasa nunani tamalaanisut pitsaassutsimik piginniinnarnissaannut ineriertortinnissaannullu ingerlaavartumik sulinermi sakkussaavoq pingaarutilik.

Tassunga atatillugu ilanggullugu oqaatigineqarsinnaavoq Ilisimatusarfiup 2010-mi suliarylugu aallartikkaa nunani tamalaani piginnaatitsissutinut uuttuutit, tassa imaappoq nunani tamalaani uuttuutit suut Ilisimatusarfiup ingerlataasa nunani tamalaanisut qaffasissuseqarnerisa pigiinnarnissaannut ineriertortinnissaannullu Ilisimatusarfimmunaleqquttu suunerisa qualaajaavagineqarnerat.

Ilisimatusarfiup ingerlatsinerani aaqqissuussaanikkut sinaakkutissat sapinngisamik pitsaanerpaaat pilersinniarlugit 1. januar 2010-miit atuutilersumik aaqqissuussaanikkut ilusiliineq nutaaq atulersinneqarpoq ilisimatusarfiup ingerlataanut assigiinngisitaaqisunut, matumanittaaq nunanut tamalaanut tunngasut suliassat isumagineqarnerannut, pitsaanerusumik ikorfartuutaasussat. Ilaatigut ilisimatusarfimmii institutit qulingiluat mikisut institutinut pingasunut angisuunut kattunneqarput, 2010-milu upernaakkut atorfinitssinneqassaaq prorekitori ilisimatusarfimmii siulersuinerup nukittunerulersinneqarnissaa siunertalarugu.

Ilimmarfiup University of the Arctic suli peqataaffigaa. Ilinniagaqartulli tungaanniit soqutiginningaartoqanngilaq pikkorissarnerit ilinniagaqartunut issittoqarfiup avataaneersunut annerusumik sammisitaammata.

Nunat avannarliit suleqatigiinneranni Nordisk Ministerrådip ataani aqtsisooqatigiinni arlaqartuni Kalaallit Nunaat sinniisuutitaqarpoq. Tassani qaffasinnerusumik ilinniartitaanerit ilisimatusarnerlu pillugit aqtsisooqatigiit aamma inersimasunik ilinniartitsineq sunngiffillu pillugit aqtsisooqatigiit pineqarput; soorlu aamma Ilinniartitaaneq Ilinniartitaanerlu pillugit suleqatigiissitami Atorfilinnik Inuttaqartumi pisortaq peqataasartoq.

### **19.3.6 Nunani allani ilinniartitsisutut ilinniarsimasut meeqqat atuarfiini sulilernissaannut akuersisarneq**

Kalaallit Nunaanni, Danmarkimi Savalimmiunilu ilinniartitsisunngorniat ilinniarsiini ilinniartitsisutut ilinniarsimaneq maannamut kisiartaalluni Naalakkersuisunit akuerisaavoq. Inuit nunani allani imaluunniit qaffasinnerusumik ilinniartitsisutut ilinniarsimasut, Kalaallit Nunaanni meeqqat atuarfiini suliffissarsioraangamik timelæreritut taamaallaat atorfinitssinneqarsinnaasarpot.

Nunani allani aamma qaffasinnerusumik ilinniartitsisutut ilinniartitaanerit akuersissutigineqarneri ilaatigut meeqqat atuarfiini ilinniartitsisussaaqeinerup millinissaanik, ilaatigullu meeqqat atuarfiini ataasiakkaani suleqatigiaat assigiinngiiaarnerulernissaannut isumassarsiorfissaginnerulernissaanullu tapertaajumaartoq Naalakkersuisut naatsorsuutigaat.

### **19.3.7 Anguniakkatigut EU-mik suleqateqarneq**

OLT-mik aaqqissuussineq aqqutigalugu kalaallit ilinniagaqartut EU-p ilinniartitaanikkut pingarnerusutut anguniagaanut ERASMUS-imut pisortatigoortumik peqataasinnaapput, tamatumunngalu peqataasinnaanerup kingunerisaanik ilinniagaqarfiit ataasiakkuutaat iluaquigisinnaasamittut atorluuanissaat siunertaavoq.

Ilisimatusarfik suleqatigiiffimmi 'Erasmus University Charter' januar 2010-mi ilaasortaalerpoq Ilaasortaaneq isumaqarpoq Ilisimatusarfiup ilinniartuminik ilinniartitsisunillu EU-mi universitetinut allanut aallartitsisinnaaneranik paarlattuanillu Ilisimatusarfiup EU-mi universitetinit allanit ilinniartunik ilinniartitsisunillu tikisitsisarsinnaaneranik.

Ingerlaqqiffiusumik ilinniagaqarfinni EU-p ilinniatitaanikkut suleqatigiiffigisaani periarfissarpassuit ilisimaneqarnerat annerulersinniarlugu siammarsarniarlugulu sulineq Naalakkersuisut suli ingerlattuarpaat. 2009-mi 2010-milu siunertamut tassunga aningasanik immikkoortitsisoqarpoq.

## **19.4 Ilisimatusarneq**

### **19.4.1 Joint Committee-mi suleqatigiinneq**

Joint Committee-mi suleqatigiinnerup iluani ilisimatusarneq pillugu suleqatigiilluni suliniutit arlaqaqisut pilersinnejqarsimapput. Joint Committee-mi sulineq Kultureqarnermut, Ilinniartitaanermut, Ilisimatusarnermut Ilageeqarnermullu Aqutsisoqarfiup nunanut tamalaanut tunngatillugu suliaasa ilaattut nukittorsarnejqarsimavoq suleqatigiillunilu suliniutissanut Joint Committee-p sinaakkutaanera annertusarnejqarlunilu sakkortunerulersinnejqassasoq naatsorsuutigineqarpoq.

Ilinniartitaaneq pillugu suleqatigiissitaq aamma ilisimatusarneq pillugu suleqatigiissitaq Joint Committee-p ataaniittut 2009-mi ataatsimiinnermi suliassaqarfiiq taakku marluk akornanni suleqatigiinnissaq pilersinnejqarsimavoq. Ilisimatusarnikkut suliniutit arlallit Joint Committee-p ataaniittut kalaallit ilinniagaqartut nunani allani ilinniarfissaqalernissaannut periarfissiippuit. Ilinniarfissat amerlanerit taamatukanneq periuseqarluni pilersinnejqarnissaat sulissutigineqarpoq.

National Science Foundationimik (NSF) 2004-imi isumaqatigiissutip kingunerisaanik Joint Committee-p ataani NSF-imi ataatsimiittoqartarpoq. Tamatuma kinguneraa amerikamiut Kalaallit Nunaanni ilisimatusarnermik suliniutaanni kalaallit ilinniartitsisut ilinniagaqartullu ingerlatsiviusuni suleqataalersinnaanerat. USA-mi universitetit Kalaallit Nunaannilu pisortat suliffeqarfii ilisimatusarnermik suliaqartut ataatsimoorussamik suliniutit allaaseraat, taakkununngalu NSF aqquqgalugu tapiissuteqartoqarluni.

### **19.4.2 Topforskningsinitiativet**

Nunani avannarlerni statsministerit 2007-imi isumaqatigiissutigaat silap pissusaata ilisimatusarfigineqarnera nunat avannarliit suleqatigiinneranni sammisassat ilagissagaat. Tamatuma nassataraa Topforskningsinitiativet-ip 2008-mi pilersinnejqarnera.

Taassuma (topforskningsinitiativet) siunertaraa nunat avannarliit ilisimatusarnikkut anguniakkani suleqatigiinneranni Issittumi silap pissusaata allanngornerata sunniutaasa misissorneqarneranni naleqqussarfiginerinilu ilisimatusarneq nukittorsarnejqarnissaa. Nukissiorneq, silap pissusaa aamma avatangiisit pillugit programmit pioreersut maannakkuugallartoq atugarissaarneq peqqinnerlu pillugit programmimik nutaamik ilaneqarput. Topforskningsinitiativet-ip pilersinnejqarneranit Kalaallit Nunaat suleqatigiissitaliaagallartumi suleqataalluni peqataavoq. kiisalu Kalaallit Nunaat Topforskningsinitiativet-imut aqutsisooqatigiinni ilaavoq.

### **19.4.3 NordForsk**

Ilisimatusarnermut suliassaqarfik NordForsk aqqutigalugu nunanit avannarlernit suleqatigiiffiuvoq, tassani Kalaallit Nunaat sinniisutitaqarpoq Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivisa ataatsimiittartuini allani peqataasарneq assigalugu. NordForsk-ip tapersersugarai nunani avannarlerni spidsforskningscentre-t aamma nunani avannarlerni ilisimatusartut aamma ilisimatusarnermik ilinniagaqtut attaveqaataa.

#### **19.4.4 EU-mik suleqateqarneq**

Kalaallit Nunaanni Takornariartitsineq Inuussutissarsiornerlu pillugit Siunnersuisooqatigiit pilersissimavaat EU FP7-mut, taanna EU-mi ilisimatusarnermut teknologiimillu ineriertortitsinermut sinaakkutitut programmit arfineq-aapparat, kalaallit attaveqaatasut. Attaveqaataasuni taakkunani Aqutsisoqarfik suleqataalluni peqataavoq, tamatumani ilisimalikkat Kalaallit Nunaanni ilisimatusarfiiit ilisimatusarluni suliniutinut EU-p aningaasaliinissaanik qinnuteqarsinnaanerannut siunnersuinermut atorneqassapput.

#### **19.4.5 Klimaforskningscenteret (silap pissusaanik ilisimatusarfik)**

Silap pissusaanik ilisimatusarfik (Klimaforskningscenteri) 2009-mi majimi Nuummi ammarneqarpoq Professor Søren Rysgaard pisortalarlugu. Taassuma tuluttut taaguutigaa: Greenland Climate Research Centre – Nature, society & Technology.

Silap pissusaanik ilisimatusarfiiup anguniagarraa silap pissusaata allanngornera tamatumalu issittumi uumassusillit avatanngiisaasalu akornanni ataqtigiainnermut, inuiqatigiinnut atortulersuutinullu sunniutaasa misissuiffigineqarneranni nunat tamalaat akornanni ilisimasaqarnerpaalernissaq. Ilisimatusarfiiup taassuma sammisassaa pingarneq tassaassaaq silap pissusaata allanngornerata issittumi imarmiunut, taseqarfinnut (masarloqarfinnut?) nunamilu avatangiisut inuiqatigiinnullu kalaallinut sunniutissaasut naatsorsuutigisat.

Silap pissusaanik ilisimatusarfiiup inissisimaffigai Pinngortitaleriffik aamma Ilisimatusarfik, suliffeqarfiillu taakku akornanni qanumut suleqatigiittoqalissaaq. Naatsorsuutigineqarpoq ilisimatusarfik tanna 2010-mi oktoberimi tamakkiisumik pilersinneqarumaartoq.

#### **19.4.6 Arctic Science Summit Week (ASSW)**

International Arctic Science Committee-mi, European Polar Board-imi aamma issittumi ilisimatusarneq pillugu Nunat Avannaamiut Suleqatigiiainnermut Ataatsimiititaliaanni Danmark naligalugu Kalaallit Nunaat sinniisutitaqarpoq. Suleqatigiiffiit taakku piffimmi ataatsimi ukiumut ataasiarlutik ataatsimiittarput (Arctic Science Summit Week).

ASSW 2010-mi Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat Nuummi ulluni 15.-18. april, 2010 tikeraartitsisuussapput.

ASSW ukununnga suleqatigiiffiuvoq:

- International Arctic Science Committee (IASC)
- Arctic Ocean Science Board (AOSB)
- European Polar Board (EPB)
- Pacific Arctic Group (PAG)
- Forum of Arctic Research Operators (FARO)

Kattuffit pingaarutillit akornanni naapinnermi issittumi ilisimatusarneq sammineqarpoq. Ataatsimiinnerup ilaatigut siunertarai pilersaarutit pillugit ilisimateqatigiittarnissaq nunallu tamalaat akornanni ataqatigiissaarinissamut periarfissaqarnissaq aamma Issittoq pillugu suliassaqarfinni tamani suleqatigiinnissaq kiisalu ilisimatusarnerup siulersuisullu ataatsimiinnerisa ataqatigiilersinnejarnissaat.

#### **19.4.7 Nunat Tamalaat Akornanni Issittumut Ukiorititat (IPY)**

Piffissami 2007-2009 nunat tamalaat akornanni ilisimatusarnikkut suliaq aatsaat taama katersuuffiutigisoq tassaavoq Nunat Tamalaat Akornanni Issittumut Ukiorititap ingerlanneqarnera, tamatumani nunat tamalaat Kalaalit Nunaanni ilisimatusarnikkut suliniutaat arlallit suliarineqarput, taakku ilaat arlallit kalaallinit ilisimatusartunit peqataaffigineqarlutillu siulersorneqarput.

Nunat Tamalaat Akornanni Issittumut Ukiorititat nunat tamalaat akornanni Kalaallit Nunaata, pingaaartumillu nunat tamalaat issitumi ilisimatusarneranni inisisimanerata malunnartinneqarnissaanut periarfissaasimavoq pingaarutilik. Issittumut ukiorititaq 2009-mi martsimi naggaserneqarpoq, kisianni IPY-miit kingornussat isumannaarniarlugit ilaatigullu aallarteriarneq attaveqatigiinnerillu suliaqarfii nunallu killeqarfii akimorlugit pilersinneqartut atorluarumallugit malitsitut ataatsimeersuarnerit, matumanittaqaq IPY-p ataatsimeersuartitsinissaa Oslomi juni 2010-mi pisussaq pilersaarutigineqarput.